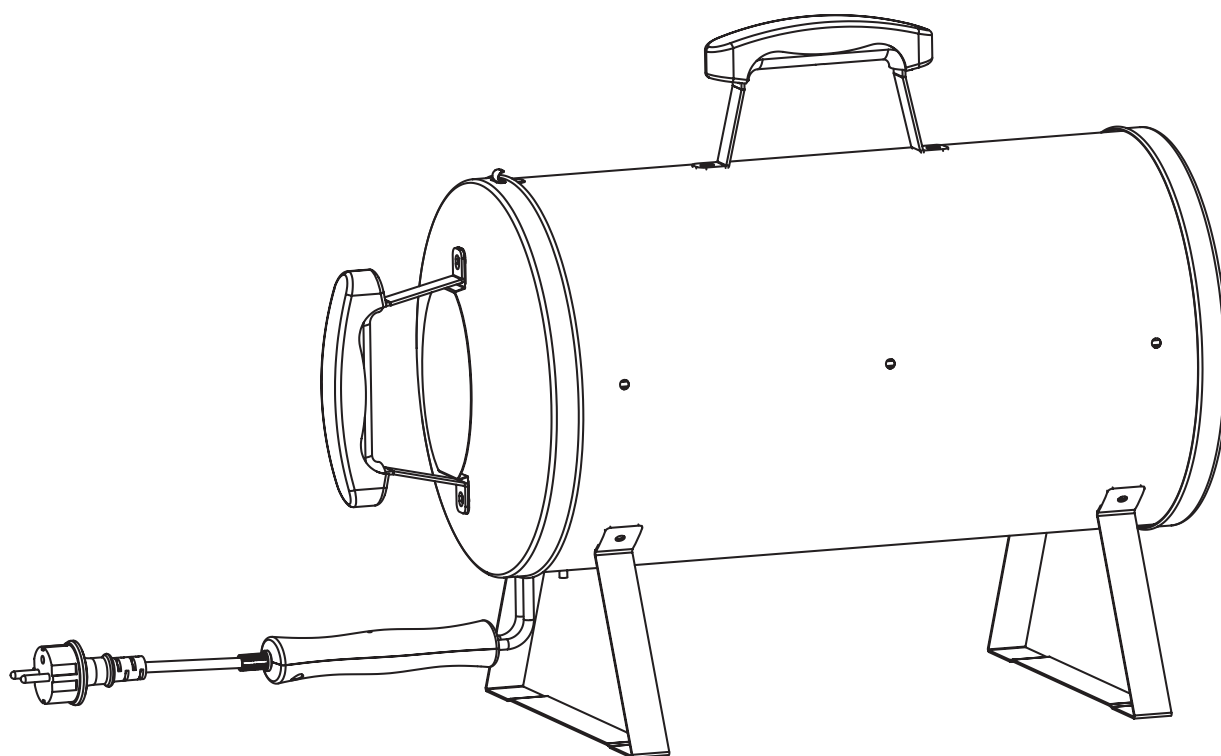




EN Electric Smoker

FOR OUTDOOR USE ONLY. PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

FI Sähkösavustin

VAIN ULKOKÄYTTÖÖN. LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV Elrök

FÅR ENDAST ANVÄNDAS UTMOMHUS. LÄS ANVISNINGARNA NOGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

DK Elektrisk smoker

KUN TIL UDENDØRS BRUG. LÆS DENNE VEJLEDNING OMHYGGELIGT, FØR DU BEGYNDER AT SAMLE PRODUKTET. OPBEVAR DENNE VEJLEDNING TIL FREMTIDIG BRUG.

NO Elektrisk røyker

KUN TIL UTENDØRS BRUK. LES DISSE INSTRUKSJONENE NØYE FØR MONTERING. BEHOLD DENNE HÅNDBOKEN FOR FREMTIDIG REFERANSE.

ET Elektriline suitsuahi

MÕELDUD AINULT VÄLISTINGIMUSTES KASUTAMISEKS. ENNE GRILLAHJU KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI. HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV Elektriskā kūpinātava

LIETOŠANAI ĀRA APSTĀKĻOS. PIRMS MONTĀŽAS UZMANĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU. SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU TURPMĀKAI ATSAUCEI.

LT Elektrinė rūkykla

SKIRTA NAUDOTI TIK LAUKE. PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI.

DE Elektrischer Smoker

NUR ZUR VERWENDUNG IM FREIEN. BITTE LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN VOR DER MONTAGE SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF, UM SPÄTER DARIN NACHSCHLAGEN ZU KÖNNEN.

PL Wędzarnia elektryczna

NIE UŻYWAĆ W POMIESZCZENIACH. DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ TĘ INSTRUKCJĘ PRZED MONTAŻEM. ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO PÓŹNIEJSZEGO WYKORZYSTANIA.



Power/Teho/Effekt/Strøm/Effect/Võimsus/Jauda/Galia/Leistungsaufnahme/Moc: **1100 W**
Voltage/Jännite/Spänning/Spænding/Spänning/Pinge/Spriegums/Jtampa/Spannung/Napięcie: 230 V ~50 Hz



653791

Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas: Tammer Brands Oy,
Viinikankatu 36, 33800 Tampere, Finland

www.mustang-grill.com

Congratulations on choosing your Mustang product! The Mustang family of barbecuing products was designed for cooking good food. Our line includes a wide range of barbecuing and cooking products. Go to www.mustang-grill.com or your nearest licensed Mustang retailer to find out more about our selection of products!

We are continually developing the Mustang line and other products it has to offer. Feedback from users plays an important role in our product development for quality assurance. We are always happy to receive any feedback on our products at mustang@mustang-grill.com.

Please carefully go over the user instructions so you will get the most out of your grill. With careful, regular cleaning and maintenance of your grill, you will prolong its life and safety. The Mustang line of products also offers proper cleaning products and tools for its care.

For more information, go to: www.mustang-grill.com.

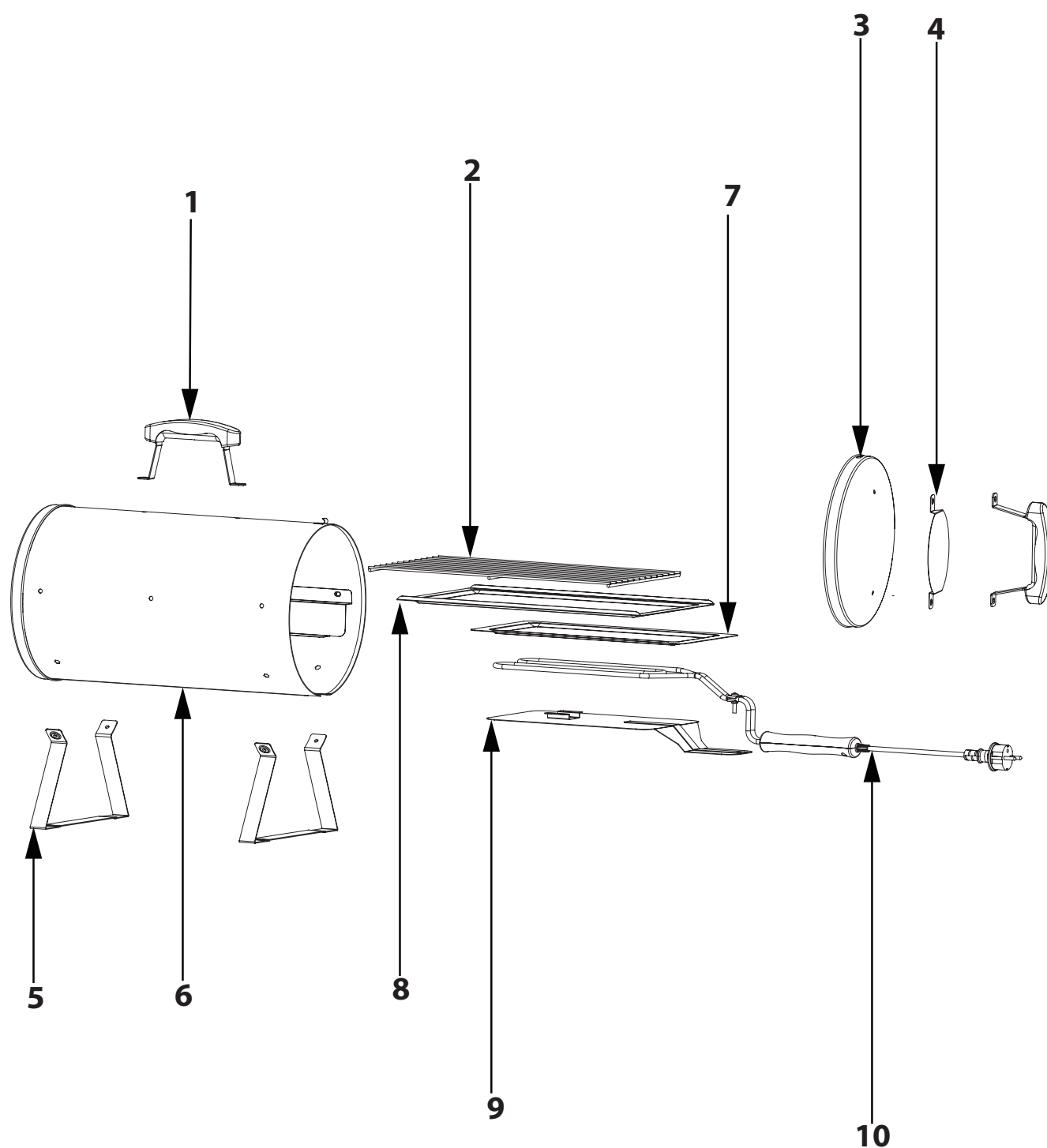
You can smoke fish, vegetables and sausages quickly and easily. Comes with grate and drip pan.

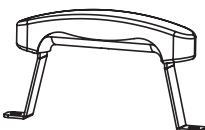
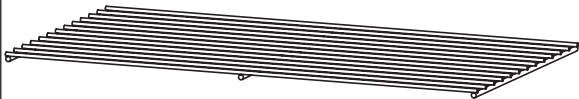
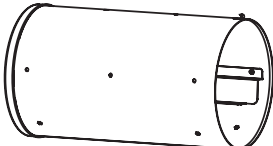
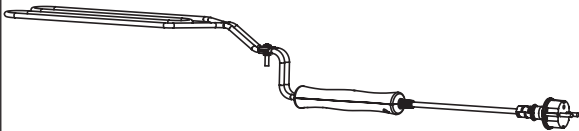
Wattage: 1100W

Voltage: 230V

Cable length: 180 cm.

Material: Stainless steel



Part	Picture	Quantity	Name
1		2	Handle
2		1	Smoking grate
3		1	Lid
4		1	Insulation plate
5		2	Legs
6		1	Body
7		1	Wood chip tray
8		1	Drip pan
9		1	Resistor unit
10		1	Resistor unit cradle
A		8	5x12mm bolt
B		4	5mm nut

Required tools (not included with the product)

Screwdriver

BEFORE FIRST USE

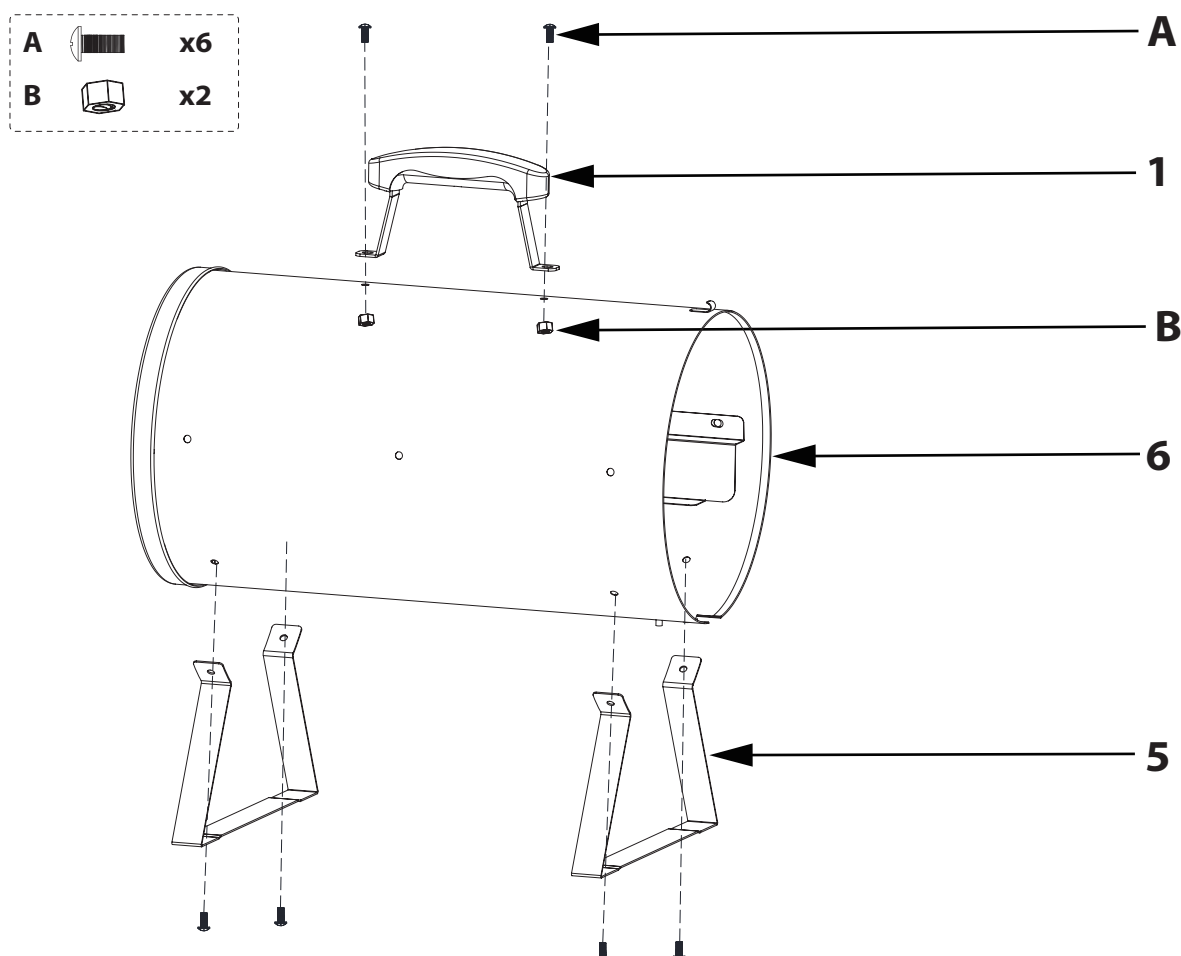
1. **WARNING: Read and follow all the instructions carefully to prevent injuries.**

2. Dispose of all plastic packaging materials carefully and keep them out of the reach of children.
3. Check all the parts and make sure that all the parts mentioned in the part list are included. If there are parts missing, please contact your local retailer.
4. Make sure that you have enough space and the proper tools to assemble the product.

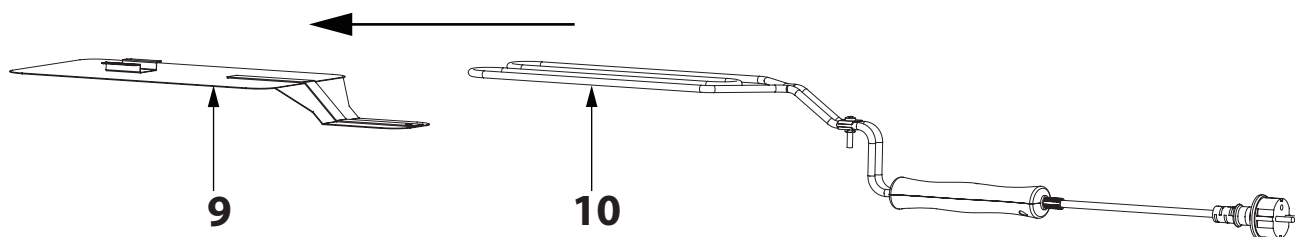
Warning! Grill parts may have sharp edges. Handle all the parts with care to prevent injuries.

ASSEMBLY

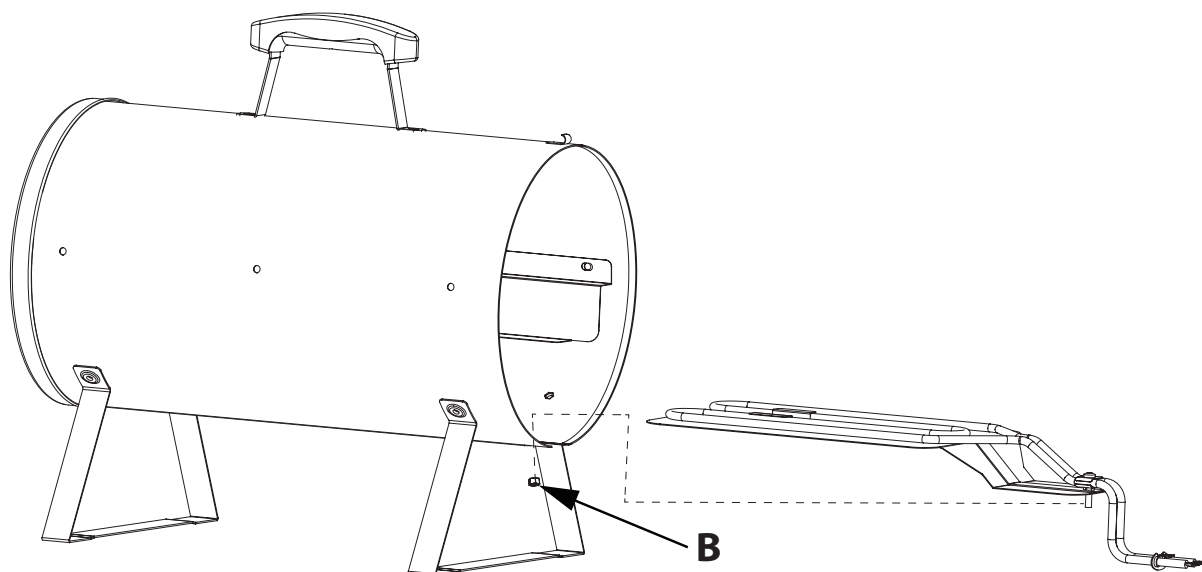
1. Attach the two legs (5) to the body (6) using four 5 x 12 mm bolts (A) on each leg (see figure 1). Attach the handle (1) to the body (6) using two 5x12 mm bolts (A) and two 5 mm nuts (B) (see figure 1).



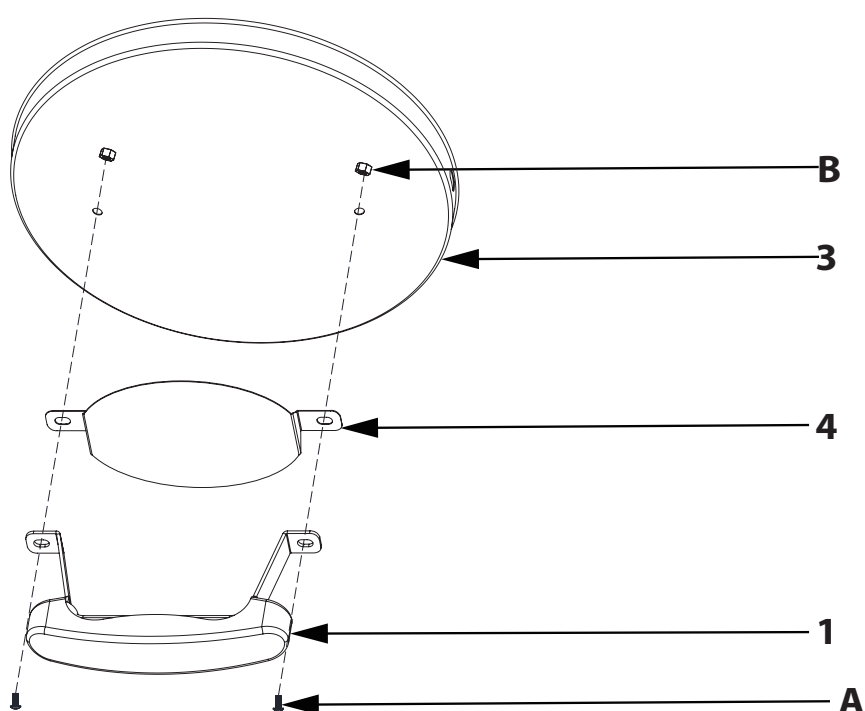
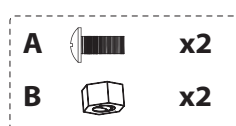
2. Slide the resistor unit (10) in the resistor unit cradle (9) and insert the pin of the resistor unit into the hole in the resistor unit cradle (see figure 2).



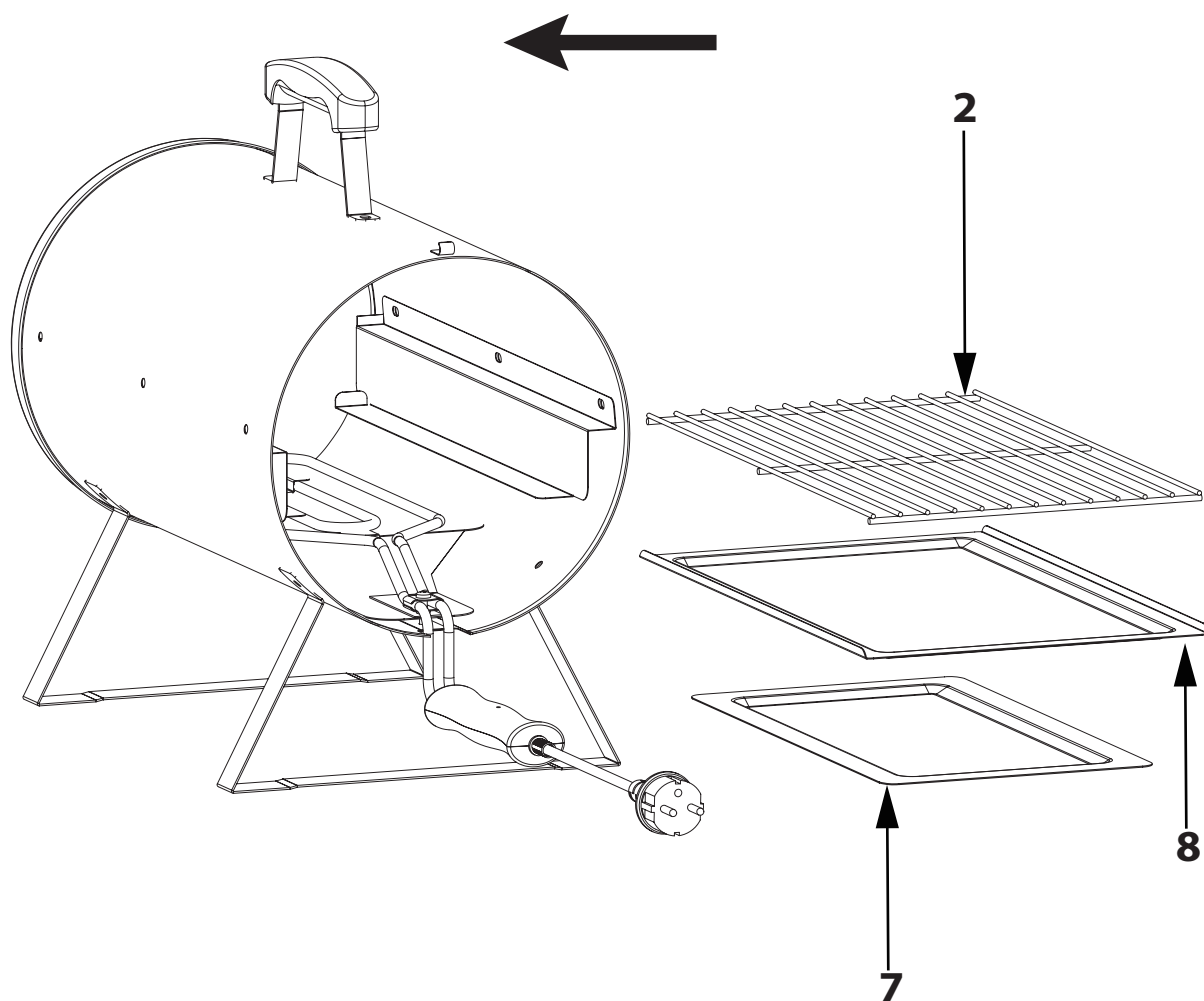
Then, insert the resistor unit and the cradle inside the smoker (2), and insert the pin of the resistor unit into the hole in the body of the smoker and lock it with a nut (B) from the outside (see figure 2).



3. Attach the handle (1) and insulating board (4) to the lid (3) using two 5x12mm bolts (A) and two 5mm nuts (B) (see figure 3).



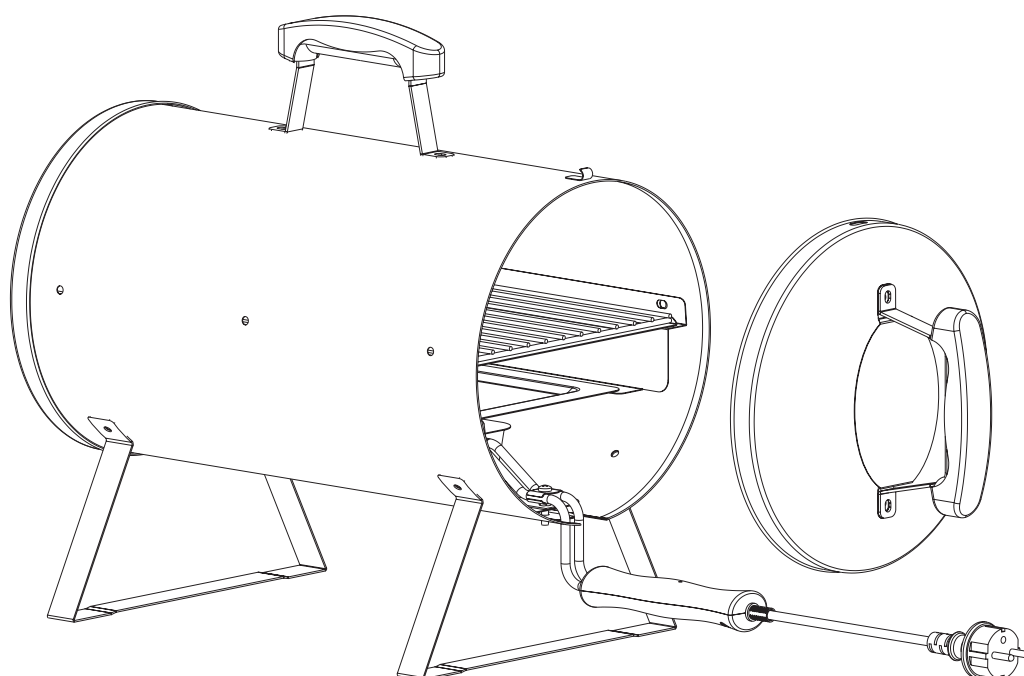
4. Then, Insert the wood chip tray (7) and drip pan (8) side the smoker (6). Place the smoking grate (2) onto the drip pan (8) and slide them inside the smoker(6)(see figure 4)



5. Attach the lid of the smoker (3) to the body of the smoke (6) (see figure 5)

A. First, place the hole at the top edge of the lid onto the hook on the body of the smoker.

B. Then, place the edge of the lid onto the body of the electric resistor notch at the bottom edge of the lid onto the body of the electric resistor unit.



WARNING: CARBON MONOXIDE HAZARD. BURNING WOOD EMITS CARBON MONOXIDE. THIS CAN CAUSE DEATH.

Warnings & Safety Concerns:

Carefully read and follow the warnings and instructions in this manual before and during the use of the smoker.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Read all the instructions thoroughly before use:

This manual contains important information that is necessary for the safe and proper use of this appliance.

- Read and follow the warnings and instructions carefully before and during the use of the smoker.
- Keep this manual for future reference.
- Never burn wood chips inside your home, vehicle, tent, garage, or any other enclosed areas.
- This appliance is for outdoor use only. Never operate indoors.
- The unit must be on the ground. Never place the unit on tables or counters.
- Do not plug in the electric smoker until it is completely assembled and ready to use.
- Only use a grounded electrical outlet.
- Never use during a thunderstorm.
- Never expose the electric smoker to rain or water.
- Do not immerse the cord, plug or control panel in water or any liquid. This could cause electric shock.
- Always keep children and pets away from electric smoker. Never allow children to operate the electric smoker. When children and pets are in the area of an electric smoker, close supervision is an absolute necessity.
- Never operate this appliance after it has malfunctioned or the unit has been damaged.
- Never allow any other activities to take place in the vicinity of the electric smoker during or after use. Make sure the unit has cooled before storing or cleaning.
- Always keep a fire extinguisher handy when operating the electric smoker.
- Use caution when using an extension cord as this increases the risk of entanglement and tripping. A faulty or weak extension cord may cause a loss of heating efficiency or electric shock.
- Do not allow the electrical cord to hang carelessly or touch hot surfaces.
- Never put this appliance on or near a gas or electric burner, or in a heated oven.
- Never operate any electrical appliance with a damaged plug or cord.
- Never use this electric smoker as a heater (Refer to the Carbon Monoxide Warning).
- Electric smoker should only be used on a level, stable surface. This will prevent tipping over, which can cause potential personal injury or property damage.
- The electric smoker is hot while in use and for a period of time afterwards. Always use caution near hot surfaces.

es.

- Use of alcohol, prescription or non-prescription drugs may impair one's ability to assemble or operate the electric smoker properly.
- Do not bump or impact the electric smoker.
- Do not move the appliance when in use. Always allow the electric smoker to cool completely before storing or moving.
- Carefully remove food from the electric smoker. All of the surfaces are hot and could cause burns. Always use protective gloves along with long, sturdy cooking tools.
- Never cover the cooking grates with metal foil. The foil will trap heat, causing severe damage to the electric smoker.
- The drip tray is only for the bottom of the electric smoker. Never put a drip tray on cooking grates. This could cause damage to the electric smoker.
- Always use caution when adding wood chips when the smoker is in operation. The chip box is always hot when electric smoker is in use.
- To disconnect the electric smoker remove the plug from the outlet.
- Unplug from the outlet when not in use and prior to cleaning. Allow the unit to cool completely before adding or removing grates or trays.
- Dispose of cold ashes by placing them in aluminium foil.
- Do not store the electric smoker with hot ashes inside the unit. Store only when all the surfaces are cold, cleaned and the ashes have been removed.
- Never use the electric smoker for anything other than its intended purpose.
- Always use the electric smoker in accordance with all applicable local and national fire codes.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its maintenance agent or a similarly qualified person to avoid hazards.
- This product can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning the safe use of the product and they understand the hazards involved.
- The device must be connected through a residual-current circuit breaker whose electric current value does not exceed 30 mA.

USE

The smoker is for outdoor use only. Set the smoker on the ground or on a supportive, non-flammable surface. Any moisture from the smoking will condensate and can drip down the end of the device. You should be aware that any possible dripping of liquid can cause staining. Read through the user instructions thoroughly. The smoker is not to be used by children. Make sure that whoever is using the smoker has been properly familiarised with how to use the device safely. Choose a location that is safe from fire because the smoking chips/shavings might generate sparks. Should the chips/shavings catch fire inside the smoker, close the lid and unplug the power cord from the mains. Allow the smouldering chips/shavings to go out and cool off before cleaning the smoker and discarding the ashes.

The outside surface of the smoker will become extremely hot during the smoking process. Always use protective gloves. Only use the top handle to lift up the hot device.

Be careful that the power cords do not come in contact with the body of the hot smoker. If the power cord is damaged, you cannot use the device. After use, the smoker must always be turned off by unplugging the power cord from the mains.

Before first-time use, you should make sure that you can set the lid in place on the body because the body may not have retained its circular shape during transport. You can gently bend the body back into shape so that the circular, stainless steel lid can be set tightly in place.

It's a good idea to heat up the smoker once before the first full use.

SMOKING

Scatter a fine layer of smoking chips/shavings on the wood chip tray. Slide the tray onto the unit cradle above the resistor (do not place the tray directly onto the resistor). You can add chips/shavings to your own liking. You can also use crosscut sawed pieces of alder or coarser wood shavings. The most popular wood in Finland for smoking is alder. When you experiment with different types of wood, they will each give your food a slightly different aroma.

Place the fish on the grate and slide it on top of the drip pan. Close the lid and plug into a grounded socket. We recommend using a socket with a residual-current circuit breaker. The smoking time depends on the number of fish and their size. Small fish take around 20 to 30 minutes to smoke and large fish around 50 to 70 minutes. The cooking can vary depending on the kind of fish. The fish are ready when the bones and skin easily separate from the flesh. You can also add 1 to 2 sugar cubes to the smoking chips/shavings. This will give the

fish a beautiful, brown colour.

Always unplug the power cord from the mains before taking the fish out of the smoker. Clean the drip pan and grate soon after using. In doing so, the steel parts will be as good as new for a long time to come. You can remove the heating resistor for cleaning by unscrewing the mounting screw found at the bottom edge of the opening

Onnittelut Mustang-tuotteen valinnasta! Mustangin grillaustuoteperhe on suunniteltu hyvän ruoan valmistamiseen. Tuoteperheeseen kuuluu kattava valikoima grillaus- ja ruoanlaittotuotteita. Tutustu koko valikoimaan verkossa www.mustang-grill.com tai lähimmällä valtuutetulla Mustang-jälleenmyyjällä.

Kehitämme Mustang-tuoteperhettä ja siihen kuuluvia tuotteita jatkuvasti. Laadun takaamiseksi käyttäjiltä saatu palaute on tuotekehityksessämme erityisen tärkeässä roolissa. Otamme mielellämme vastaan tuotteisiin liittyvää palautetta osoitteeseen mustang@mustang-grill.com.

Tutustu huolella käyttöohjeeseen, jotta saisit laitteesta parhaan hyödyn. Huolehtimalla tuotteen säännöllisestä puhdistuksesta ja huollosta pidennät sen käyttöikää ja turvallisuutta. Mustang-tuotesarjasta löydät myös asianmukaiset puhdistusaineet ja harjat grillin puhdistukseen. Lisätietoja löydät osoitteesta: www.mustang-grill.com.

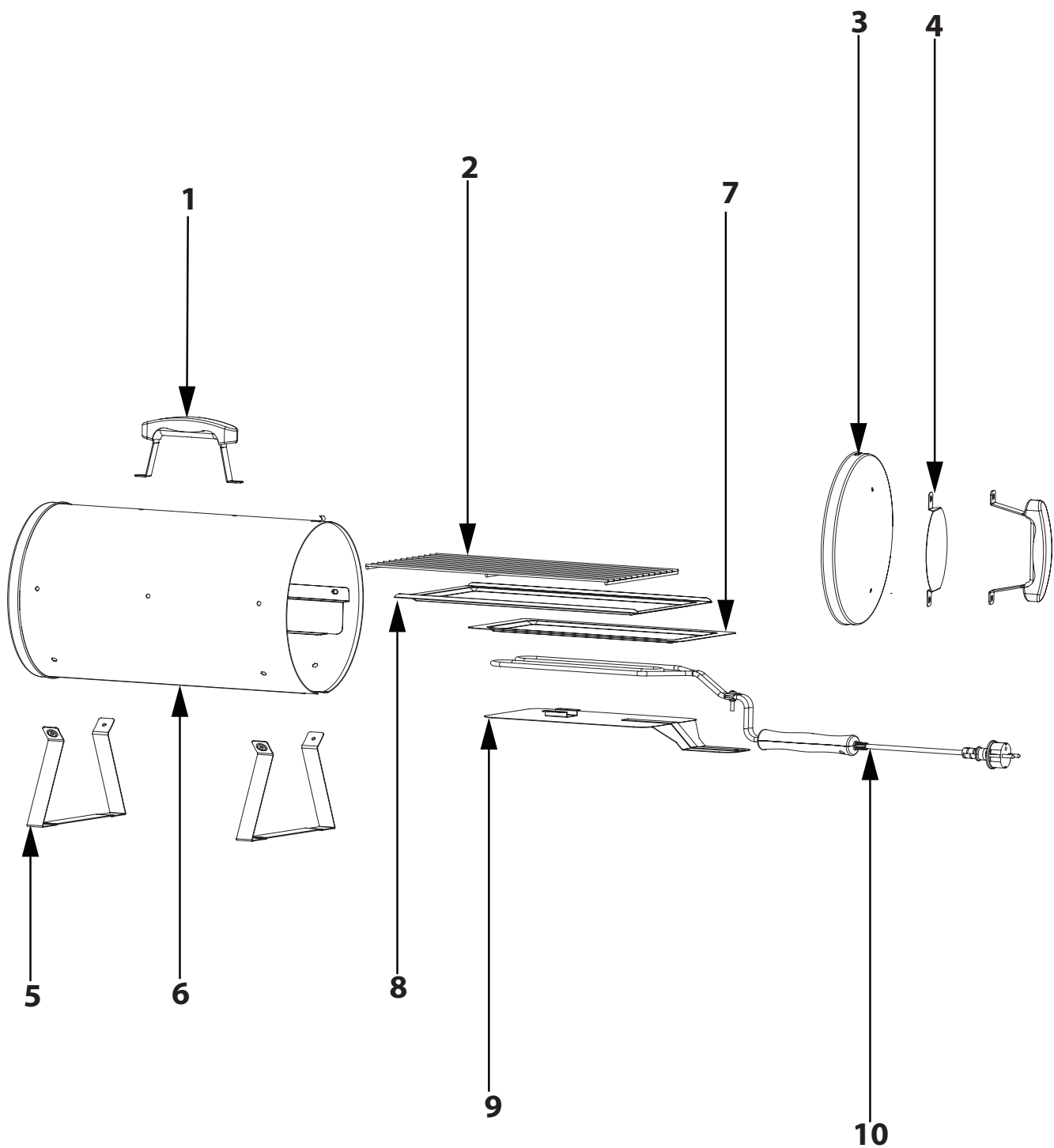
Savustaa kalat, vihannekset ja makkarat helposti ja nopeasti. Sisältää rutilän ja rasvapellin.

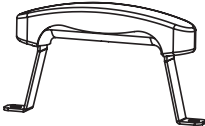
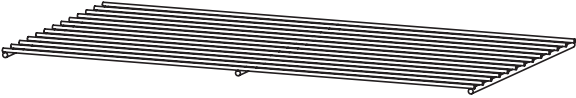
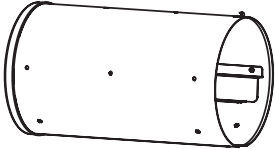
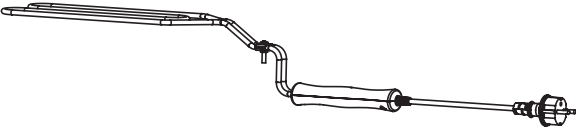
Teho: 1100 W

Jännite: 230 V

Johdon pituus: 1,80 m.

Materiaali: ruostumaton teräs



Osa	Kuva	Määrä	Nimi
1		2	Kahva
2		1	Savustustaso
3		1	Kansi
4		1	Eristelevy
5		2	Jalat
6		1	Runko
7		1	Puulastukaukalo
8		1	Tippaukalo
9		1	Vastuksen yksikkö
10		1	Vastuksen yksikön teline
A		8	5x12 mm pultti
B		4	5 mm mutteri

Tarvittavat työkalut (ei sisälly pakkaukseen)

Ruuvimeisseli

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

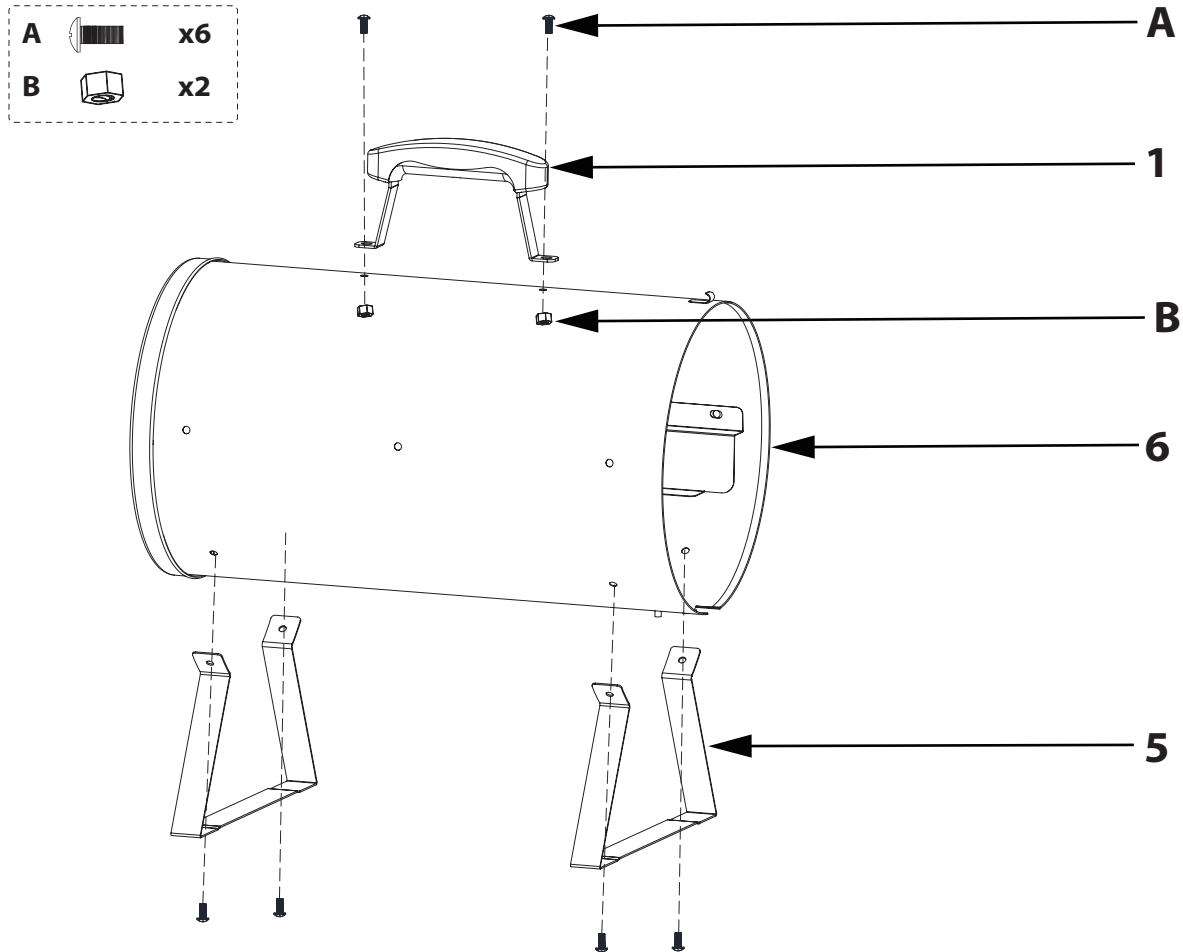
1. **VAROITUS: Lue kaikki ohjeet ja noudata niitä välttääksesi loukkaantumiset.**
2. Hävitä kaikki muovipakkaukset huolellisesti ja pidä poissa lasten ulottuvilta.
3. Tarkista kaikki osat ja varmista, että sinulla on kaikki yläpuolella mainitut osat. Jos osia puuttuu, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään.
4. Varaa riittävästi tilaa ja oikeat työvälineet kokoamista varten.

Varoitus. grillin osissa saattaa olla teräviä reunoja. Käsittele kaikkia osia varovasti loukkaantumisen välttämiseksi.

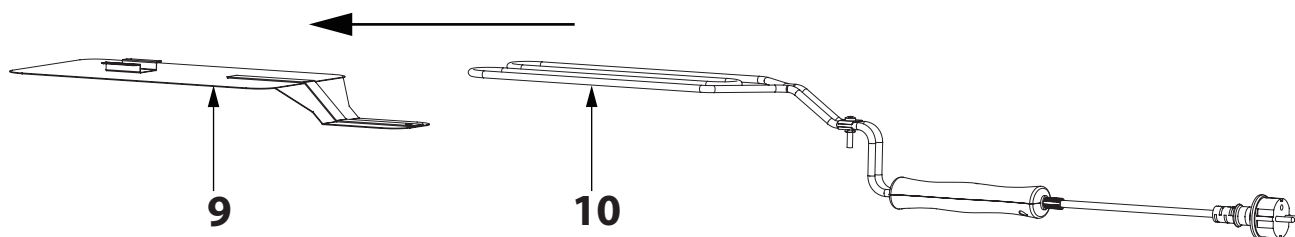
FI

KOKOAMINEN

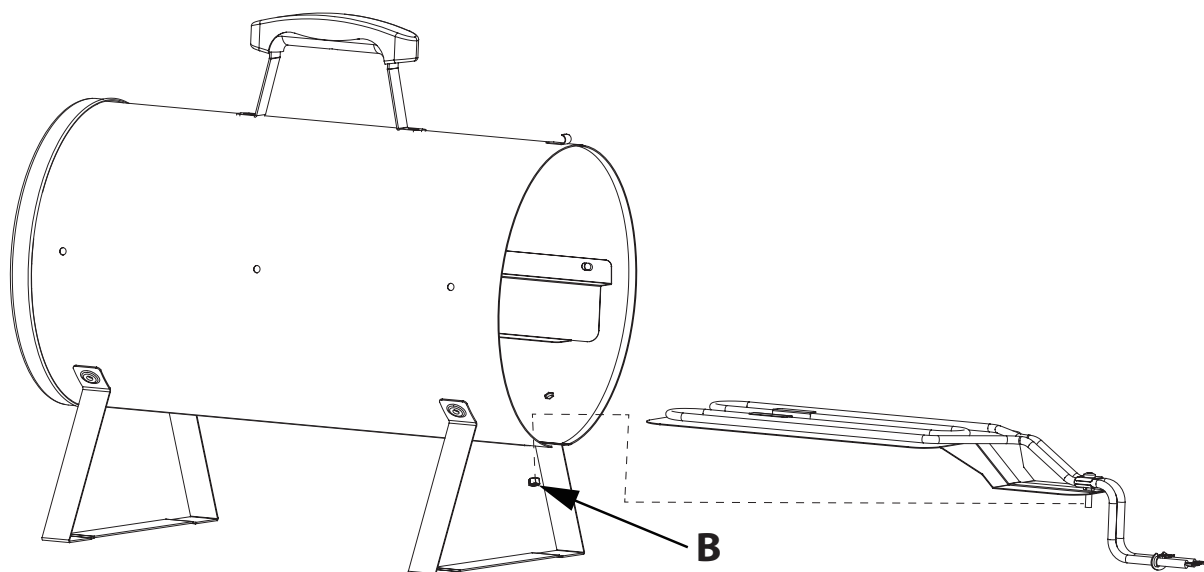
1. Kiinnitä kaksi jalkaa (5) runkoon (6) käyttämällä neljää 5 x 12 mm:n pulttia (A) kummassakin jalassa (katso kuva 1).
2. Kiinnitä kahva (1) runkoon (6) käyttämällä kahta 5x12 mm:n pulttia (A) ja kahta 5 mm:n mutteria (B) (katso kuva 1).



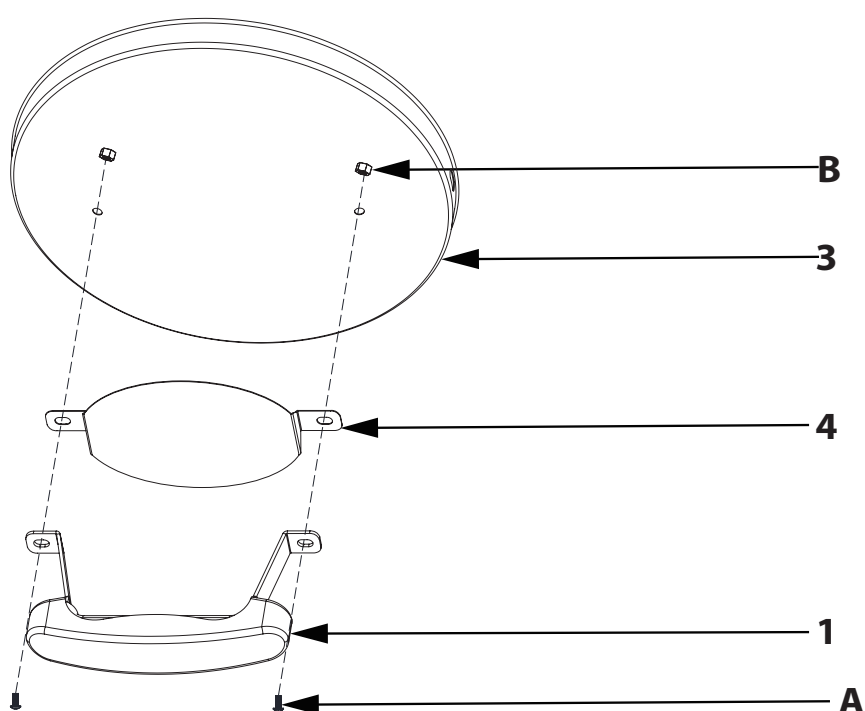
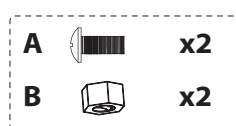
2. Liu'uta vastusyksikkö (10) vastusyksikön pidikkeeseen (9) ja aseta vastusyksikön tappi vastusyksikön pidikkeen reikään (katso kuva 2).



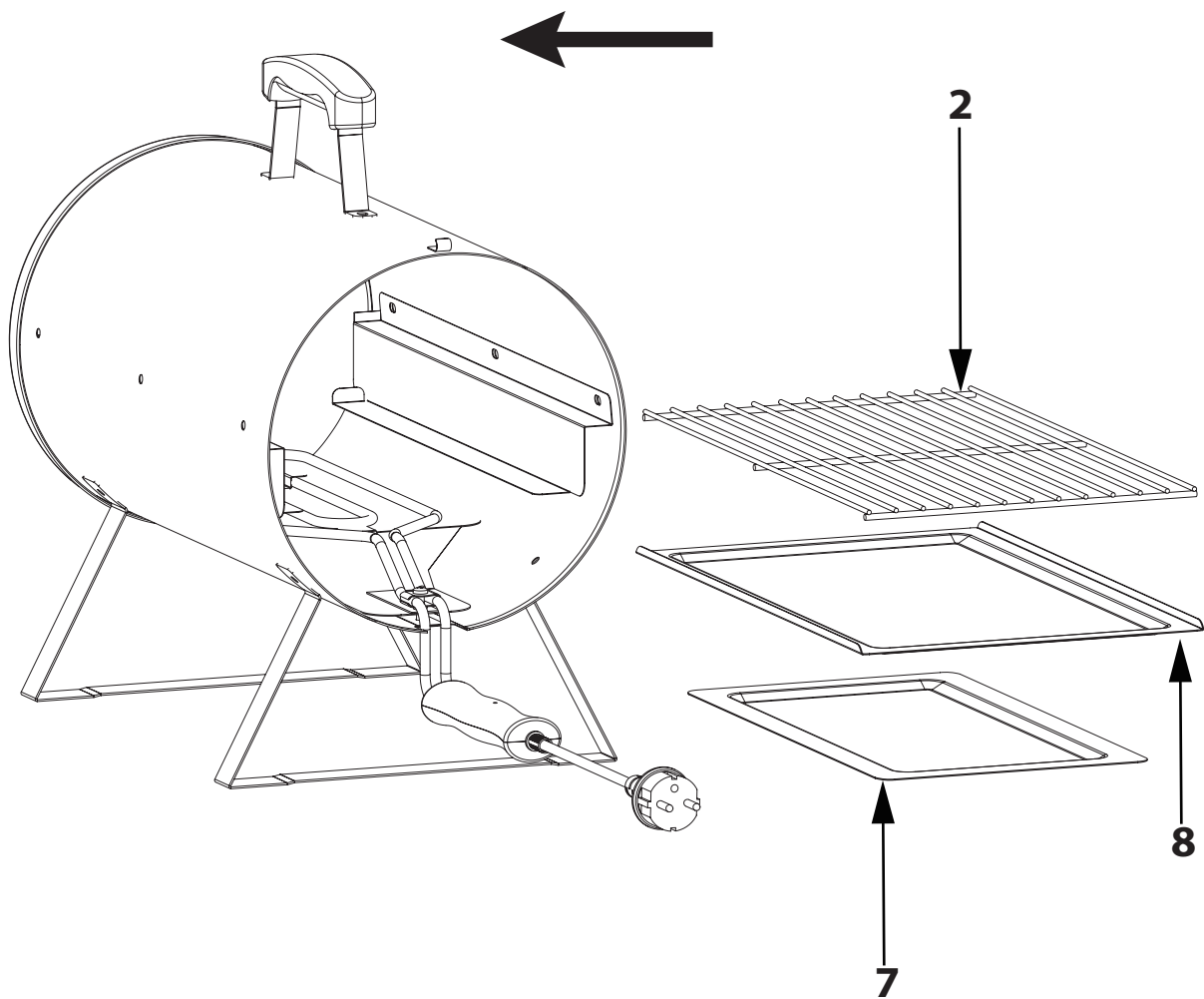
Aseta sitten vastusyksikkö ja teline savustimen sisään (2) ja aseta vastusyksikön tappi savustimen rungon reikään ja lukitse se mutterilla (B) ulkopuolelta (katso kuva 2).



3. Kiinnitä kahva (1) ja eristelevy (4) kanteen (3) kahdella 5x12 mm:n pultilla (A) ja kahdella 5 mm:n mutterilla (B) (katso kuva 3).



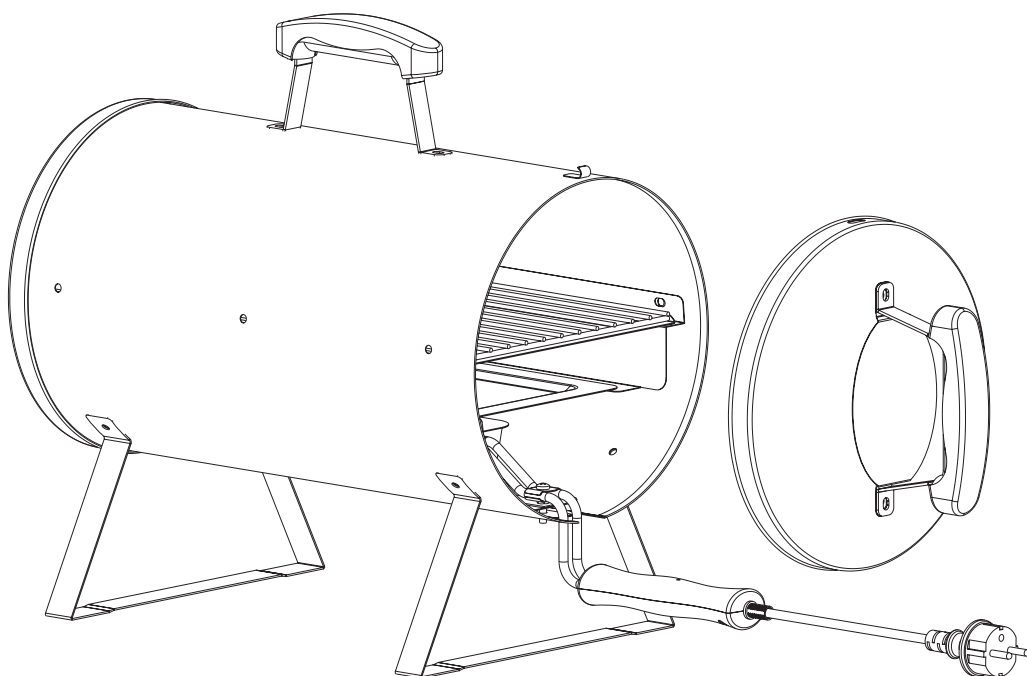
4. Aseta sitten puulastukaukalo (7) ja tippakaukalo (8) savustimen (6) sivulle. Aseta savustushylly (2) tippakaukalon (8) päälle ja työnnä ne savustimen (6) sisään (katso kuva 4).



5. Kiinnitä savustimen kansi (3) savustimen runkoon (6) (katso kuva 5)

A. Aseta ensin kannen yläreunan reikä savustimen rungon koukkuun.

B. Aseta sitten kannen reuna vastuksen lovelle kannen alareunassa vastuksen runkoon.



VAROITUS: HÄKÄVAARA. PUUN POLTTAMISESSA MUODOSTUU HÄKÄÄ. SE ON HENGENVAARALLISTA.

Varoitukset ja turvaohjeet:

Lue tämän oppaan varoitukset ja ohjeet huolellisesti ja noudata niitä ennen savustimen käyttöä ja käytön aikana.

TÄRKEÄT VAROITUKSET JA TURVAOHJEET

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä:

Tässä oppaassa on tärkeitä tietoja, jotka ovat välttämättömiä laitteen turvallisen ja asianmukaisen käytön kannalta.

- Lue varoitukset ja ohjeet huolellisesti ja noudata niitä ennen savustimen käyttöä ja käytön aikana.
- Säilytä tämä opas tulevaa käyttöä varten.
- Puulastuja ei saa koskaan polttaa talon sisätiloissa, ajoneuvoissa, teltoissa, autotalleissa tai muissa suljetuissa tiloissa.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan ulkokäyttöön. Sitä ei saa käyttää sisätiloissa.
- Laite tulee asettaa maahan. Sitä ei saa nostaa pöytien tai muiden tasojen päälle.
- Älä kytke sähkösavustimeen virtaa ennen kuin se on koottu ja käyttövalmis.
- Käytä vain maadoitettua virtalähdettä.
- Älä käytä laitetta ukonilman aikana.
- Älä altista laitetta sateelle tai kastumiselle.
- Älä upota johtoa, pistoketta tai ohjauspaneelia veteen tai muuhun nesteeseen. Tämä voi aiheuttaa sähköiskun.
- Älä päästä lapsia tai lemmikkieläimiä lähelle sähkösavustinta. Älä anna lasten käyttää sähkösavustinta. Lapsia ja lemmikkieläimiä on valvottava huolellisesti heidän ollessaan sähkösavustimen lähetyvillä.
- Älä käytä laitetta, jos siinä on esiintynyt toimintahäiriöitä tai jos laite on vaurioitunut.
- Älä tee muita toimia sähkösavustimen välittömässä läheisyydessä käytön aikana tai sen jälkeen. Varmista, että laite on jäähtynyt ennen sen puhdistamista tai siirtämistä varastoon.
- Pidä palosammutin saatavilla aina sähkösavustinta käytettäessä.
- Ole erityisen huolellinen jatkojohtoa käytettäessä; jatkojohtoon voi sotkeutua tai kompastua helposti. Viallinen tai vaurioitunut jatkojohto saattaa vähentää laitteen tehoa ja aiheuttaa sähköiskun vaaran.
- Huolehdi, ettei sähköjohto roiku huolimattomasti tai kosketa kuumia pintoja.
- Älä aseta laitetta kaasui- tai sähköpolttimen tai kuumen uunin päälle tai lähelle.
- Älä käytä sähkölaitetta, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Älä käytä sähkösavustinta lämmittimenä (ks. häikäroitus).
- Sähkösavustinta saa käyttää vain tasaisella ja vakaalla alustalla. Tämä vähentää kaatumisen aiheuttamien mahdollisten henkilövahinkojen tai aineellisten vahin-

kojen riskiä.

- Sähkösavustin on kuuma käytön aikana ja jonkin aikaa sen jälkeen. Varo kuumia pintoja.
- Alkoholien tai resepti- tai reseptivapaiden lääkkeiden käyttö saattaa heikentää kykyä asentaa tai käyttää sähkösavustinta asianmukaisesti.
- Älä lyö tai kolhi sähkösavustinta.
- Älä liikuta laitetta käytön aikana. Anna sähkösavustimen jäähtyä kunnolla ennen sen siirtämistä.
- Ota ruoka savustimesta varovasti. Kaikki pinnat ovat kuumia ja saattavat aiheuttaa palovammoja. Käytä aina suojakäsineitä ja tarpeeksi pitkiä ja tukevia keittiötyökaluja.
- Älä peitä ritoilaitteita alumiinifoliolla. Folio sitoo kuumuutta ja vaurioittaa sähkösavustinta.
- Rasvapellin paikka on sähkösavustimen pohjassa. Älä aseta rasvapeltiä ritoiloiden päälle. Tämä voi vaurioittaa sähkösavustinta.
- Ole varovainen, kun lisäät puulastuja savustimeen käytön aikana. Lastulaatikko on aina kuuma, kun savustin on käytössä.
- Katkaise sähkösavustimesta virta poistamalla pistoke virtalähteestä.
- Irrota pistoke virtalähteestä, kun laite ei ole käytössä ja ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä kunnolla ennen ritoiloiden tai rasvapellin lisäämistä tai poistamista.
- Kerää jäähtyneet tuhkat savustimesta alumiinifolioon.
- Älä jätä sähkösavustimeen kuumaa tuhkaa säilytyksen ajaksi. Laitteen saa siirtää varastoon vasta, kun kaikki pinnat ovat kylmät ja puhtaasti ja tuhkat on tyhjennetty.
- Älä koskaan käytä sähkösavustinta muuhun kuin sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Noudata sähkösavustimen käytössä aina kaikkia voimassa olevia paikallisia ja valtakunnallisia paloturvallisuussäädöksiä.
- Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan tai valmistajan huoltoedustajan tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja kokemattomat henkilöt sekä fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoittuneet henkilöt, jos heitä valvotaan tai heille on annettu riittävä ohjeistus laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit.
- Laite pitää liittää vikavirtasuojakytkimen kautta, jonka virta-arvo ei ylitä 30:tä mA.

KÄYTTÖ

Savustin on tarkoitettu vain ulkokäyttöön. Aseta savustin maahan tai tukevalle, palamattomalle alustalle. Savustuksessa syntyvä kosteus voi nesteeksi tiivistyttyään tippua pisaroina savustimen päädystä alas. Huomioi, ettei mahdollinen nesteen tippuminen aiheuta likaantumisvahinkoja. Perehdy käyttöohjeisiin huolellisesti. Savustinta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön. On hyvä huolehtia, että savustinta käyttävillä henkilöillä on riittävät edellytykset laitteen turvalliseen käyttöön. Valitse paloturvallinen savustuspaikka, sillä savustuslastut/savustushake saattavat aiheuttaa kipinöitä. Jos savustuslastut/savustushake syttyvät palamaan savustimen sisällä, sulje savustimen kansi ja irrota liitäntäjohtoon pistotulppa sähköverkosta. Anna palaneen savustuslastun/savustushakkeen sammua ja jäähtyä ennen laitteen puhdistamista ja tuhkien hävittämistä.

Savustuksen yhteydessä savustimen ulkopinta kuumenee polttavan kuumaksi. Käytä aina suojakäsineitä. Nosta kuumaa savustinta vain nostokahvasta.

Varo, etteivät liitosjohdot kosketa kuuman savustimen runkoa. Jos liitosjohto on vioittunut, laitetta ei saa käyttää. Savustin tulee aina käytön jälkeen kytkeä pois päältä irrottamalla liitäntäjohtoon pistotulppa sähköverkosta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa on hyvä varmistaa, että kansi asettuu paikalleen runko-osaan, sillä runko saattaa kuljetusaikana painua hieman soikeaksi. Runko-osa voi joutua kevyesti painamaan takaisin pyöreään muotoonsa, jotta pyöreämuotoinen, ruostumattomasta teräksestä valmistettu kansi asettuu tiiviisti paikalleen.

Savustin on hyvä kuumentaa kertaalleen ennen ensimmäistä varsinaista käyttökertaa.

SAVUSTAMINEN

Sirotele aluspellille ohut kerros savustukseen sopivaa savustuslastua/savustushaketta. Työnnä aluspelti vastuksen yläpuolella olevien kannattimien varaan (älä aseta aluspeltiä suoraan vastuksen päälle). Voit lisätä savustuslastua/savustushaketta oman makutottumuksesi mukaan. Savustimessa voidaan käyttää myös poikkisahattuja leppäpuun siivuja tai karkeampaa puuhaketta. Suomessa suosituin savustuspuu on leppä. Kokeilemalla erilaisia puulajeja saat puulajista riippuen hieman erilaisen aromin savustettavaan tuotteeseen.

Aseta kalat ritalälle ja työnnä ritalä savustimeen rasvapellin päälle. Sulje kansi ja aseta pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Suosittelemme vikavirtasuojatun pistorasian käyttöä. Savustusaika riippuu kalojen määrästä ja koosta. Pienet kalat savustuvat noin 20–30 minuutissa ja suuret kalat noin 50–70 minuutissa. Kypsymisaika saattaa vaihdella eri kalalajien osalta. Kalat ovat kypsiä,

kun ruodot ja nahka irtoavat helposti. Savustushakkeen/savustuslastujen joukkoon voi lisätä 1–2 sokeripalaa, jolloin kala saa kauniin, ruskean värin.

Irrota liitäntäjohto aina sähköverkosta ennen kuin otat kalat pois savustimesta. Pese rasvapelti ja ritalä mahdollisimman pian käytön jälkeen. Näin teräsosat säilyvät pitkään uuden veroisina. Kuumennusvastuksen voit irrottaa puhdistusta varten kiertämällä suuaukon alareunassa olevan kiinnitysruuvin irti.

Gratulerar till ditt val av en Mustang-produkt! Mustangs serie med grillprodukter är designad för tillredning av god mat. I produktserien ingår ett omfattande sortiment av grill- och matlagningsprodukter. Bekanta dig med hela sortimentet på webben www.mustang-grill.com eller hos närmaste auktoriserade Mustang-återförsäljare.

Vi utvecklar ständigt Mustang-produktserien och de produkter som tillhör den. För att garantera kvaliteten har feedbacken från användarna en särskilt viktig roll i vår produktutveckling. Vi tar gärna emot feedback om produkterna på adressen mustang@mustang-grill.com.

Läs nogra igenom bruksanvisningen för att få ut mest nytta av apparaten. När du ser till att regelbundet rengöra och underhålla grillen förlänger du dess livslängd och säkerhet. I Mustang-produktserien hittar du även lämpliga rengöringsmedel och borstar för rengöring av grillen.

Ytterligare information finns på adressen www.mustang-grill.com.

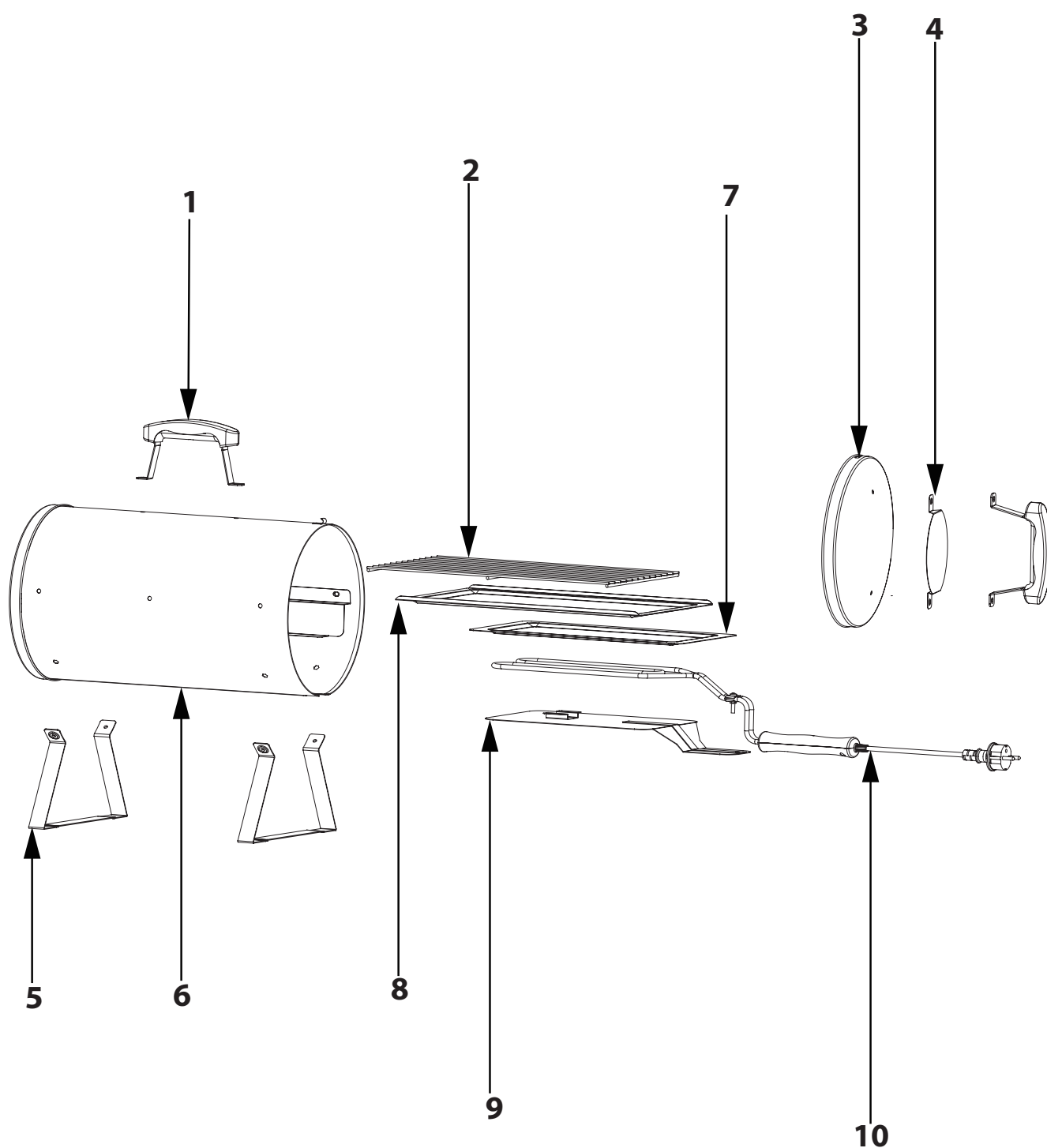
Röker fisk, grönsaker och korv enkelt och snabbt. Innehåller galler och uppsamlingstråg för fett.

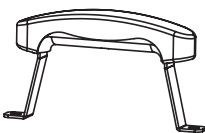
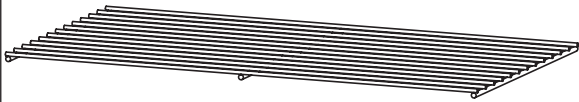
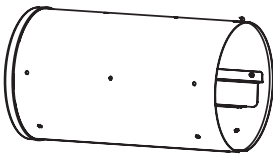
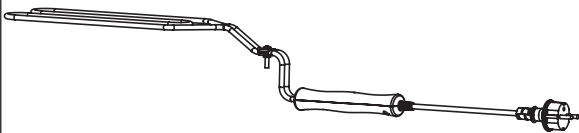
Effekt: 1100 W

Spänning: 230 V

Sladdens längd: 1,80 m.

Material: Rostfritt stål



Del	Bild	Antal	Namn
1		2	Handtag
2		1	Rökgaller
3		1	Lock
4		1	Isoleringsplatta
5		2	Ben
6		1	Kropp
7		1	Träflisbricka
8		1	Droppskål
9		1	Motståndsenhet
10		1	Motståndsenhetshållare
A		8	5x12 mm bult
B		4	5 mm mutter

DELFÖRTECKNING

Medföljande monteringsdelar

Verktyg som behövs (ingår inte i förpackningen)

Skruvmejsel

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. **ARNING: Läs igenom och följ alla anvisningar för att undvika skador.**

2. Var noga med att kassera alla plastförpackningar och håll dem utom räckhåll för barn.

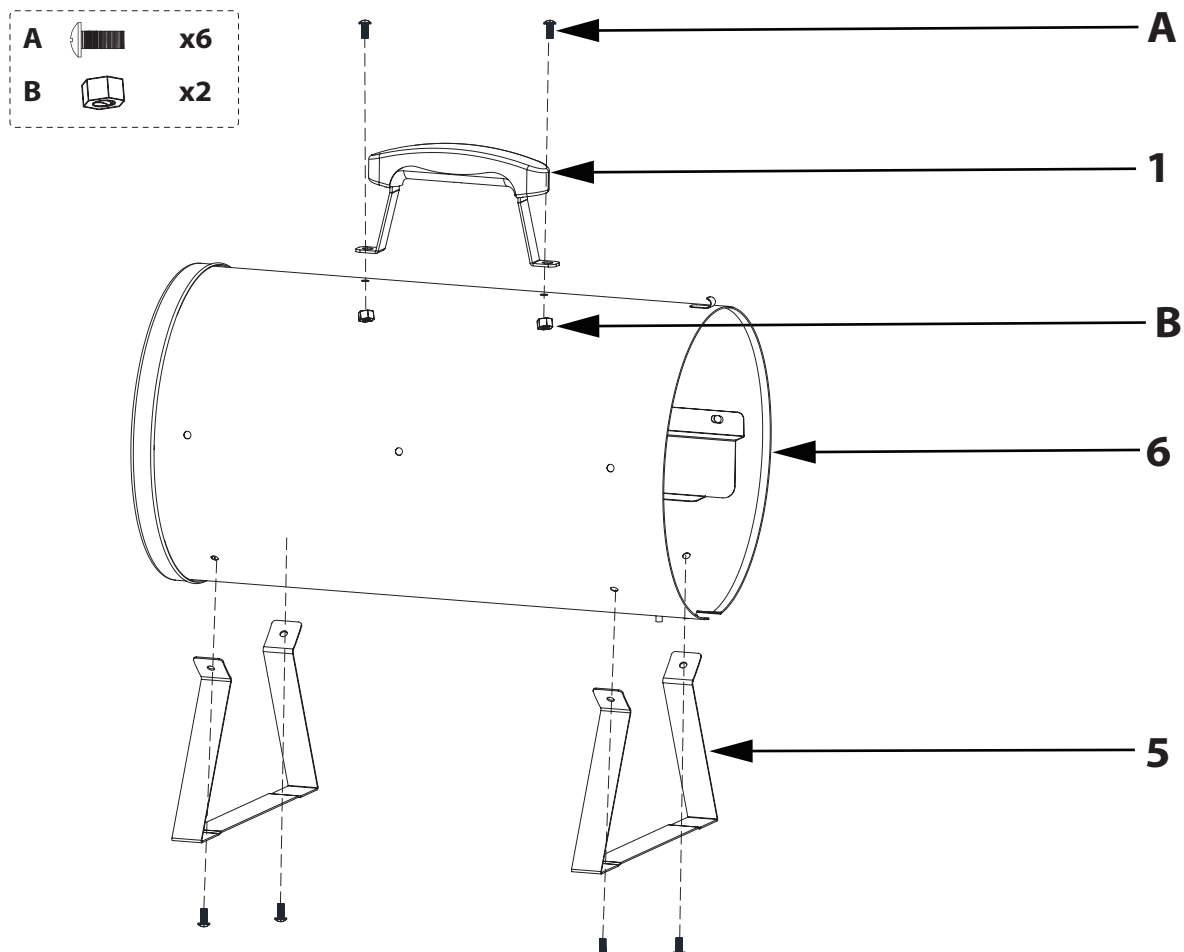
3. Kontrollera alla delar och försäkra dig om att du har alla ovannämnda delar. Kontakta den lokala återförsäljaren om det fattas delar.

4. Se till att ha tillräckligt mycket utrymme och rätt verktyg för monteringen.

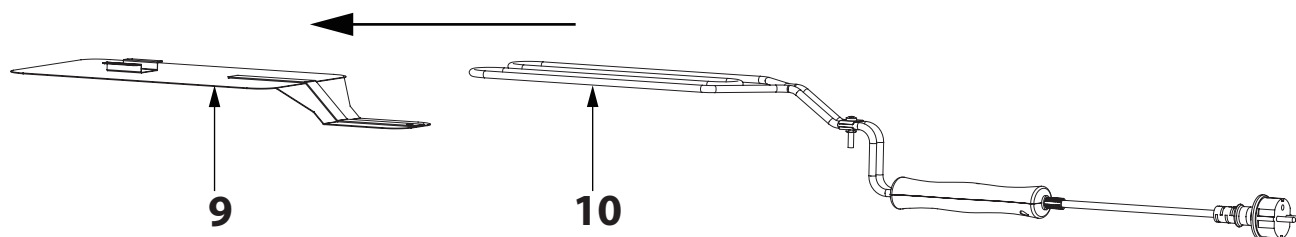
ARNING: Grilldelarna kan ha vassa kanter. Hantera alla delar försiktigt för att undvika skador.

MONTERING

1. Fäst de två benen (5) på kroppen (6) med fyra 5 x 12 mm bultar (A) på varje ben (se figur 1). Fäst handtaget (1) på kroppen (6) med två 5x12 mm bultar (A) och två 5 mm muttrar (B) (se figur 1).

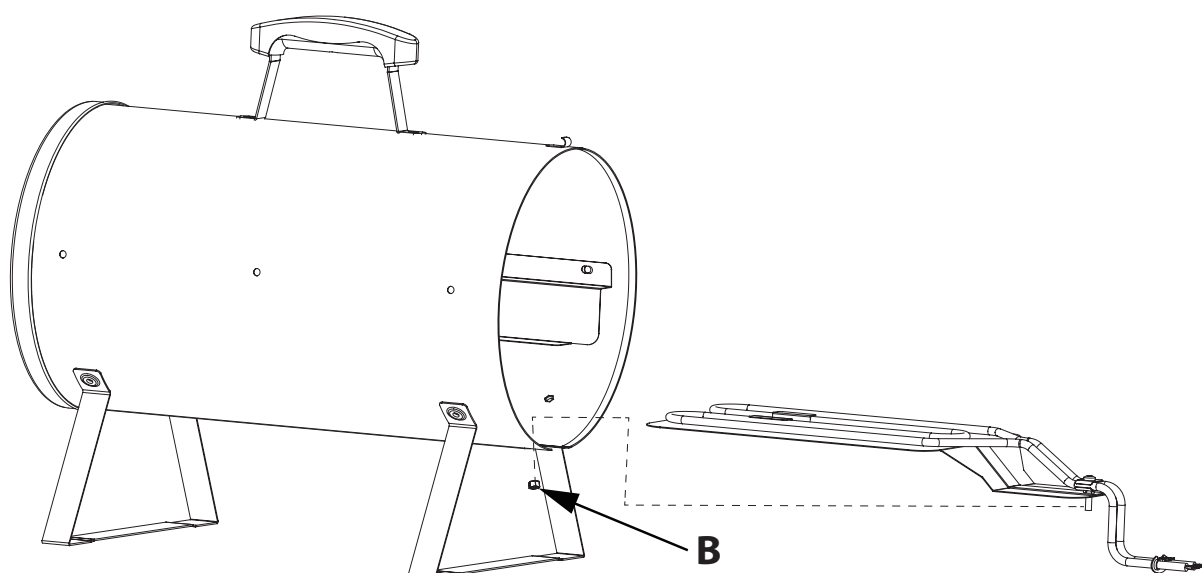


2. Skjut in motståndsenheten (10) i motståndsenhetens hållare (9) och sätt in motståndsenhetens stift i hålet i motståndsenhetens hållare (se figur 2).

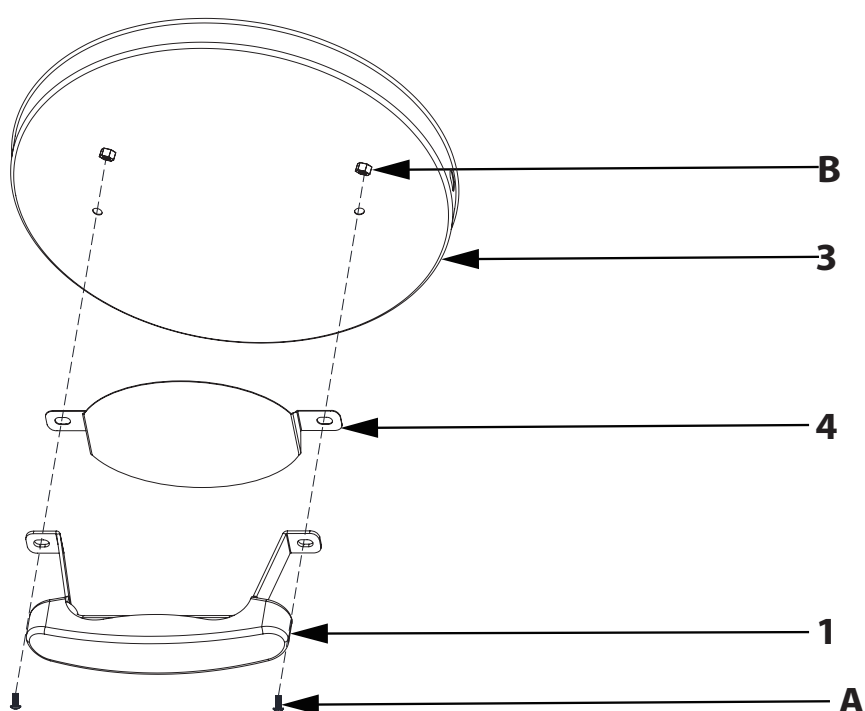
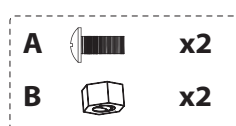


SV

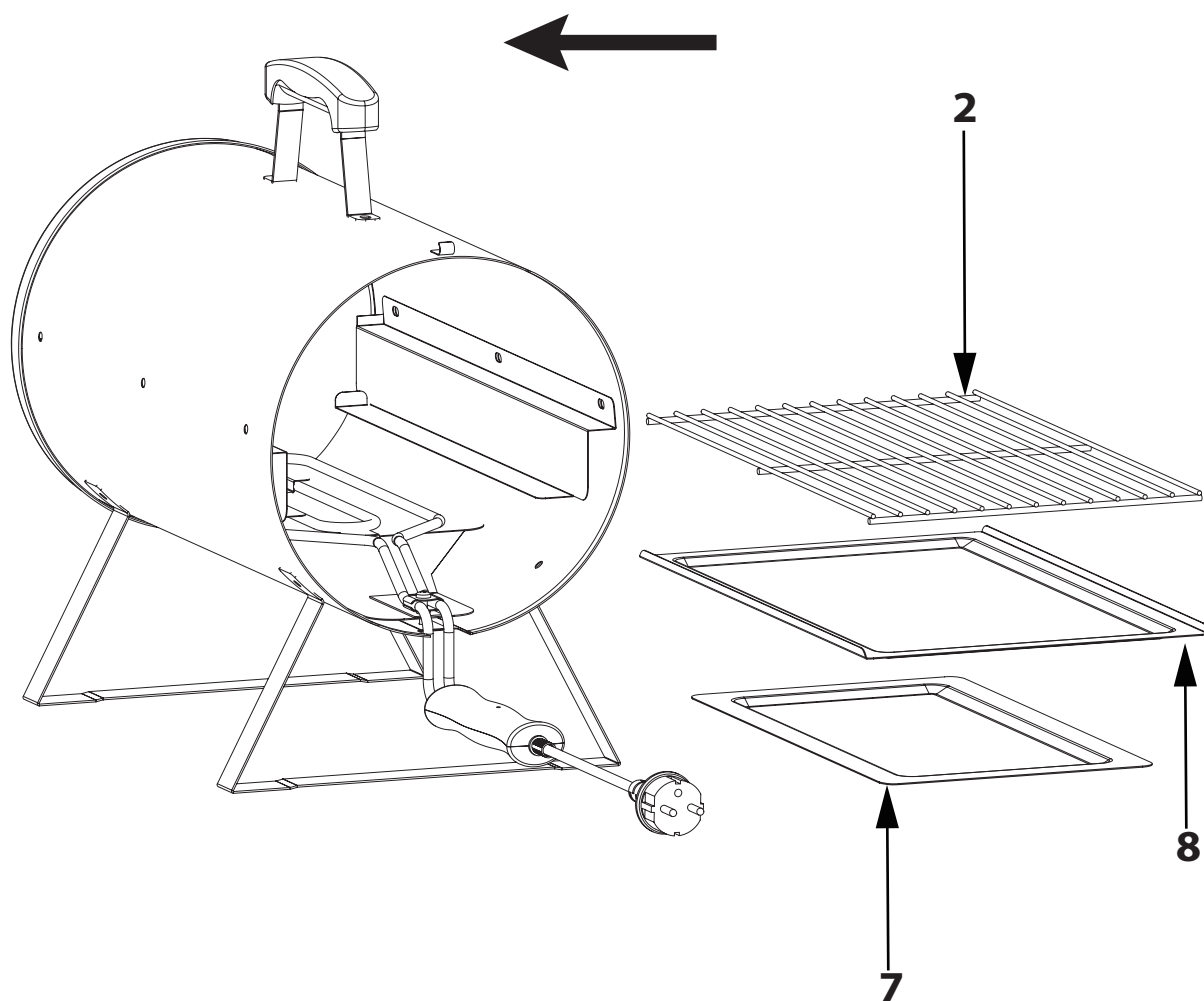
Sätt sedan in motståndsenheten och hållaren inuti rökaren (2) och sätt in motståndsenhetens stift i hålet i rökarens kropp och lås det med en mutter (B) från utsidan (se figur 2).



3. Fäst handtaget (1) och isoleringsskivan (4) på locket (3) med två 5x12 mm bultar (A) och två 5 mm muttrar (B) (se figur 3).



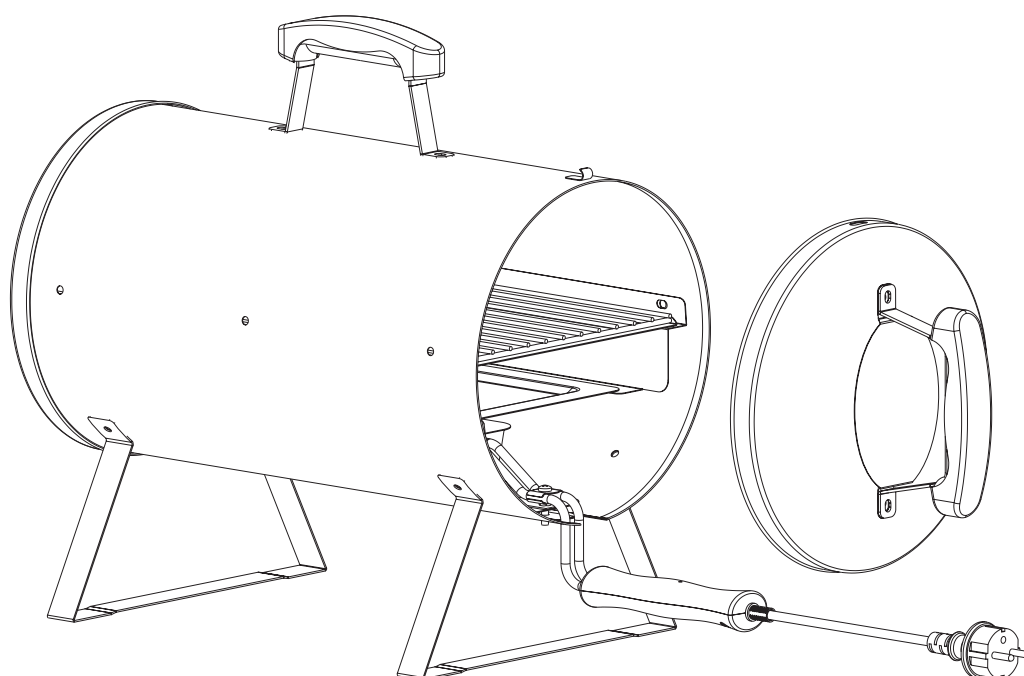
4. Sätt sedan in träflisbrickan (7) och droppskålen (8) på sidan av rökaren (6). Placera rökställret (2) på droppskålen (8) och skjut in dem i rökaren (6) (se figur 4).



5. Fäst locket på rökaren (3) på rökarens kropp (6) (se figur 5)

A. Börja med att placera hålet i locket i övre kant på kroken på rökugnens huvuddel.

B. Placera sedan locket i spåret för värmeelementet på rökugnens huvuddel, så att locket nedre kant hamnar i spåret för värmeelementet.



VARNING: KOLOXIDFARA. VEDELNING AVGER KOLOXID. DETTA KAN ORSAKA DÖDSFALL.

Varningar och säkerhetsfrågor:

Läs och följ alla anvisningar i denna handbok noggrant före och under användning av röken.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR

Läs alla anvisningar noggrant före användning:

Bruksanvisningen innehåller viktig information som är nödvändig för en säker och korrekt användning av apparaten.

- Läs och följ varningarna och anvisningarna noggrant före och under användning av röken.
- Bevara bruksanvisningen för framtida referens.
- Bränn aldrig flis inne i ditt hem, fordon, tält, garage eller andra slutna utrymmen.
- Apparaten är endast avsedd för utomhusbruk. Använd den aldrig inomhus.
- Enheten måste stå på marken. Placera aldrig enheten på bord eller bänkar.
- Anslut inte den elektriska röken förrän den är helt monterad och klar att använda.
- Använd endast jordade eluttag.
- Använd aldrig under åskväder.
- Utsätt aldrig den elektriska röken för regn eller vatten.
- Sänk inte ned sladden, kontakten eller kontrollpanelen i vatten eller annan vätska. Detta kan orsaka elstöt.
- Håll alltid barn och husdjur borta från den elektriska röken. Låt aldrig barn använda en elektrisk rök. När barn och husdjur finns i området för den elektriska röken är det absolut nödvändigt att de övervakas noggrant.
- Använd aldrig apparaten efter att det har uppstått något tekniskt fel eller att enheten har skadats.
- Tillåt aldrig någon annan verksamhet i närheten av den elektriska röken under eller efter användning. Se till att enheten har svalnat innan du ställer undan den eller rengör den.
- Ha alltid en brandsläckare till hands när du använder den elektriska röken.
- Var försiktig när du använder förlängningssladd eftersom det ökar risken för intrassling och snubbling. En felaktig eller svag förlängningssladd kan orsaka förlust av värmeeffekten eller elektriska stötar.
- Låt inte elsladden hänga slarvigt eller få kontakt med heta ytor.
- Lagg aldrig apparaten på eller i närheten av en gas- eller elektrisk brännare, eller i en varm ugn.
- Använd aldrig någon elektrisk apparat med skadad kontakt eller sladd.
- Använd aldrig denna elektriska rök som värmare. (Se koloxidvarning.)
- Den elektriska röken ska endast användas på en plan och stabil yta. Detta förhindrar att den välter och orsakar potentiella personskador eller skador på egendom.
- Den elektriska röken är varm under användning och

en stund efter användning. Iaktta alltid försiktighet i närheten av heta ytor.

- Användning av alkohol, receptbelagda eller receptfria läkemedel kan försämra din förmåga att montera och använda den elektriska röken korrekt.
- Utsätt inte den elektriska röken för stötar eller slag.
- Flytta inte apparaten när den används. Låt alltid den elektriska röken svalna helt innan du ställer undan den eller flyttar på den.
- Var försiktig när du tar ut mat ur den elektriska röken. Alla ytor är heta och kan orsaka brännskador. Använd alltid skyddshandskar och långa, rejäla matlagningsredskap.
- Täck aldrig över gallren med metallfolie. Folien fångar upp värme vilket orsakar stora skador på den elektriska röken.
- Dropplåten är endast avsedd för nedre delen av den elektriska röken. Placera aldrig dropplåten på galler. Detta kan orsaka skador på den elektriska röken.
- Var alltid försiktig när du lägger i flis när röken är i drift. Flislådan är alltid varm när den elektriska röken är i bruk.
- För att koppla från den elektriska röken dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Dra ur kontakten när apparaten inte används samt före rengöring. Låt apparaten svalna helt innan du lägger till eller tar bort galler eller plåt.
- Kassera kall aska genom att placera den i aluminiumfolie.
- Förvara inte en elektrisk rök med het aska inuti den. Ställ endast undan den för förvaring när alla ytor är kalla och rengjorda, samt när askan har tagits bort.
- Använd aldrig den elektriska röken för något annat än dess avsedda ändamål.
- Använd alltid den elektriska röken i enlighet med alla gällande nationella och lokala brandlagar.
- Om nätkabeln skadas får den endast bytas ut av tillverkaren eller dennes underhållsrepresentant eller person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och om de förstår riskerna.
- Enheten ska anslutas via en felströmsbrytare vars strömvärde inte överstiger 30 mA.

SV

ANVÄNDNING

Röken är endast avsedd för utomhusbruk. Placera röken på marken eller på ett stadigt, obrännbart underlag. Fukten som uppstår vid rökning kan, efter att ha kondenserats till vätska, droppa ner för rökens sida. Observera att eventuell droppande vätska inte orsakar smutsskador. Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Röken är inte avsedd att användas av barn. Det är bra att se till att personer som använder röken har tillräckliga förutsättningar för att använda röken på ett säkert sätt. Välj en brandsäker rökningssplats, eftersom rökspån/rökflis kan orsaka gnistor. Om rökspånen/rökflisen börjar brinna inne i röken, stäng locket på röken och ta loss elsladdens stickkontakt ur elnätet. Låt det brända rökspånet/rökflisen slockna och svalna innan du rengör apparaten och kastar askan i soporna.

I samband med rökningen blir rökens yttersida brännhet. Använd alltid skyddshandskar. Lyft den heta röken bara i lyfthandtaget.

Var försiktig så att anslutningssladdarna inte rör den varma rökens stomme. Om anslutningssladden är skadad får apparaten inte användas. Efter användning ska röken alltid slås av genom att ta loss elsladdens stickkontakt från elnätet.

Innan första användningstillfället är det bra att kontrollera att locket sätts på plats i stommen, eftersom stommen kan tryckas ihop och bli lite avlång under transporten. Man kan behöva trycka tillbaka stommen lätt till sin runda form, så att det runda locket som är tillverkat av rostfritt stål sätter sig tätt på plats.

Det är bra att värma upp röken en gång innan den verkligen används för första gången.

RÖKNING

Strö ut ett tunt lager rökspån/rökflis, som passar för rökning, på spånplåten. Tryck in spånplåten på stöden ovanför resistorn (placera inte spånplåten direkt på resistorn). Du kan lägga i mer rökspån/rökflis enligt egen smak. Man kan också använda avsågade alträskivor eller grövre träflis i röken. Det mest populära rökträt i Finland är alträ. Genom att pröva olika träsorter får produkten som ska rökas lite olika aromer beroende på träsorten.

Placera fiskarna på gallret och tryck in gallret ovanpå dropplåten i röken. Stäng locket och sätt stickkontakten i ett jordat eluttag. Vi rekommenderar att du använder ett jordfelsskyddat eluttag. Rökningstiden beror på fiskarnas antal och storlek. Små fiskar blir rökt på ca 20–30 minuter och stora fiskar på ca 50–70 minuter. Tillredningstiden kan variera mellan olika fisksorter. Fiskarna är klara när benen och skinnet lossnar lätt. Man kan sätta i 1–2 sockerbitar med rökflisen/rökspånen, vilket gör att fisken får en vacker brun färg.

Ta alltid loss elsladden från elnätet innan du tar ut fiskarna ur röken. Tvätta dropplåten och gallret så snart som möjligt efter användning. På så sätt bibehålls ståldelarna som nya en längre tid. Uppvärmningsresistorn kan tas loss för rengöring genom att vrida loss fästskruven i öppningens nedre kant.

DK

Tillykke med dit valg af Mustang-produkt! Mustang-serien af grillprodukter er designet til at tilberede god mad. Vores sortiment omfatter en bred vifte af grill- og madlavningsprodukter. Gå til www.mustang-grill.com eller din nærmeste autoriserede Mustang-forhandler for at få mere at vide om vores produktudvalg!

Vi udvikler løbende Mustang-serien og andre produkter, den har at tilbyde. Feedback fra brugerne spiller en vigtig rolle i vores produktudvikling for at sikre kvaliteten. Vi modtager altid gerne feedback om vores produkter på mustang@mustang-grill.com.

Læs brugervejledningen grundigt igennem, så du får mest muligt ud af din grill. Ved omhyggelig og regelmæssig rengøring og vedligeholdelse af din grill forlænger du dens levetid og sikkerhed. Mustang-serien tilbyder også egnede rengøringsprodukter og værktøjer til pleje af grillen.

For mere information, gå til: www.mustang-grill.com.

Du kan hurtigt og nemt ryge fisk, grøntsager og pølser. Leveres med rist og drypbakke.

Effekt: 1100 W

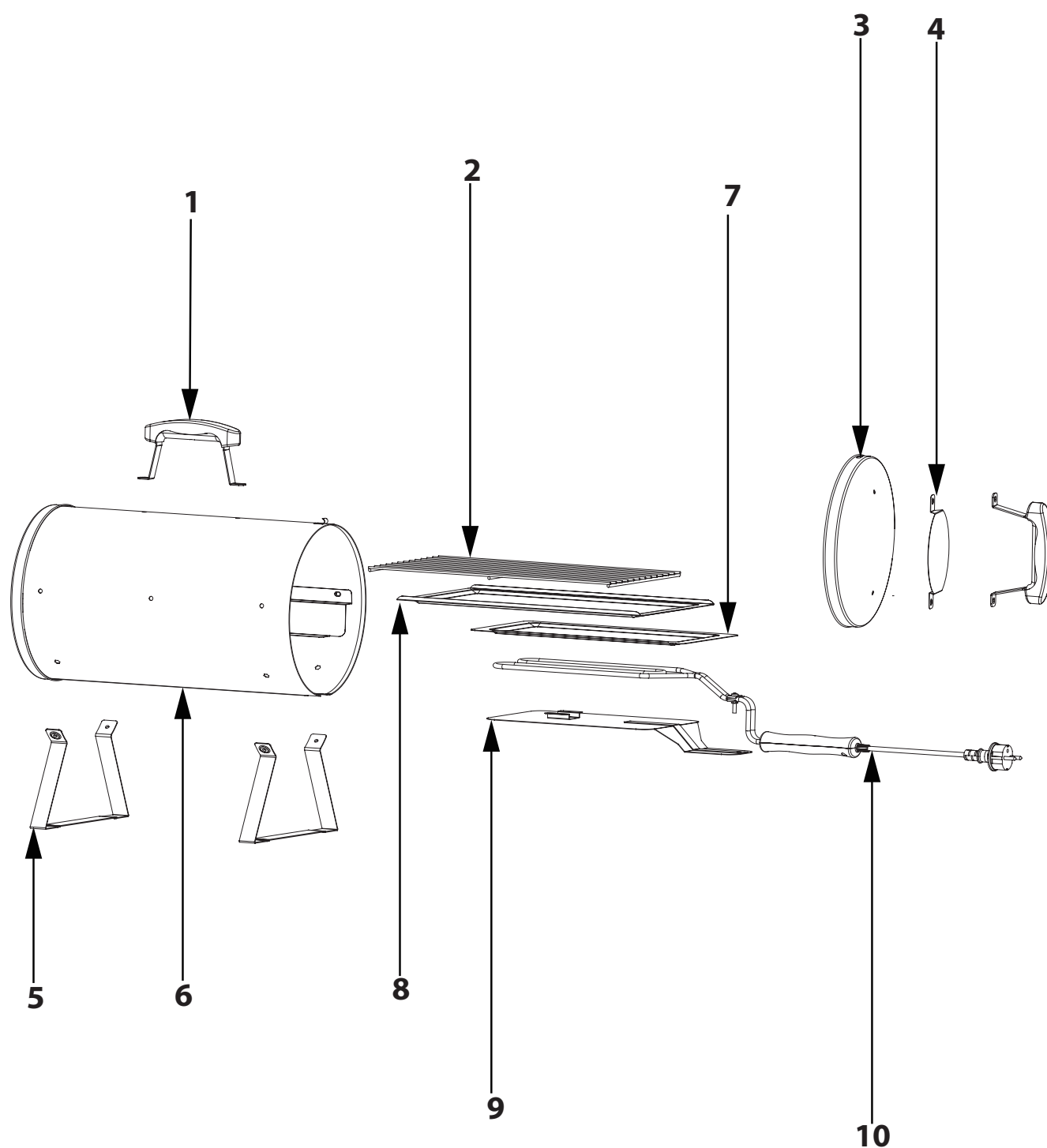
Spænding: 230 V

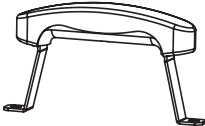
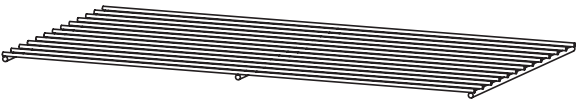
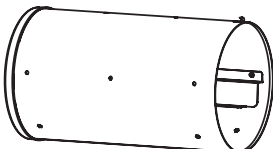
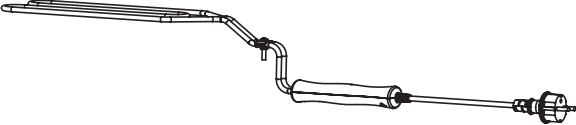
Kabellængde: 180 cm.

Materiale: Rustfrit stål

SV

DK



Del	Billede	Antal	Navn
1		2	Håndtag
2		1	Rygegitter
3		1	Låg
4		1	Isoleringsplade
5		2	Ben
6		1	Krop
7		1	Træflisbakke
8		1	Drypbakke
9		1	Modstandsenhed
10		1	Modstandsenhedsholder
A		8	5x12 mm bolt
B		4	5 mm møtrik

Nødvendigt værktøj (medfølger ikke produktet)

Skruetrækker

FØR FØRSTE BRUG

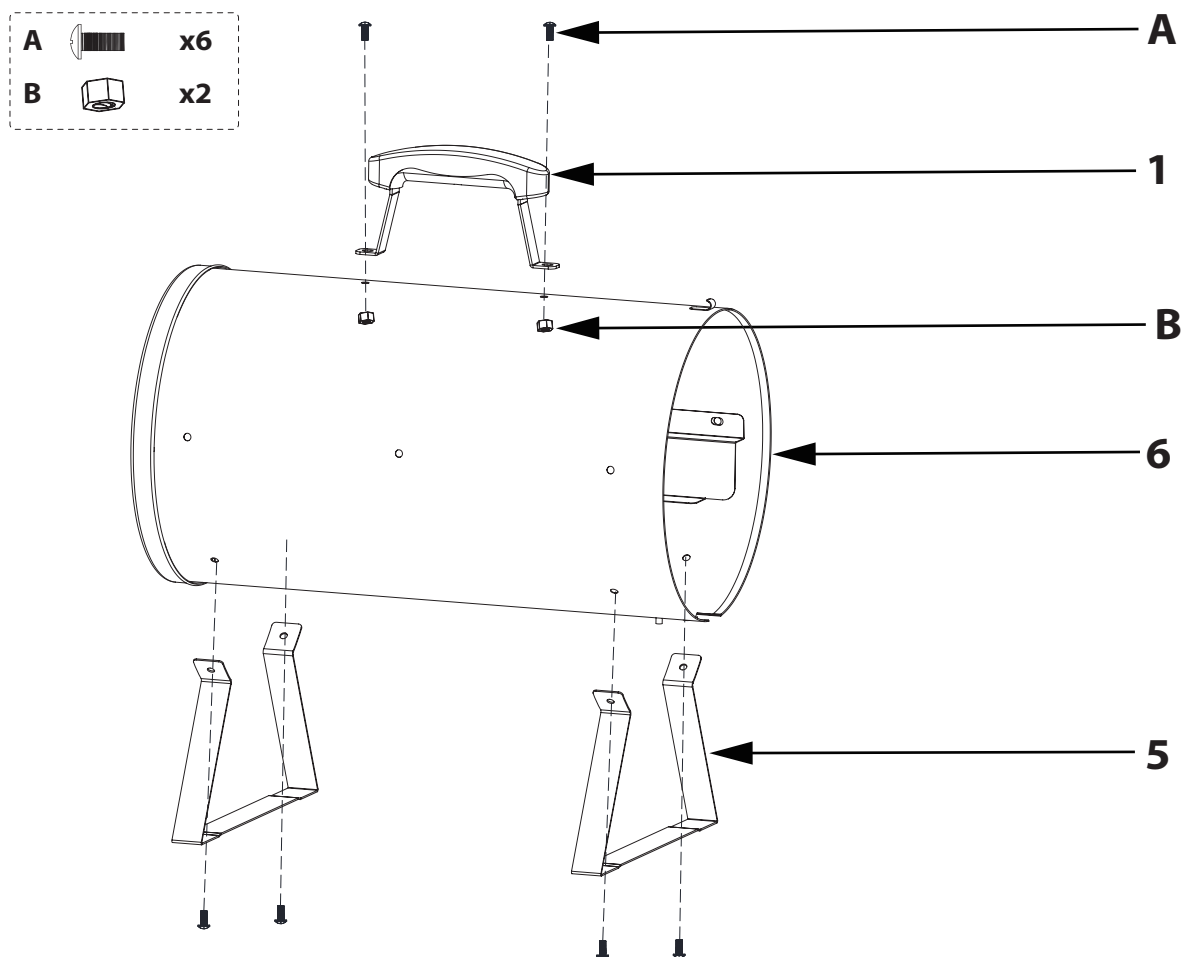
1. ADVARSEL: Læs og følg alle instruktionerne omhyggeligt for at undgå personskader.
2. Bortskaf alle plastemballagematerialer omhyggeligt og opbevar dem utilgængeligt for børn.
3. Kontroller alle dele og sørg for, at alle dele, der er nævnt på delelisten, er med. Hvis der mangler dele, skal du kontakte din lokale forhandler.
4. Sørg for, at du har tilstrækkelig plads og det rette værktøj til at samle produktet.

Advarsel! Grilldelene kan have skarpe kanter. Håndter alle dele med forsigtighed for at undgå personskader.

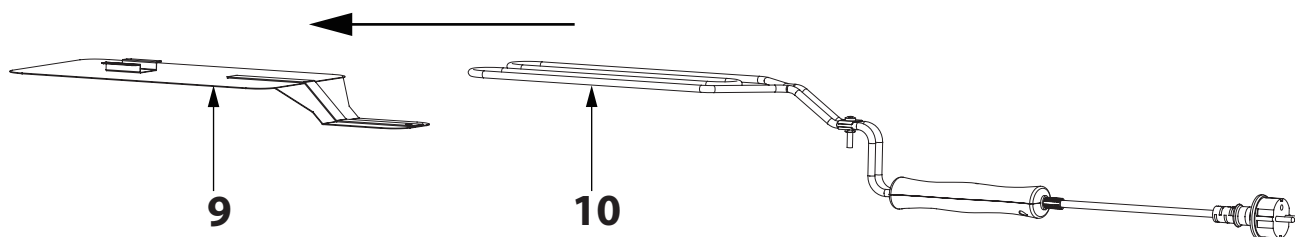
DK

SAMLING

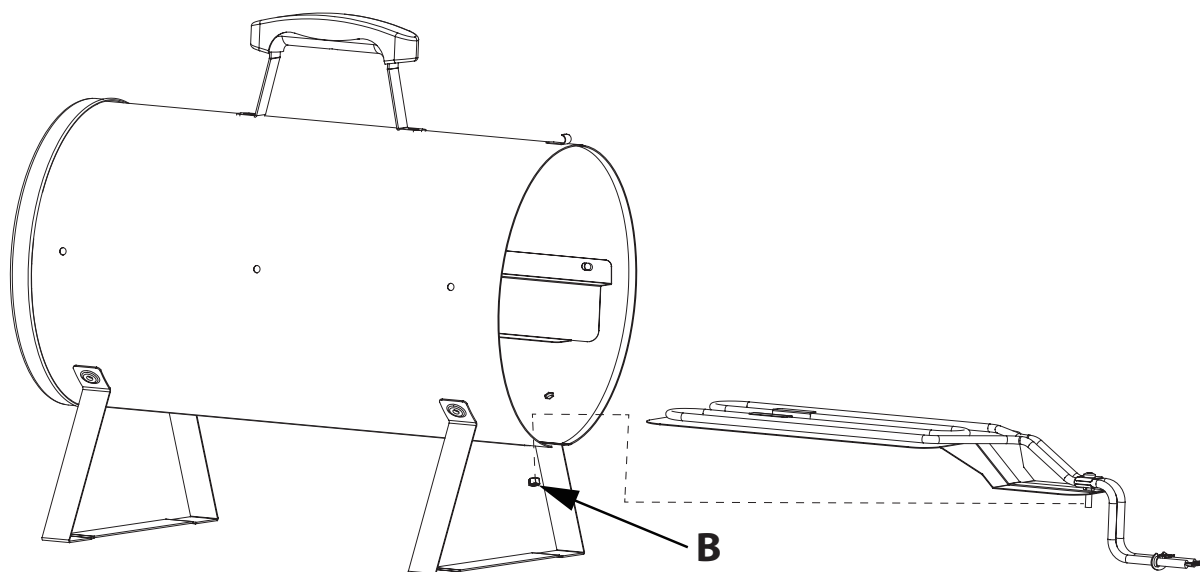
1. Fastgør de to ben (5) til kroppen (6) ved hjælp af fire 5 x 12 mm bolte (A) på hvert ben (se figur 1). Fastgør håndtaget (1) til kroppen (6) ved hjælp af to 5x12 mm bolte (A) og to 5 mm møtrikker (B) (se figur 1).



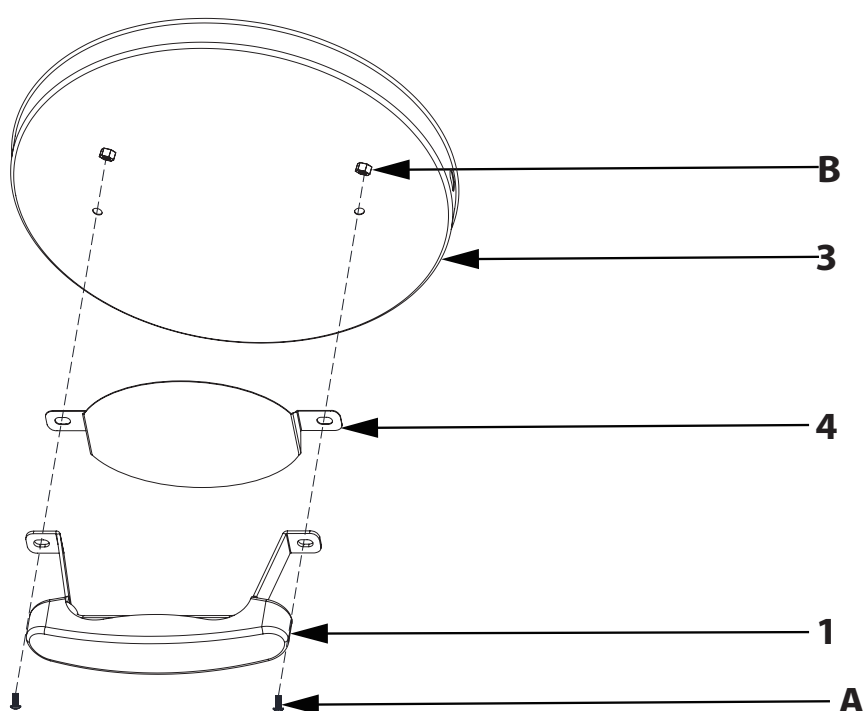
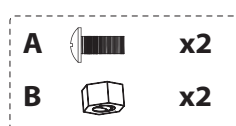
2. Skub modstandenheden (10) ind i modstandenhedsholderen (9) og indsæt modstandenhedens stift i hullet i modstandenhedsholderen (se figur 2).



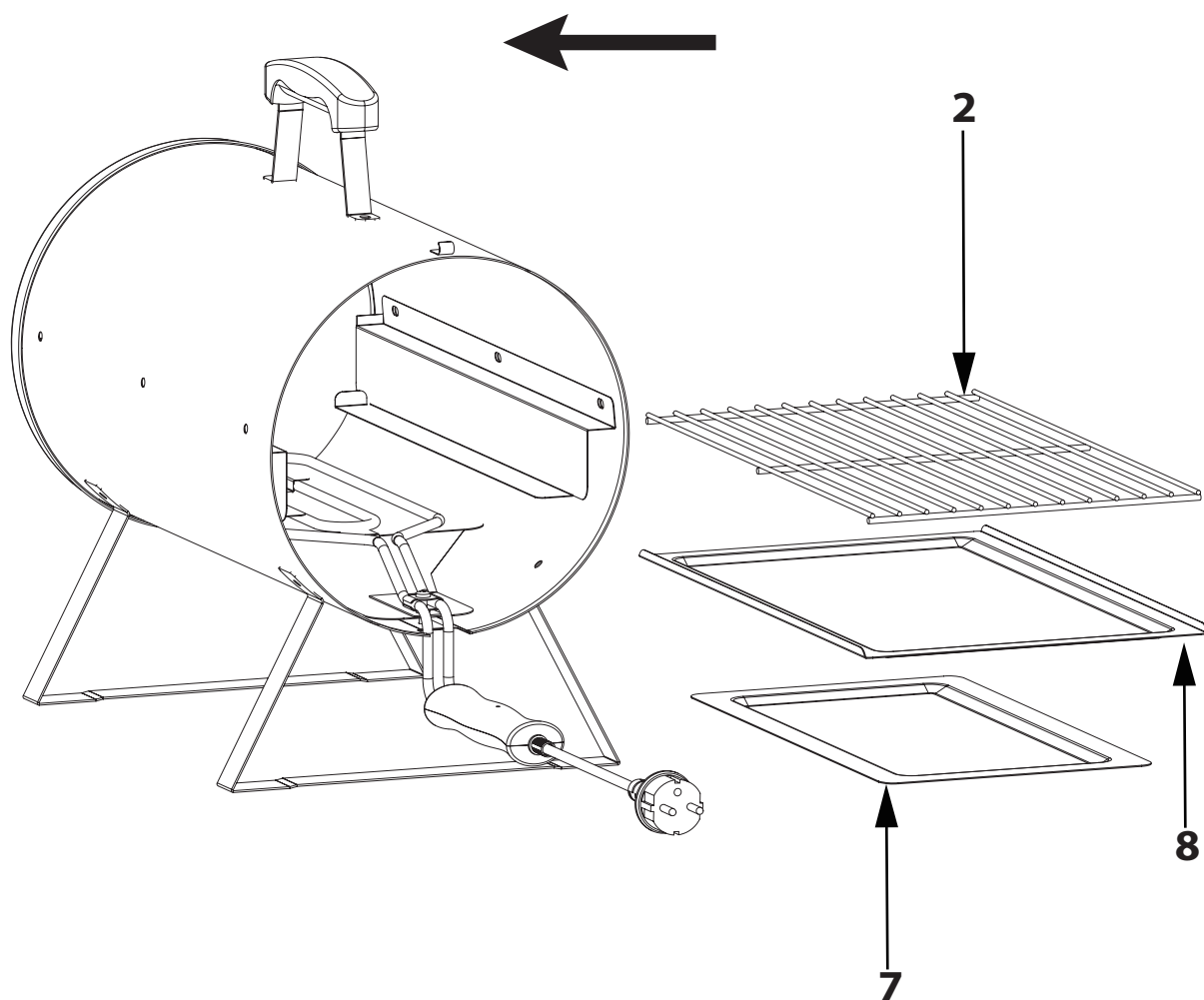
Indsæt derefter modstandenheden og holderen inde i rygeapparatet (2), og indsæt modstandenhedens tap i hullet i rygeapparatets krop, og lås den med en møtrik (B) udefra (se figur 2).



3. Fastgør håndtaget (1) og isoleringspladen (4) til låget (3) ved hjælp af to 5x12 mm bolte (A) og to 5 mm møtrikker (B) (se figur 3).



4. Indsæt derefter træflisbakken (7) og drypbakken (8) i siden af røgeovnen (6). Placer røgestagen (2) på drypbakken (8) og skub dem ind i røgeovnen (6) (se figur 4).

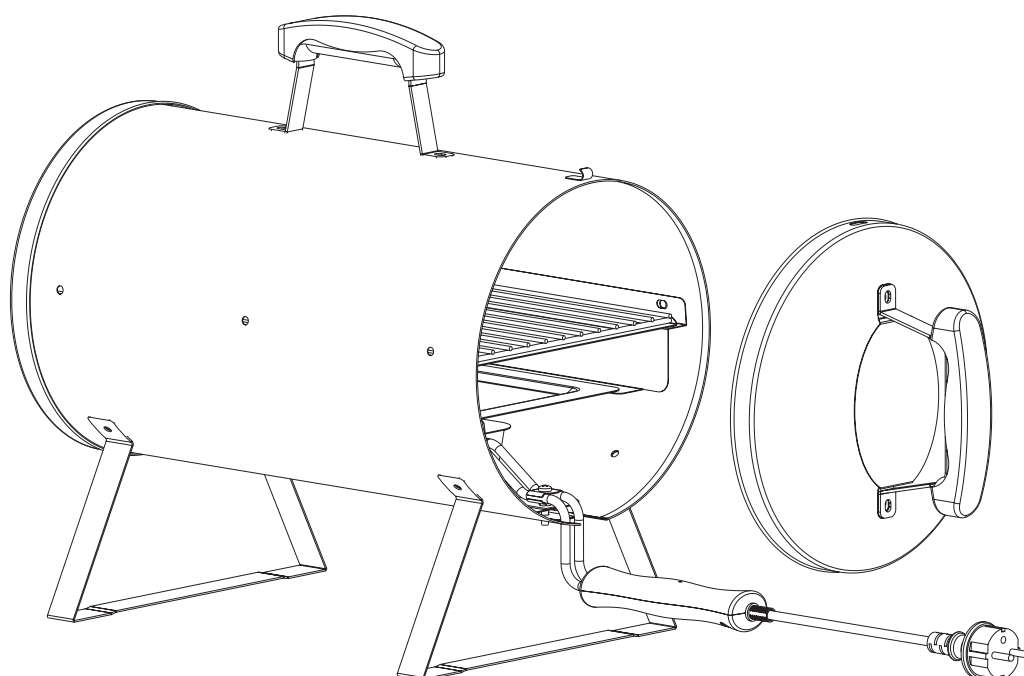


DK

5. Fastgør låget på røgeapparatet (3) til røgeapparatets krop (6) (se figur 5)

A. Sæt først hullet i lågets øverste kant på kroen på røgeovnens krop.

B. Sæt derefter lågets kant ind i udskæringen til den elektriske modstand på røgeovnens krop, så lågets nederste kant passer ind i udskæringen til den elektriske modstand.



ADVARSEL: FARE FOR KULILTE. BRÆNDENDE TRÆ UDSENDER KULILTE. DETTE KAN FORÅRSAGE DØDEN.

Advarsler og sikkerhedsforhold:

Læs og følg omhyggeligt advarslerne og instruktionerne i denne manual før og under brug af røgeovnen.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER OG ADVARSEL

Læs alle instruktionerne grundigt inden brug:

Denne manual indeholder vigtige oplysninger, der er nødvendige for sikker og korrekt brug af dette apparat.

- Læs og følg advarslerne og instruktionerne omhyggeligt før og under brug af røgeovnen.
- Opbevar denne manual til senere brug.
- Brænd aldrig træflis inde i dit hjem, køretøj, telt, garage eller andre lukkede områder.
- Dette apparat er kun til udendørs brug. Brug det aldrig indendørs.
- Enheden skal stå på jorden. Placer aldrig enheden på borde eller diske.
- Tilslut ikke den elektriske røgeovn, før den er helt samlet og klar til brug.
- Brug kun en jordforbundet stikkontakt.
- Brug aldrig under tordenvejr.
- Udsæt aldrig den elektriske rygeovn for regn eller vand.
- Sænk ikke ledningen, stikket eller kontrolpanelet ned i vand eller andre væsker. Dette kan forårsage elektrisk stød.
- Hold altid børn og kæledyr væk fra den elektriske rygeovn. Lad aldrig børn betjene den elektriske rygeovn. Når børn og kæledyr befinder sig i nærheden af en elektrisk rygeovn, er det absolut nødvendigt at holde nøje opsyn med dem.
- Brug aldrig dette apparat, hvis det har fungeret dårligt, eller hvis det er blevet beskadiget.
- Lad aldrig andre aktiviteter finde sted i nærheden af den elektriske ryger under eller efter brug. Sørg for, at enheden er afkølet, før den opbevares eller rengøres.
- Hav altid en brandslukker ved hånden, når du betjener den elektriske ryger.
- Vær forsigtig, når du bruger en forlængerledning, da dette øger risikoen for at vikle sig ind i den og snuble. En defekt eller svag forlængerledning kan medføre tab af varmeeffektivitet eller elektrisk stød.
- Lad ikke den elektriske ledning hænge løst eller komme i berøring med varme overflader.
- Anbring aldrig dette apparat på eller i nærheden af en gas- eller elbrænder eller i en opvarmet ovn.
- Brug aldrig elektriske apparater med beskadiget stik eller ledning.
- Brug aldrig denne elektriske rygeovn som varmeapparat (se advarslen om kulilte).
- Elektriske rygeovne må kun bruges på en plan, stabil overflade. Dette forhindrer, at den vælter, hvilket kan

forårsage personskade eller materielle skader.

- Den elektriske ryger er varm under brug og i en periode efter brug. Vær altid forsigtig i nærheden af varme overflader.
- Brug af alkohol, receptpligtige eller ikke-receptpligtige lægemidler kan nedsætte ens evne til at samle eller betjene den elektriske ryger korrekt.
- Undgå at støde eller slå mod den elektriske ryger.
- Flyt ikke apparatet, når det er i brug. Lad altid den elektriske ryger køle helt af, før den opbevares eller flyttes.
- Fjern forsigtigt maden fra den elektriske ryger. Alle overflader er varme og kan forårsage forbrændinger. Brug altid beskyttelseshandsker sammen med lange, solide køkkenredskaber.
- Dæk aldrig grillristene med metalfolie. Folien vil holde på varmen og forårsage alvorlig skade på den elektriske ryger.
- Drypbakken er kun til bunden af den elektriske ryger. Sæt aldrig en drypbakke på grillristene. Dette kan beskadige den elektriske rygeovn.
- Vær altid forsigtig, når du tilføjer træflis, mens rygeovnen er i brug. Fliskassen er altid varm, når den elektriske rygeovn er i brug.
- For at afbryde den elektriske rygeovn skal du trække stikket ud af stikkontakten.
- Træk stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug, og inden rengøring. Lad enheden køle helt af, før du tilføjer eller fjerner riste eller bakker.
- Bortskaf kold aske ved at lægge den i aluminiumsfolie.
- Opbevar ikke den elektriske rygeovn med varm aske inde i enheden. Opbevar den kun, når alle overflader er kolde, rengjorte og asken er fjernet.
- Brug aldrig den elektriske rygeovn til andet end det tilsigtede formål.
- Brug altid den elektriske rygeovn i overensstemmelse med alle gældende lokale og nationale brandregler.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten eller dennes vedligeholdelsesagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
- Dette produkt kan bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de risici, der er forbundet med det.
- Enheden skal tilsluttes via en fejlstrømsafbryder, hvis elektriske strømværdi ikke overstiger 30 mA.

BRUG

Røgeovnen er kun til udendørs brug. Placer røgeovnen på jorden eller på en stabil, ikke-brændbar overflade. Fugt fra røgningen vil kondensere og kan dryppe ned ad enden af apparatet. Vær opmærksom på, at eventuel væskedryp kan forårsage pletter. Læs brugervejledningen grundigt igennem. Røgeovnen må ikke bruges af børn. Sørg for, at den person, der bruger røgeovnen, er blevet grundigt instrueret i, hvordan apparatet bruges sikkert. Vælg et sted, der er sikkert i forhold til brand, da røgningsflis/spåner kan generere gnister. Hvis flis/spåner antændes inde i røgeovnen, skal du lukke låget og trække stikket ud af stikkontakten. Lad de ulmende flis/spåner slukke og køle af, før du rengør røgeovnen og bortskaffer asken.

Rygemaskinen bliver meget varm på ydersiden under rygningen. Brug altid beskyttelseshandsker. Brug kun det øverste håndtag til at løfte det varme apparat.

Pas på, at strømkablerne ikke kommer i kontakt med den varme rygemaskine. Hvis strømkablet er beskadiget, kan du ikke bruge apparatet. Efter brug skal rygemaskinen altid slukkes ved at trække stikket ud af stikkontakten.

Før første brug skal du sikre dig, at du kan sætte låget på plads på apparatet, da det kan være, at apparatet ikke har bevaret sin runde form under transporten. Du kan forsigtigt bøje apparatet tilbage i form, så det runde låg af rustfrit stål kan sættes fast på plads.

Det er en god idé at varme røgeovnen op én gang, før den tages i brug for første gang.

RØGNING

Spred et tyndt lag røgeflis/spåner på træflisbakken. Skub bakken ind på enhedens holder over modstanden (placér ikke bakken direkte på modstanden). Du kan tilføje flis/spåner efter eget ønske. Du kan også bruge tværsnit af elletræ eller grovere træspåner. Det mest populære træ til røgning i Finland er elletræ. Når du eksperimenterer med forskellige træsorter, vil de hver især give din mad en lidt anderledes aroma.

Læg fisken på risten og skub den oven på drypbakken. Luk låget og sæt stikket i en jordet stikkontakt. Vi anbefaler at bruge en stikkontakt med en fejlstrømsafbryder. Rygningstiden afhænger af antallet af fisk og deres størrelse. Små fisk tager ca. 20 til 30 minutter at ryge, og store fisk ca. 50 til 70 minutter. Tilberedningen kan variere afhængigt af fiskens art. Fisken er færdig, når benene og skindet let kan adskilles fra kødet. Du kan også tilføje 1 til 2 sukkerterninger til røgningsflisene/spånerne. Dette giver fisken en smuk, brun farve.

Træk altid stikket ud af stikkontakten, før du tager fisken

ud af røgeovnen. Rengør drypbakken og risten umiddelbart efter brug. På den måde vil ståldelene være som nye i lang tid fremover. Du kan fjerne varmeelementet til rengøring ved at skrue monteringskruen, der findes i bunden af åbningen, ud.

NO

Gratulerer med valget av Mustang-produkt! Mustang-serien med grillprodukter er designet for å tilberede god mat. Vårt sortiment omfatter et bredt utvalg av grill- og matlagingsprodukter. Gå til www.mustang-grill.com eller din nærmeste autoriserte Mustang-forhandler for å finne ut mer om vårt produktutvalg!

Vi utvikler kontinuerlig Mustang-serien og andre produkter den har å tilby. Tilbakemeldinger fra brukere spiller en viktig rolle i vår produktutvikling for kvalitetssikring. Vi tar alltid imot tilbakemeldinger på våre produkter på mustang@mustang-grill.com.

Les bruksanvisningen nøye gjennom, slik at du får mest mulig ut av grillen din. Med forsiktig, regelmessig rengjøring og vedlikehold av grillen din, vil du forlenge levetiden og sikkerheten. Mustang-serien tilbyr også egnede rengjøringsprodukter og verktøy for vedlikehold.

For mer informasjon, gå til: www.mustang-grill.com.

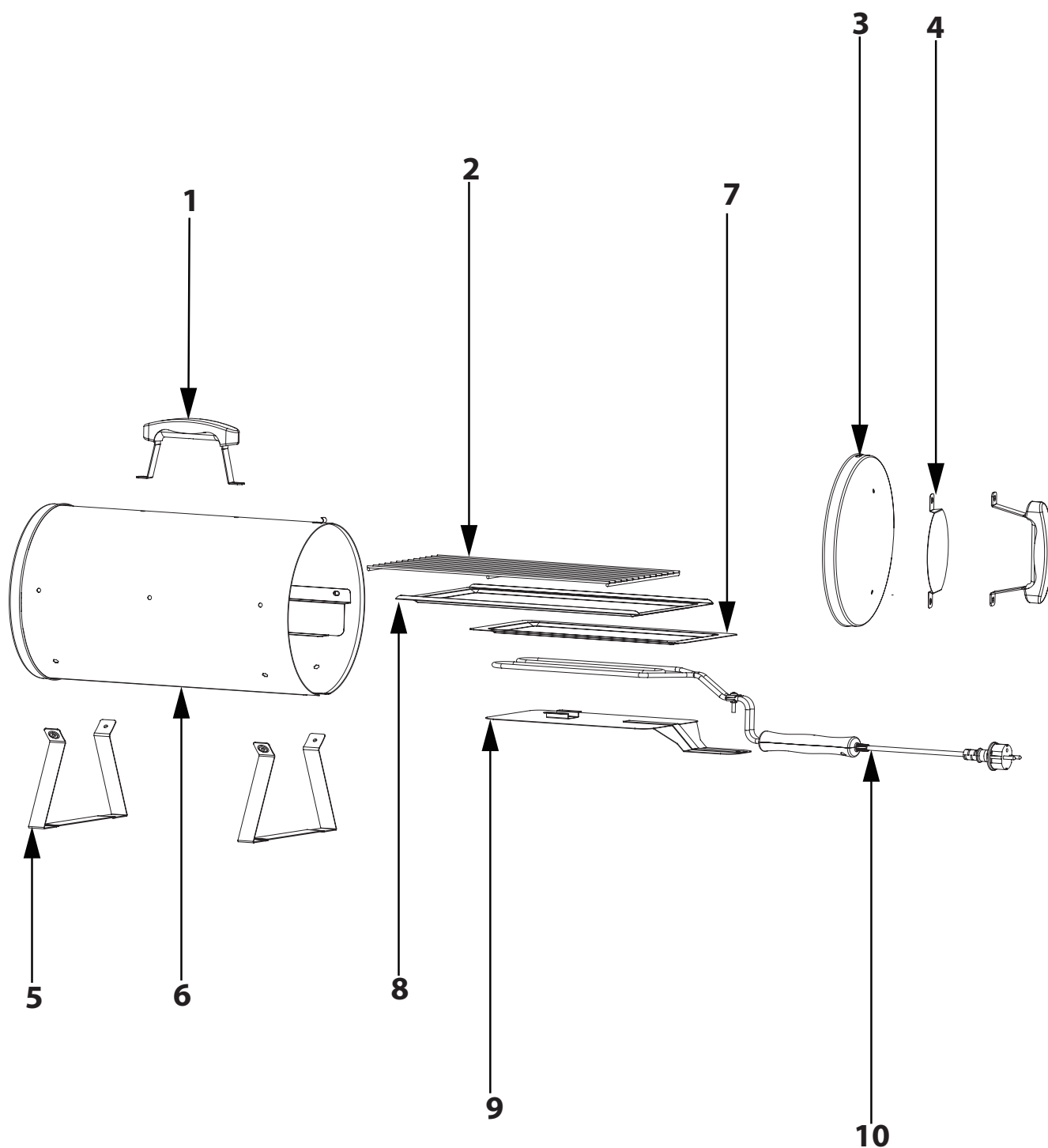
Du kan røyke fisk, grønnsaker og pølser raskt og enkelt. Leveres med rist og dryppskål.

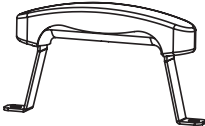
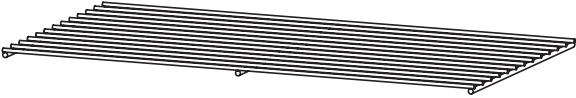
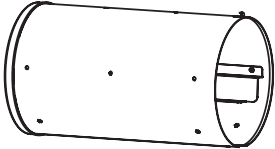
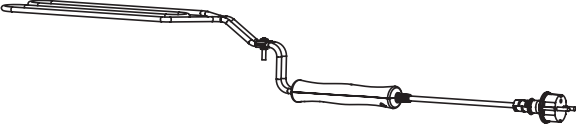
Effekt: 1100 W

Spenning: 230 V

Kabellengde: 180 cm.

Materiale: Rustfritt stål



Del	Bilde	Antall	Navn
1		2	Håndtak
2		1	Røykrist
3		1	Lokk
4		1	Isolasjonsplate
5		2	Ben
6		1	Kropp
7		1	Treflisbrett
8		1	Dryppskål
9		1	Motorenhet
10		1	Motorenhetsholder
A		8	5x12 mm bolt
B		4	5 mm mutter

NO

Nødvendige verktøy (ikke inkludert i produktet)

Skrutrekker

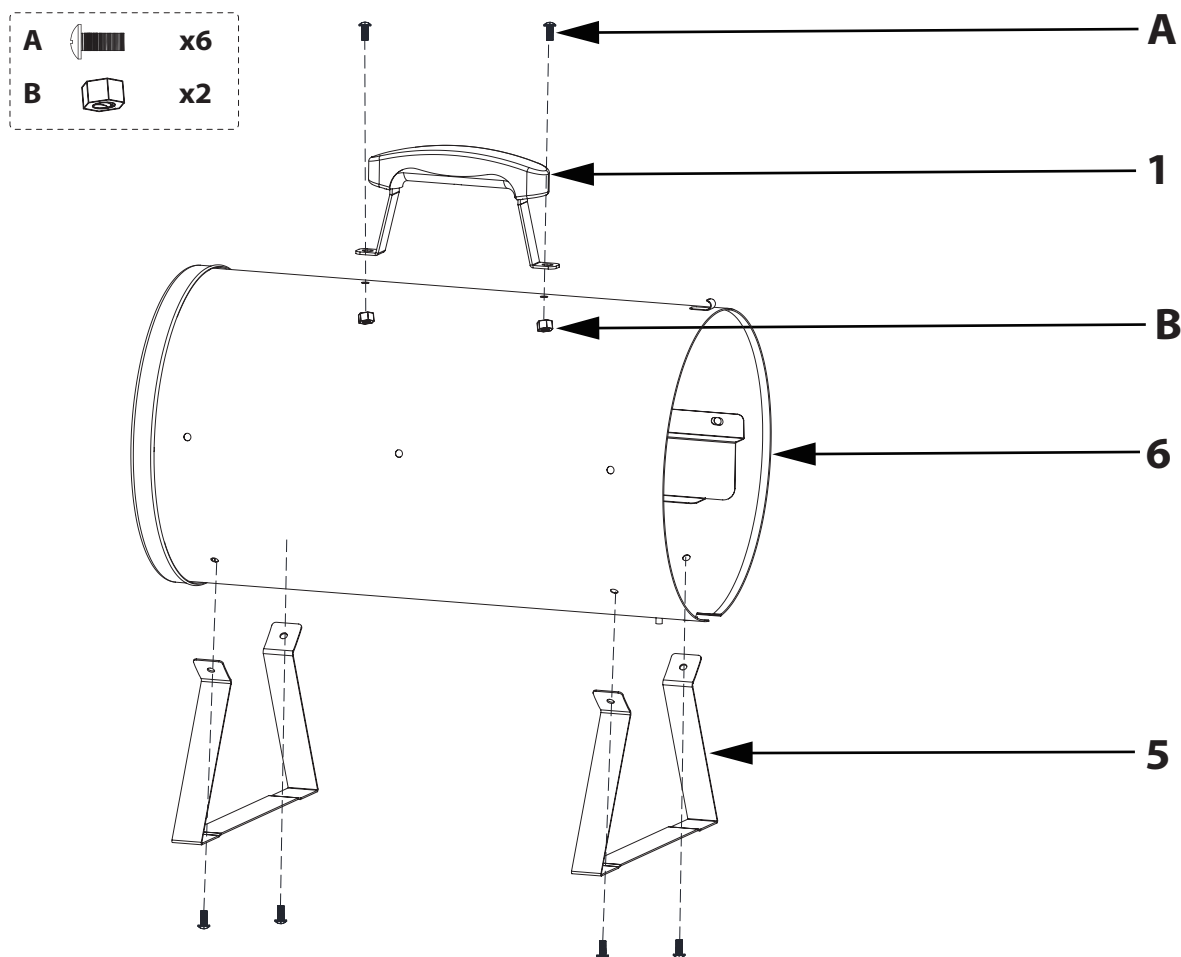
FØR FØRSTE BRUK

1. ADVARSEL: Les og følg alle instruksjonene nøye for å unngå skader.
2. Kast alle plastemballasjematerialer forsiktig og hold dem utenfor barns rekkevidde.
3. Kontroller alle delene og sørg for at alle delene som er nevnt i delelisten er inkludert. Hvis det mangler deler, vennligst kontakt din lokale forhandler.
4. Sørg for at du har nok plass og riktig verktøy til å montere produktet.

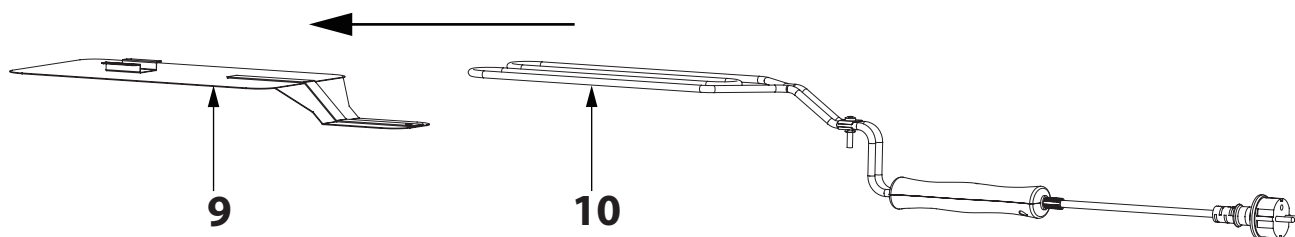
Advarsel! Grilldelene kan ha skarpe kanter. Håndter alle delene med forsiktighet for å unngå skader.

MONTERING

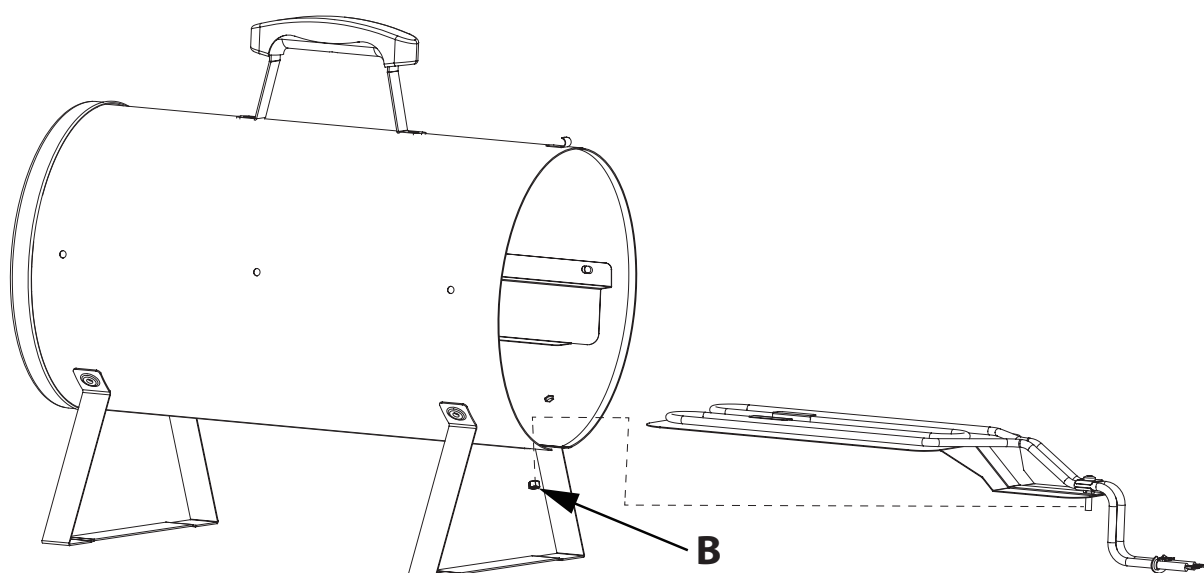
1. Fest de to bena (5) til kroppen (6) ved hjelp av fire 5 x 12 mm bolter (A) på hvert ben (se figur 1). Fest håndtaket (1) til kroppen (6) ved hjelp av to 5x12 mm bolter (A) og to 5 mm muttere (B) (se figur 1).



2. Skyv motstandenheten (10) inn i motstandenhetsholderen (9) og sett pinnen på motstandenheten inn i hullet i motstandenhetsholderen (se figur 2).

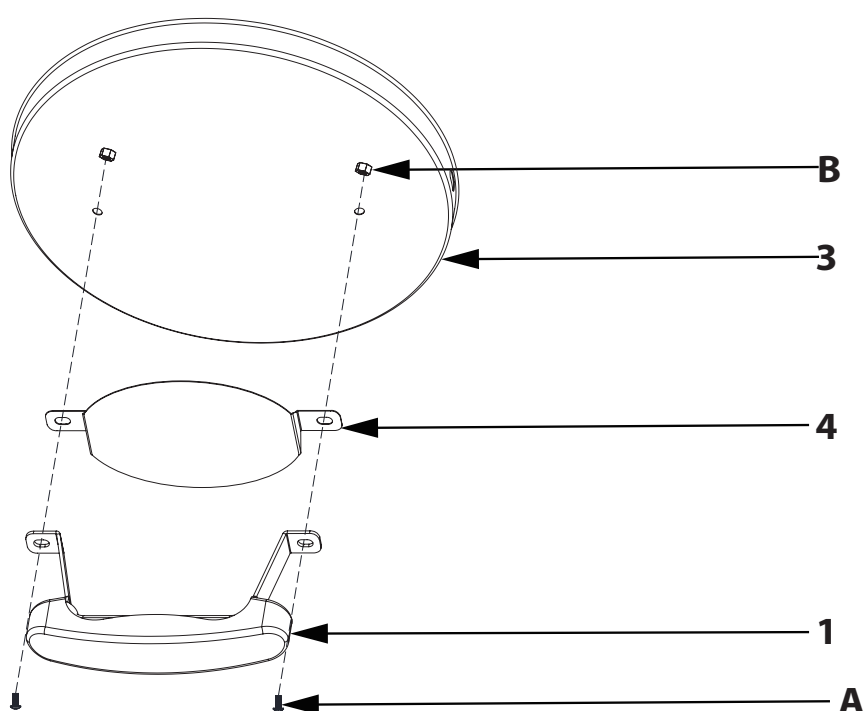
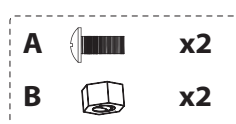


Sett deretter motstandenheten og holderen inn i røykeren (2), og sett motstandenhetens pinne inn i hullet i røykeren og lås den med en mutter (B) fra utsiden (se figur 2).

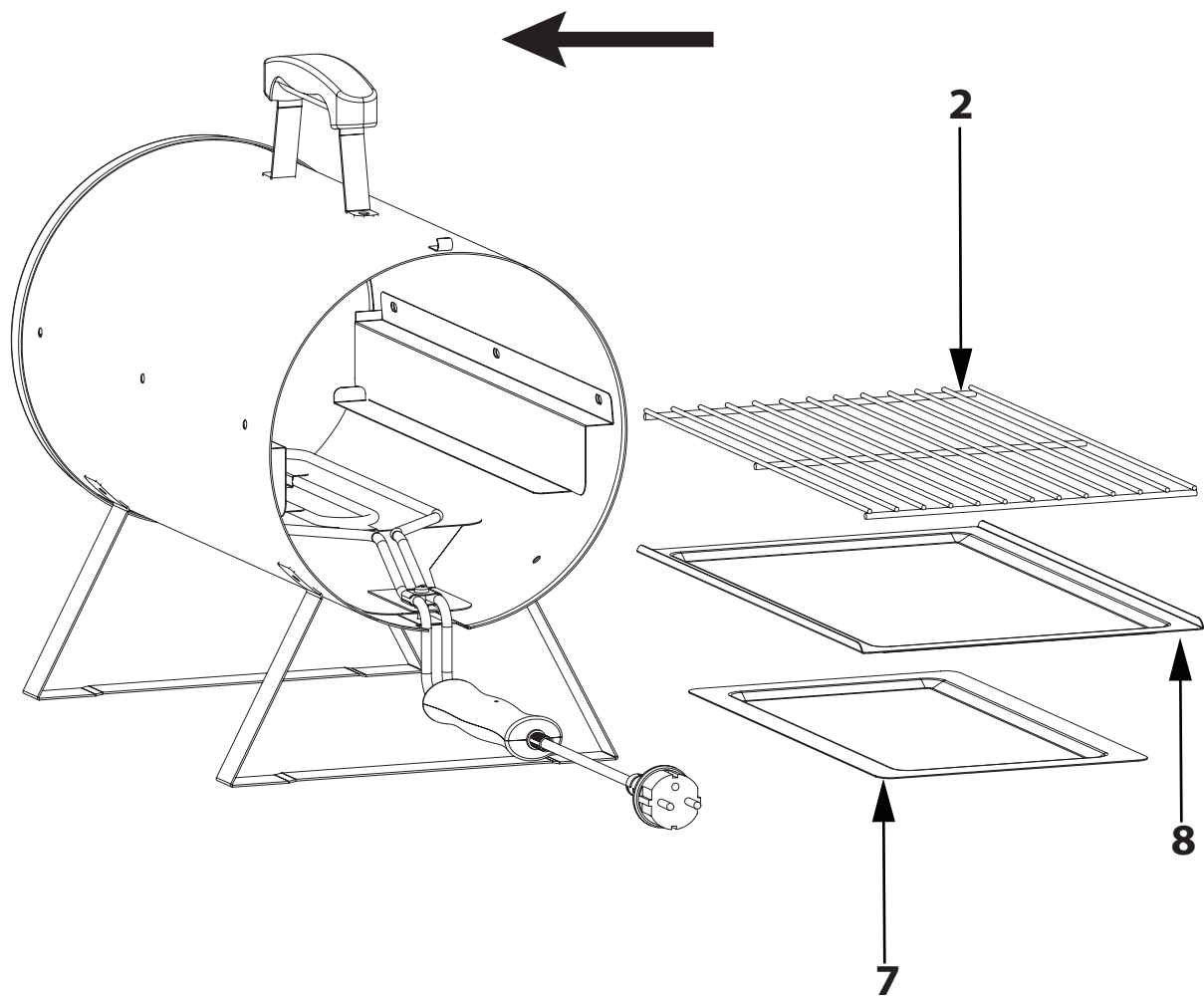


NO

3. Fest håndtaket (1) og isolasjonsplaten (4) til lokket (3) ved hjelp av to 5x12 mm bolter (A) og to 5 mm muttere (B) (se figur 3).



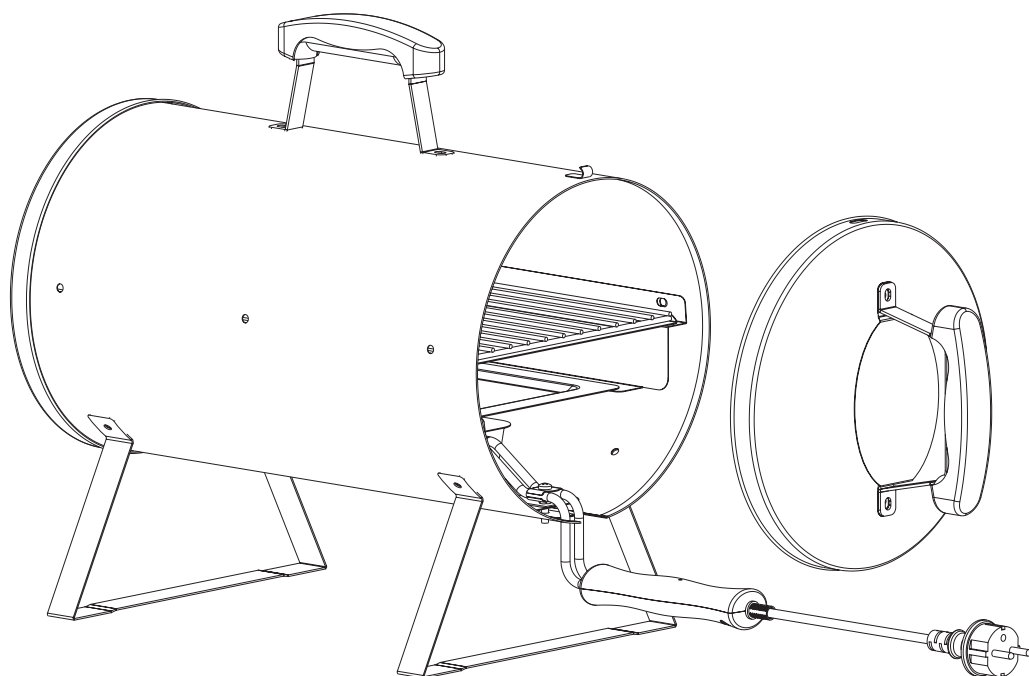
4. Sett deretter inn treflisbrettet (7) og dryppskålen (8) på siden av røykeren (6). Plasser røykegitteret (2) på dryppskålen (8) og skyv dem inn i røykeren (6) (se figur 4).



5. Fest lokket på røykeren (3) til røykerenheten (6) (se figur 5)

A. Først setter du hullet i lokkets øvre kant på kroken på røykeren.

B. Deretter setter du kanten av lokket inn i utsparingen for den elektriske motstanden på undersiden av lokket.



ADVARSEL: FAREN FOR KARBONMONOKSID. BRENNENDE TREVÆR UTSLIPPER KARBONMONOKSID. DETTE KAN FØRE TIL DØDSFALL.

Advarsler og sikkerhets hensyn:

Les nøye gjennom og følg advarslene og instruksjonene i denne håndboken før og under bruk av røykeren.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER OG ADVARSELER

Les alle instruksjonene nøye før bruk:

Denne håndboken inneholder viktig informasjon som er nødvendig for sikker og riktig bruk av dette apparatet.

- Les og følg advarslene og instruksjonene nøye før og under bruk av røykeren.
- Oppbevar denne håndboken for fremtidig bruk.
- Brenn aldri treflis inne i hjemmet, kjøretøy, telt, garasje eller andre lukkede områder.
- Dette apparatet er kun beregnet for utendørs bruk. Bruk det aldri innendørs.
- Enheten må stå på bakken. Plasser aldri enheten på bord eller benker.
- Ikke koble den elektriske røykeren til strøm før den er fullstendig montert og klar til bruk.
- Bruk kun en jordet stikkontakt.
- Bruk aldri under tordenvær.
- Utsett aldri den elektriske røykeren for regn eller vann.
- Ikke dypp ledningen, støpselet eller kontrollpanelet i vann eller andre væsker. Dette kan forårsake elektrisk støt.
- Hold alltid barn og kjæledyr unna den elektriske røykeren. La aldri barn bruke den elektriske røykeren. Når barn og kjæledyr befinner seg i nærheten av en elektrisk røyker, er det absolutt nødvendig med nøye tilsyn.
- Bruk aldri dette apparatet etter at det har hatt funksjonsfeil eller enheten har blitt skadet.
- Ikke tillat andre aktiviteter i nærheten av den elektriske røykeren under eller etter bruk. Sørg for at enheten er avkjølt før du oppbevarer eller rengjør den.
- Ha alltid en brannslukker tilgjengelig når du bruker den elektriske røykeren.
- Vær forsiktig når du bruker skjøteledning, da dette øker risikoen for at du snubler eller vikler deg inn i ledningen. En defekt eller svak skjøteledning kan føre til redusert varmeeffektivitet eller elektrisk støt.
- Ikke la strømledningen henge uforsiktig eller berøre varme overflater.
- Sett aldri dette apparatet på eller i nærheten av en gass- eller elektrisk brenner, eller i en oppvarmet ovn.
- Bruk aldri elektriske apparater med skadet støpsel eller ledning.
- Bruk aldri denne elektriske røykeren som varmeapparat (se advarselen om karbonmonoksid).
- Elektrisk røyker skal kun brukes på et jevnt, stabilt

underlag. Dette forhindrer at den velter, noe som kan forårsake personskader eller materielle skader.

- Den elektriske røykeren er varm under bruk og i en periode etterpå. Vær alltid forsiktig i nærheten av varme overflater.
- Bruk av alkohol, reseptbelagte eller reseptfrie legemidler kan svekke evnen til å montere eller betjene den elektriske røykeren på riktig måte.
- Ikke støt eller slå mot den elektriske røykeren.
- Ikke flytt apparatet når det er i bruk. La alltid den elektriske røykeren avkjøles helt før du oppbevarer eller flytter den.
- Fjern maten forsiktig fra den elektriske røykeren. Alle overflatene er varme og kan forårsake brannskader. Bruk alltid vernehansker sammen med lange, solide kjøkkenredskaper.
- Dekk aldri grillristene med metallfolie. Folien vil holde på varmen og forårsake alvorlig skade på den elektriske røykeren.
- Dryppbrettet er kun beregnet for bunnen av den elektriske røykeren. Sett aldri dryppbrettet på grillristene. Dette kan forårsake skade på den elektriske røykeren.
- Vær alltid forsiktig når du legger til treflis mens røykeren er i drift. Flisboksen er alltid varm når den elektriske røykeren er i bruk.
- For å koble fra den elektriske røykeren, trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når den ikke er i bruk og før rengjøring. La enheten avkjøles helt før du legger til eller fjerner rister eller brett.
- Kast kald aske ved å legge den i aluminiumsfolie.
- Ikke oppbevar den elektriske røykeren med varm aske inne i enheten. Oppbevar den først når alle overflater er kalde, rengjort og asken er fjernet.
- Bruk aldri den elektriske røykeren til annet enn det den er beregnet på.
- Bruk alltid den elektriske røykeren i samsvar med alle gjeldende lokale og nasjonale brannforskrifter.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes ut av produsenten eller vedlikeholdsagenten eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
- Dette produktet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av produktet og forstår farene som er forbundet med det.
- Enheten må kobles til via en jordfeilbryter med en strømstyrke på maksimalt 30 mA.

NO

BRUK

Røykeren er kun beregnet for utendørs bruk. Sett røykeren på bakken eller på en støttende, ikke-brennbar overflate. Fuktighet fra røykingen vil kondensere og kan dryppe ned fra enden av enheten. Vær oppmerksom på at eventuelle væskedråper kan forårsake flekker. Les bruksanvisningen nøye. Røykeren skal ikke brukes av barn. Sørg for at den som bruker røykeren, er godt kjent med hvordan enheten skal brukes på en sikker måte. Velg et sted som er trygt mot brann, da røykflisene/sponene kan generere gnister. Hvis flisene/sponene tar fyr inne i røykeren, lukk lokket og trekk ut strømledningen fra stikkontakten. La de ulmende flisene/sponene slukke og avkjøles før du rengjør røykeren og kaster asken.

Røykeren blir ekstremt varm på utsiden under røykeprosessen. Bruk alltid vernehansker. Bruk kun det øverste håndtaket til å løfte det varme apparatet.

Vær forsiktig så strømkablene ikke kommer i kontakt med det varme røykeren. Hvis strømkabelen er skadet, kan du ikke bruke apparatet. Etter bruk må røykeren alltid slås av ved å trekke ut strømkabelen fra stikkontakten.

Før første gangs bruk bør du forsikre deg om at lokket kan settes på plass på apparatet, da det kan hende at apparatet ikke har beholdt sin runde form under transporten. Du kan forsiktig bøye apparatet tilbake til sin opprinnelige form, slik at det runde lokket i rustfritt stål kan settes godt på plass.

Det er lurt å varme opp røykeren én gang før første fullstendige bruk.

RØYKING

Strø et tynt lag med røykflis/spon på treflisbrettet. Skyv brettet inn på enhetens holder over motstanden (ikke plasser brettet direkte på motstanden). Du kan tilsette flis/spon etter eget ønske. Du kan også bruke tverrsagede biter av or eller grovere trespon. Det mest populære treverket i Finland for røyking er or. Når du eksperimenterer med forskjellige tresorter, vil hver av dem gi maten din en litt annen aroma.

Legg fisken på risten og skyv den på toppen av dryppskålen. Lukk lokket og koble til en jordet stikkontakt. Vi anbefaler å bruke en stikkontakt med jordfeilbryter. Røketiden avhenger av antall fisk og størrelsen på dem. Små fisker tar rundt 20 til 30 minutter å røke, og store fisker rundt 50 til 70 minutter. Tilberedningstiden kan variere avhengig av fiskesorten. Fisken er ferdig når bein og skinn lett skiller seg fra kjøttet. Du kan også tilsette 1 til 2 sukkerbiter til røykflisene/sponene. Dette gir fisken en vakker, brun farge.

Koble alltid strømledningen fra strømnettet før du tar

fisken ut av røykeren. Rengjør dryppskålen og risten umiddelbart etter bruk. På denne måten vil ståldelene holde seg som nye i lang tid fremover. Du kan fjerne varmeelementet for rengjøring ved å skru ut festeskruen som finnes i bunnen av åpningen.

Õnnitleme Teid Mustang-toote valiku puhul! Mustangi sarja grillimistooted on välja töötatud hea toidu valmistamiseks. Toodete hulgas on lai valik grillimis- ja toiduvalmistamistooted. Tutvuge kõigi toodetega internetis aadressil www.mustang-grill.com või lähima Mustangi sarja toodete edasimüüja juures.

Arendame pidevalt Mustangi sarja tootevalikut ja sellesse kuuluvaid tooteid. Kasutajatelt saadav tagasiside on meie tootearenduses kvaliteedi tagamiseks eriti tähtsal kohal. Ootame meelsasti toodetesse puutuvat tagasisidet meiliaadressil mustang@mustang-grill.com.

Tutvuge hoolikalt kasutusjuhendiga, et võiksite seadme võimalused maksimaalselt ära kasutada. Grilli regulaarne puhastamine ja hooldus pikendab selle kasutusega ja turvalisust. Mustangi tootevalikust leiate ka vajalikud puhastusvahendid ja harjad.

Lisainfot leiate aadressil www.mustang-grill.com.

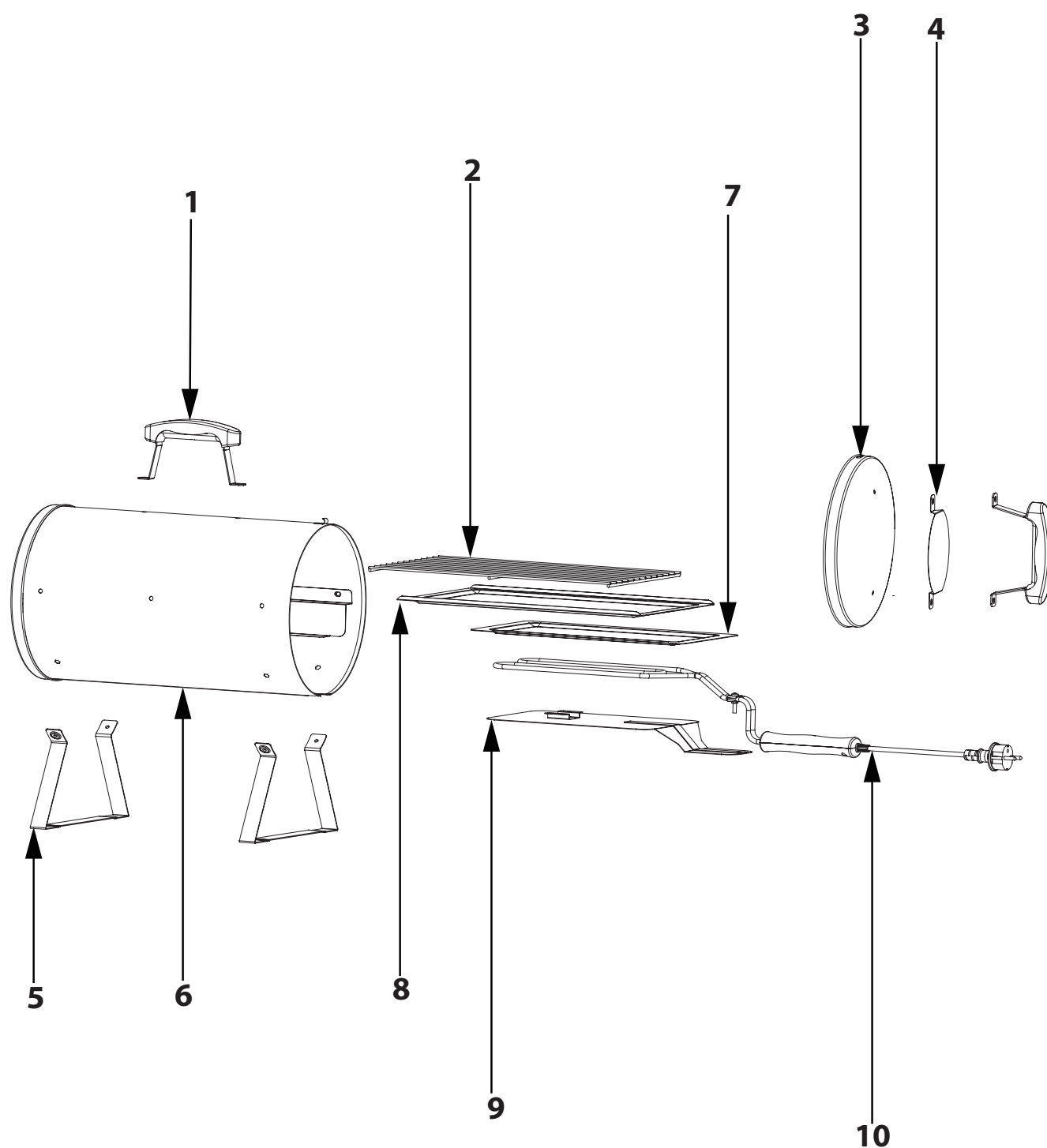
Saate suitsutada kala, juurvilja ja vorsti hõlpsalt ja kiiresti. Komplektis on restid ja rasvavann.

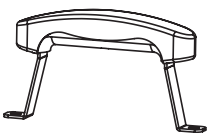
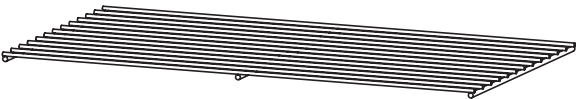
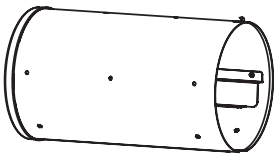
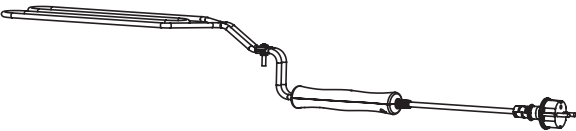
Võimsus: 1100 W

Pinge: 230 V

Juhtme pikkus: 1,80 m.

Materjal: roostevaba teras



Osa	Pilt	Kogus	Nimi
1		2	Käepide
2		1	Suitsutusrest
3		1	Kaan
4		1	Isolatsioonplaat
5		2	Jalad
6		1	Korpus
7		1	Puukoorekast
8		1	Tilgakoguja
9		1	Takistuse plokk
10		1	Takistuse ploki alus
A		8	5x12 mm polt
B		4	5 mm mutter

Vajatat tööriist (ei kuulu komplekti)

Kruvikeeraja

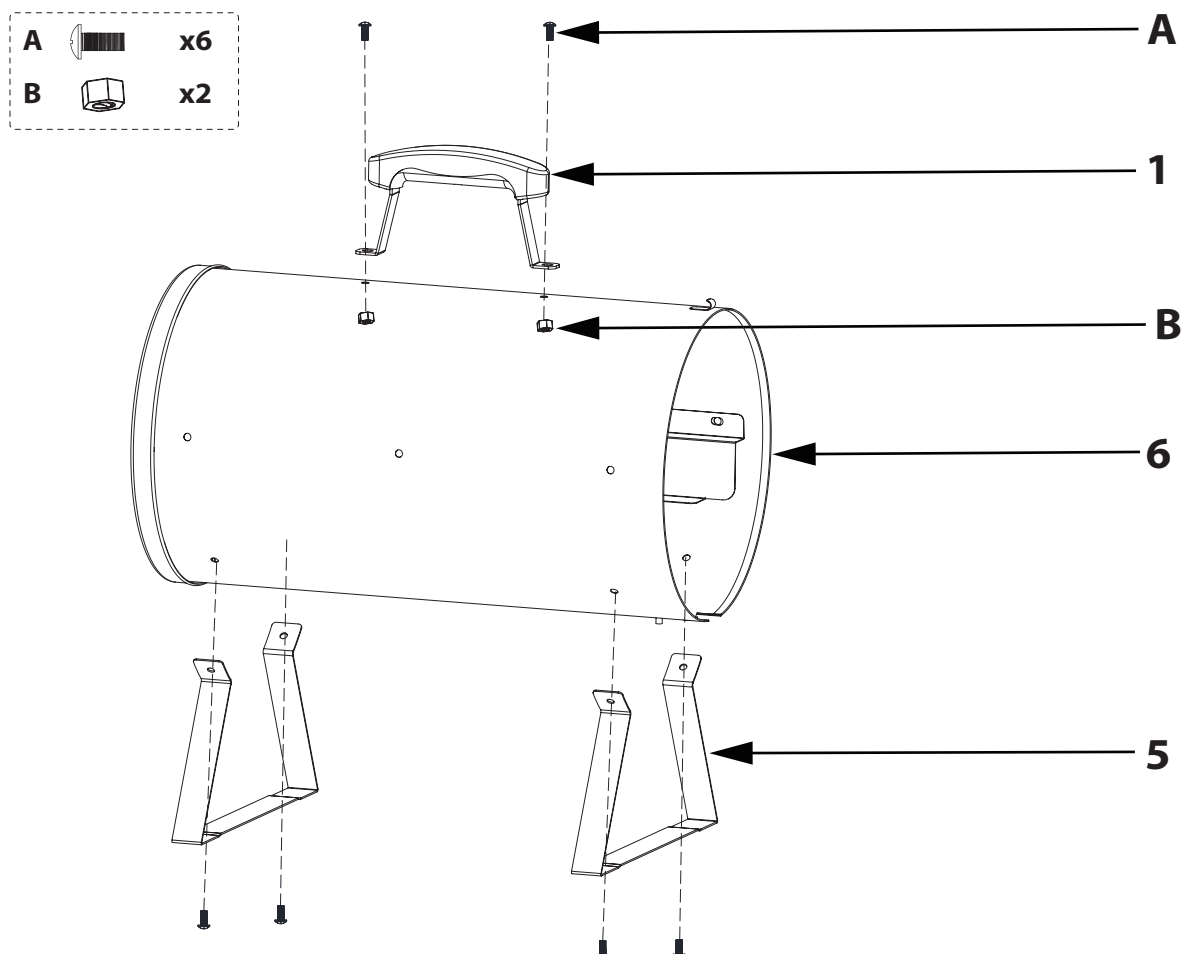
Toimingud enne esimest kasutuskorda

1. **HOIATUS! Lugege kõik juhised läbi ja pidage neist kinni, et vigastumist vältida.**
2. Hävitage hoolikalt kõik pakkekiled ja hoidke lastele kättesaamatus kohas.
3. Kontrollige kõik osad üle ja veenduge, et ülalmainitud osad on olemas. Kui mõni osa puudub, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
4. Kokkupanemiseks varuge endale piisavalt ruumi ja pange valmis kruvikeeraja.

HOIATUS! Suitsuahju osad võivad olla teravate servadega. Olge kõikide osadega ettevaatlik, et vigastamist vältida.

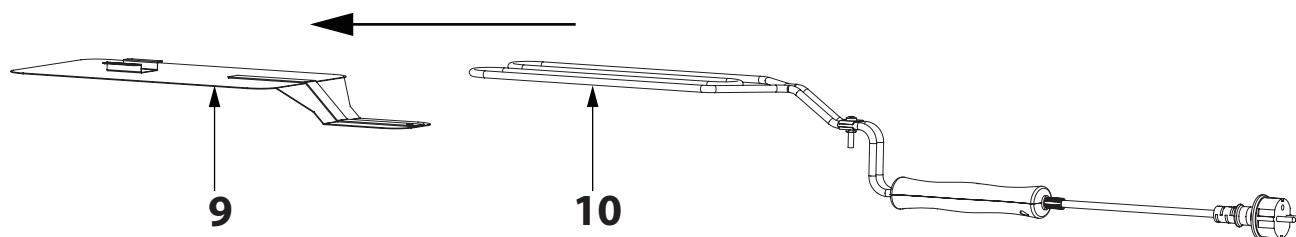
KOKKUPANEK

1. Kinnitage kaks jalga (5) korpusele (6) nelja 5 x 12 mm poldiga (A) igal jalal (vt joonis 1). Kinnitage käepide (1) korpusele (6) kahe 5 x 12 mm poldiga (A) ja kahe 5 mm mutriga (B) (vt joonis 1).

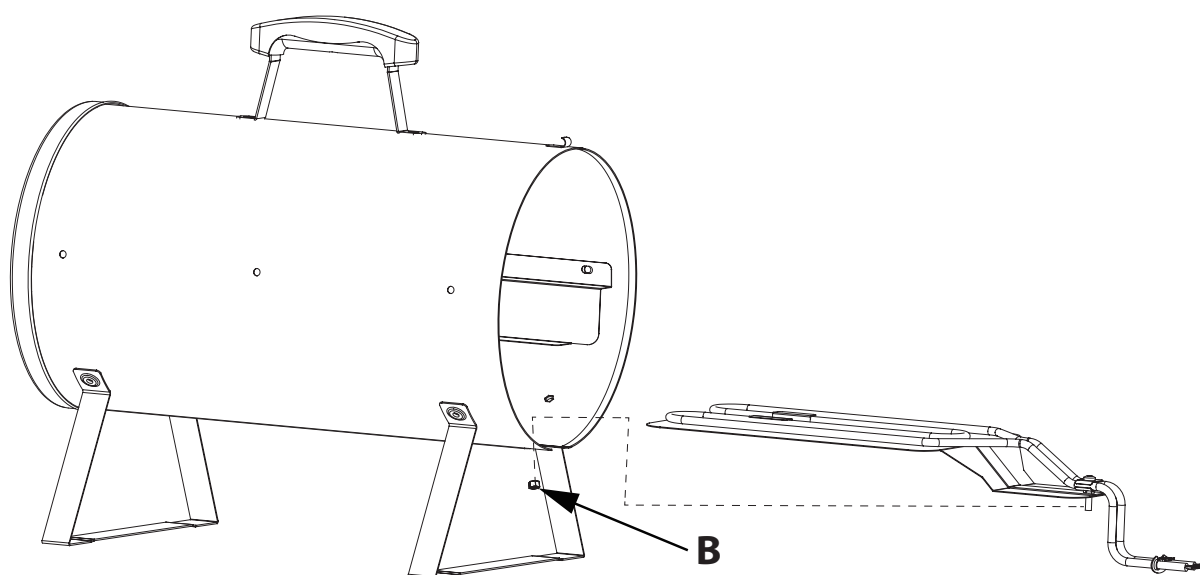


ET

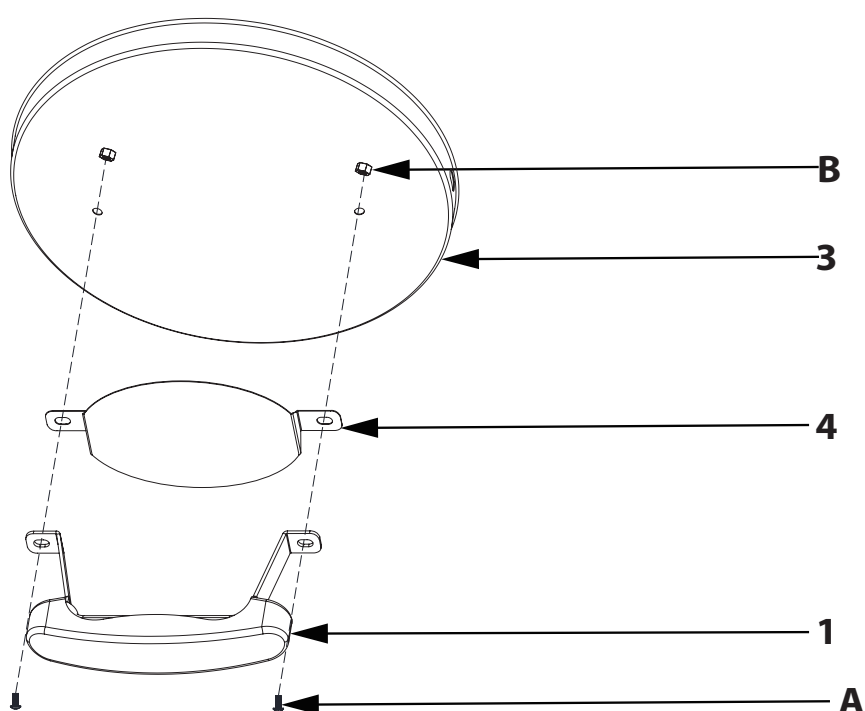
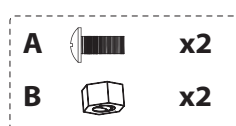
2. Lükake takistiplokk (10) takistiploki hoidikusse (9) ja sisestage takistiploki tapp takistiploki hoidiku avasse (vt joonis 2).



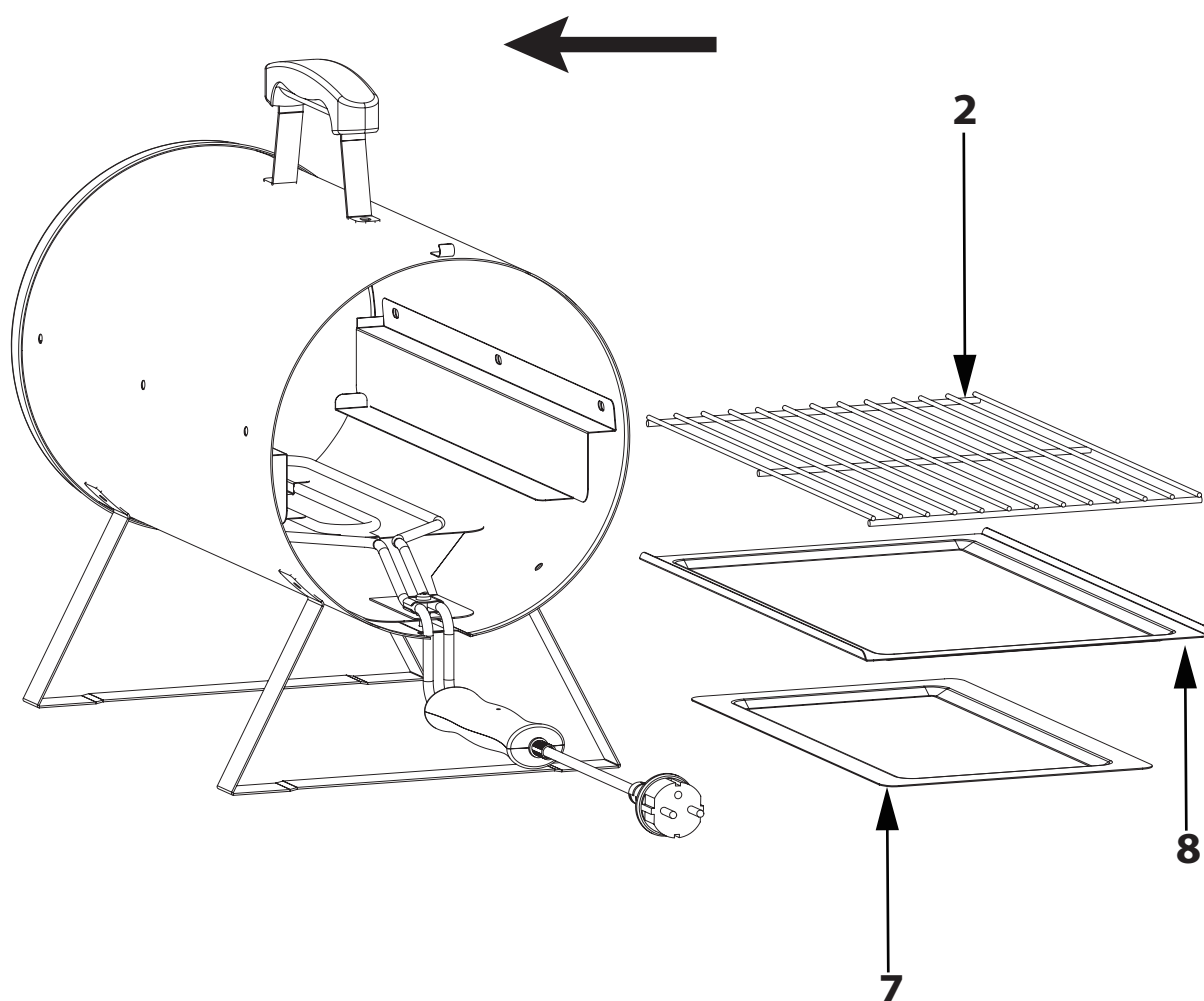
Seejärel asetage takistiplokk ja alus suitsutaja sisse (2) ning sisestage takistiploki tapp suitsutaja korpuse avasse ja lukustage see väljastpoolt mutriga (B) (vt joonis 2).



3. Kinnitage käepide (1) ja isolatsiooniplaat (4) kaanele (3) kahe 5x12 mm poldi (A) ja kahe 5 mm mutri (B) abil (vt joonis 3).



4. Seejärel asetage puiduhakkelusik (7) ja tilgakoguja (8) suitsuahju (6) küljele. Asetage suitsutusrest (2) tilgakogujale (8) ja lükake need suitsuahju (6) sisse (vt joonis 4).

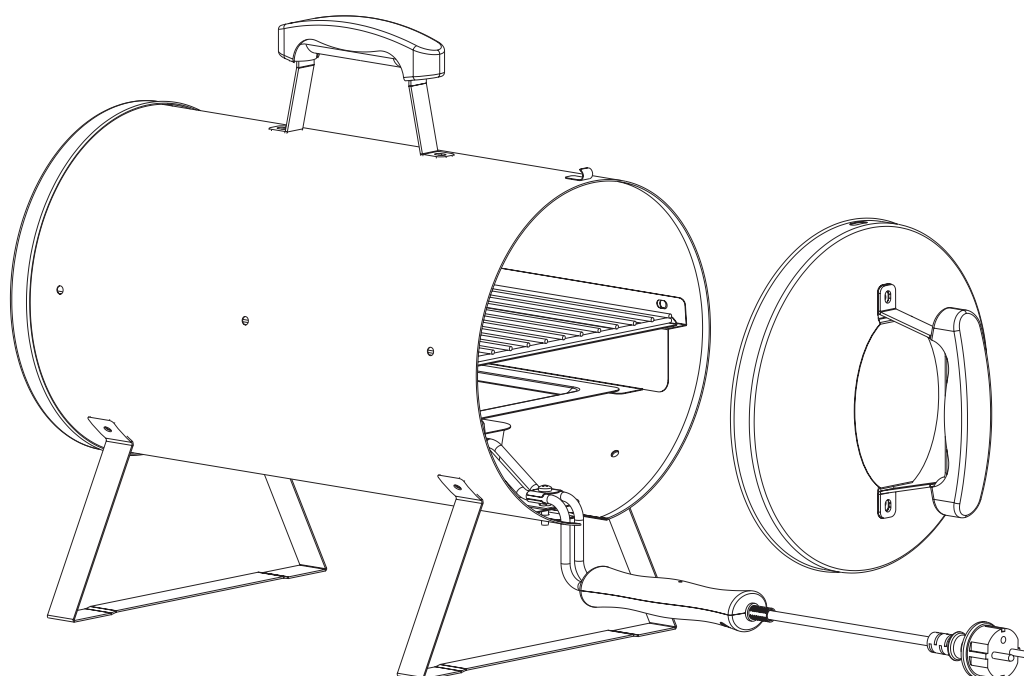


ET

5. Kinnitage suitsutaja kaas (3) suitsutaja korpusele (6) (vt joonis 5).

A. Esmalt asetage kaane ülemisel serval olev auk suitsutuskambri korpuse konksule.

B. Seejärel asetage kaane serv elektrilise takisti korpuse soonde, mis asub kaane alumisel serval.



HOIATUS: VINGUGAASIOHT. PUIDU PÕLEMISEL ERALDUB VINGUGAASI. SEE VÕIB OLLA SURMAV

Hoiatused ja ohutusjuhised:

Enne suitsuahju kasutamist ja selle kasutamise ajal lugege ja järgige hoolikalt käesolevas kasutusjuhendis toodud hoiatusi ja juhiseid.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED JA HOIATUSED

Enne ahju kasutamist lugege hoolikalt läbi kõik juhised: Käesolev kasutusjuhend sisaldab tähtsat teavet, mis on vajalik seadme ohutuks ja nõuetekohaseks kasutamiseks.

- Enne ahju kasutamist ja selle kasutamise ajal lugege ja järgige hoolikalt hoiatusi ja juhiseid.
- Säilitage käesolev kasutusjuhend hilisemaks konsulteerimiseks.
- Ärge põletage puulaaste majas, sõidukis, telgis, garaažis või muul suletud alal.
- Käesolev seade on kasutamiseks ainult vabas õhus. Ärge kasutage seda siseruumides.
- Seade tuleb asetada maha. Ärge tõstke seda lauale või muudele tasapindadele.
- Ärge lülitage ahju vooluvõrku, enne kui see on täielikult kokku pandud ja kasutamiseks valmis.
- Kasutage ainult maandatud pistikupesaga.
- Ärge kasutage ahju äiksetormi ajal.
- Hoidke ahju vihma ja vee eest.
- Ärge uputage juhet, pistikut ja juhtpaneeli vette või vedelikku. See võib põhjustada elektrilööki.
- Hoidke ahju laste ja lemmikloomade eest. Ärge lubage lastel ahju kasutada. Kui läheduses on lapsi ja lemmikloomi, on hoolikas järelevalve hädavajalik.
- Ärge kasutage seadet rikke või vigastuse korral.
- Ärge lubage mingeid muid tegevusi ahju läheduses selle töötamise ajal või järel. Kontrollige, et ahi oleks jahtunud, kui seda puhastate või hoiule panete.
- Suitsuahju kasutamisel hoidke tulekustuti alati käepärast.
- Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate pikendusjuhet, sest see lisab takerdumise ja komistamise riski. Vigane pikendusjuhe võib põhjustada küttevõimsuse kadu või elektrilööki.
- Elektrijuhtmed ei tohi rippuda hooletult ega kokku puutuda kuumade pindadega.
- Ärge asetage käesolevat seadet gaasipõleti, elektripliidi või kuumahju peale või lähedusse.
- Ärge kasutage vigastatud pistiku või juhtmega elektriseadmeid.
- Ärge kasutage käesolevat suitsuahju küttekehana. (Vt ka vingugaasihoiatus)
- Ahju tohib kasutada ainult tasasel kindlal pinnal. See väldib ahju ümberkukkumist, mis võib põhjustada vigastusi või materiaalselt kahju.
- Elektrisuitsuahi on kuum kasutamisel ning teatud aja jooksul pärast seda. Kuumade pindade läheduses töötamisel olge ettevaatlik.
- Alkoholi, retsepti- või vabamüügiravimite kasutami-

ne võib mõjutada inimese võimet ahju õigesti kokku panna või kasutada.

- Kaitske ahju löökide eest.
- Ärge liigutage töötavat ahju. Enne teisaldamist või hoiule panekut laske ahjul täielikult maha jahtuda.
- Toidu ahjust väljavõtmisel olge äärmiselt ettevaatlik. Ahju kõik pinnad on kuumad ning võivad põhjustada põletusi. Kasutage alati kaitsekindaid ning pikki ja tugevaid tööriistu.
- Ärge katke küpsetusreste metallfooliumiga. Foolium koondab kuumust ning võib ahju tõsiselt vigastada.
- Rasvapann on mõeldud kasutamiseks ainult ahju põhjal. Ärge kunagi asetage rasvapanni küpsetusrestidele. See võib ahju tõsiselt vigastada.
- Olge ettevaatlik puulaastude lisamisel suitsutusahju selle töötamise ajal. Kui ahi on sisse lülitatud, on laastusahtel alati kuum.
- Elektrilise suitsutusahju töö lõpetamiseks eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Eemaldage pistik vooluvõrgust, kui seade ei ole kasutusel ja enne selle puhastamist. Laske ahjul maha jahtuda enne restide või rasvapannide lisamist või eemaldamist.
- Külma tuha eemaldamiseks kasutage alumiiniumfooliumit.
- Ärge pange hoiule suitsuahju, milles on kuum tuhk. Enne hoiule panekut laske kõigil pindadel täielikult maha jahtuda, puhastage need ning eemaldage tuhk.
- Ärge kasutage käesolevat suitsuahju millekski muuks kui see ette on nähtud.
- Elektrisuitsuahju kasutamisel tuleb järgida kõiki kehtivaid kohalikke ja riiklikke tuleohutusnõudeid.
- Toitekaabli vigastuse korral võib seda ohtude vältimiseks vahetada ainult tootja või tema volitatud esindaja või vastav pädev spetsialist.
- Vanemad kui 8-aastased lapsed ning vähenenud füüsilise, sensoorse või vaimsete võimetega või puudulike kogemuste ja teadmistega isikud võivad käesolevat kaminat kasutada ainult juhul, kui nad on järelevalve alla või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad selle kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Seade tuleb ühendada vooluvõrku rikkevoolukaitsme kaudu, mille rakendumisvool ei ületa 30 mA.

KASUTAMINE

Suitsutusahi on mõeldud kasutamiseks ainult välistingimustes. Aseta suitsutusahi maa sisse või tugevale mitte-põlevale alusele. Ole ettevaatlik! Suitsutamise käigus tekkiv niiskus võib veeks kondenseerumise tagajärjel tilkuda suitsutusahju äärtest alla ja tekitada libisemisohu. Tutvu põhjalikult kasutusjuhendiga. Suitsutusahi ei ole mõeldud lastele kasutamiseks. Veendu ka selles, et suitsutusahju kasutavatel isikutel oleks olemas selleks piisavad eeldused ja oskused.

Vali tuleohutuse seisukohalt sobiv suitsutamiskoht, sest lepalaastude/lepahakkpuidust võivad tekitada sädemed. Lepalaastude/lepahakkpuidu süttimisel suitsutusahjus sulge suitsutusahju kaas ja eemalda seade elektrivõrgust. Lase põlenud lepalaastudel või lepahakkpuidul enne seadme puhastamist ja tuha eemaldamist korralikult kustuda ja maha jahtuda.

Suitsutamise ajal muutub suitsutusahju välispind väga kuumaks, mistõttu kasuta alati kaitsekindaid. Kuuma suitsutusahju tõsta alati ainult käepidemest.

Veendu, et elektrijuhtmed ei puutuks kokku kuuma suitsutusahju kerega. Kui elektrijuhe on vigane, ei tohi seadet kasutada. Suitsutusahju juhe tuleb peale kasutamist alati elektrivõrgust eemaldada.

Enne esimest kasutuskorda tuleks veenduda, et kaas asetuks täpselt kere peale, kuna kere võib muutuda transportimise käigus ovaalseks. Kereosa tohib kergelt oma ümarasse vormi tagasi painutada, et ümmargune, roostevaba terasest kaas asetuks korralikult oma kohale.

Suitsutusahju on soovitatav enne esimest kasutuskorda üks kord läbi kuumutada.

KÜPSETAMINE SUITSUGA

Riputa alusplaadile õhuke kiht suitsutamiseks sobivat lepalaastu/lepahakkpuitu. Lükka alusplaat takistuse peal olevate kandurite peale (ära pane alusplaati otse takistuste peale). Võid vastavalt oma maitsekogemusele lepalaaste/lepahakkpuitu lisada. Suitsutusahjus võib kasutada ka põikisuunas saetud leppapuu viile või karedamat hakkpuitu. Erinevaid puuliike proovides saadakse puuliigist sõltuvalt suitsutatavale tootele erinevaid aroome.

Aseta kalad restile ja lükka rest suitsutusahju rasvaplaadi peale. Sulge kaas ja aset pistik maandatud pistikupessa. Soovitame kasutada rikkevoolukaitselüliti. Suitsutamise aeg sõltub kalade hulgast ja suurusest. Väikesed kalad on küpsed, kui kalaluud ja -nahk tulevad kergesti lahti. Lepalaastudega/lepahakkpuiduga koos võib panna alusele ka 1–2 suhkrutükki, nii saab kala endale kauni pruuni värvi.

Enne kala väljavõtmist suitsutusahjust eemalda seade vooluvõrgust. Pese rasvaplaat ja rest puhtaks esimesel võimalusel peale kasutamist. Nii püsivad terasest osad pikka aega nagu uhiuued. Kuumutustakistuse eemaldamiseks puhastamise eesmärgil keeratakse lahti seadme suu alumises ääres olev kinnituskruvi.

ET

Apsveicam ar Mustang izstrādājuma izvēli! Mustang grilēšanas aprīkojuma līnija ir izstrādāta kvalitatīva ēdiena gatavošanai. Tajā ietilpst plašs grilēšanas un ēdiena gatavošanas iekārtu un piederumu klāsts. Sīkāku informāciju par mūsu ražojumu sortimentu meklējiet www.mustang-grill.com vai jautājiet tuvākajam licencētajam Mustang mazumtirgotājam!

Mēs nepārtraukti pilnveidojam Mustang līnijas izstrādājumus un citas piedāvājumā esošās preces. Lietotāju atsauksmēm ir svarīga loma ražojumu pilnveidē un kvalitātes nodrošināšanā. Mēs vienmēr priecājamies saņemt atsauksmes par mūsu ražojumiem – rakstiet uz e-pasta adresi mustang@mustang-grill.com.

Lūdzam uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai varētu izmantot visas jaunā grila priekšrocības. Rūpīga un regulāra tīrīšana un apkope pagarinās grila lietošanas ilgumu un uzlabos drošību. Mustang izstrādājumu līnijā atradīsiet arī piemērotus grila tīrīšanas un kopšanas līdzekļus un piederumus.

Plašāka informācija pieejama www.mustang-grill.com.

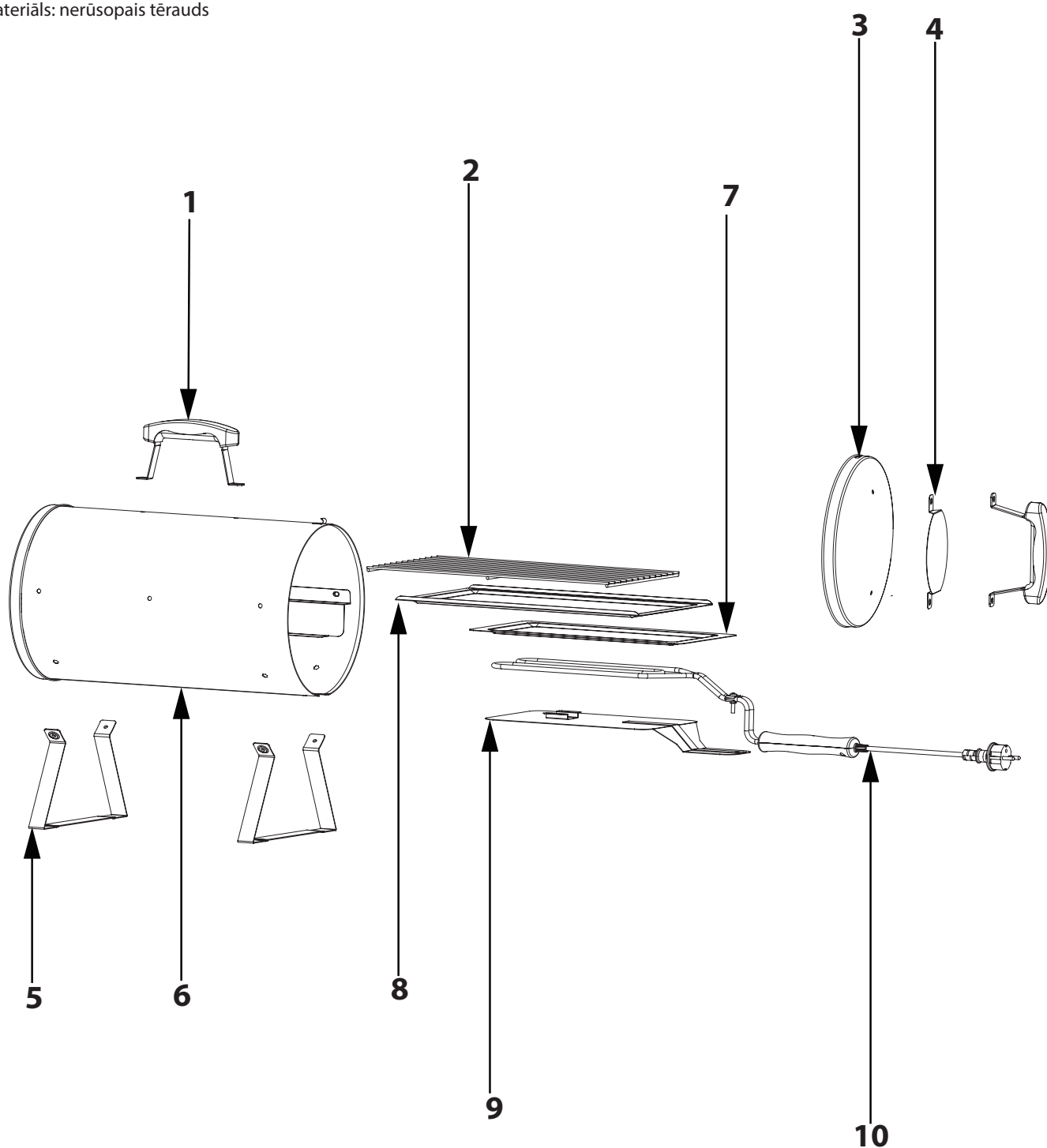
Zivs, dārzeņu un desiņu ātrai un vienkāršai pagatavošanai. Komplektā ir iekļautas grila restes un paplāte.

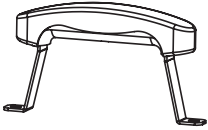
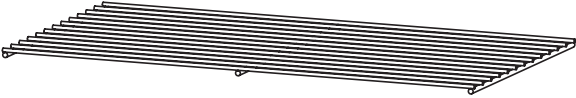
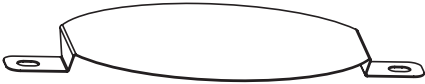
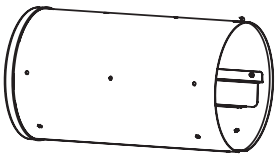
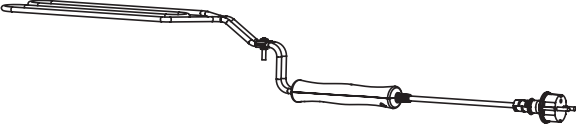
Jauda: 1100 W

Spriegums: 230 V

Vada garums: 1,80 m.

Materiāls: nerūsopais tērauds



Dāja	Attēls	Daudzums	Nosaukums
1		2	Rokturi
2		1	Smēķēšanas restes
3		1	Vāks
4		1	Izolācijas plāksne
5		2	Kājas
6		1	Korpuss
7		1	Koksnes skaidu paplāte
8		1	Pilienu savākšanas trauks
9		1	Rezistora bloks
10		1	Rezistora bloka turētājs
A		8	5x12 mm skrūve
B		4	5 mm uzgrieznis

Nepieciešamie darbarīki (nav iekļauti iepakojumā)

Skrūvgriezis

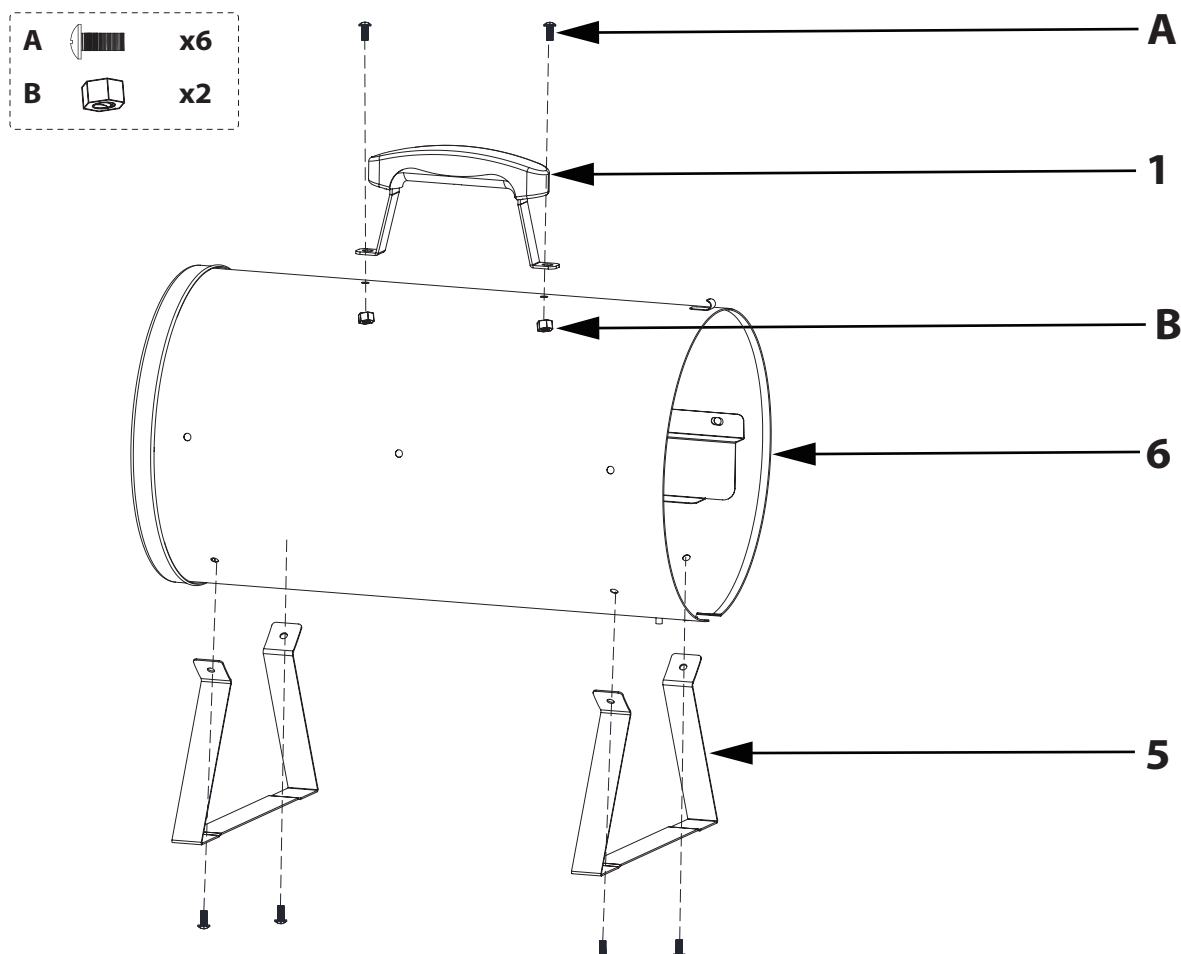
PIRMS LIETOŠANAS

1. **BRĪDINĀJUMS.** Izlasiet un ievērojiet visas instrukcijas, lai izvairītos no ievainojumiem.
2. Rūpīgi izmetiet visus plastmasas iepakojumus un sargājiet tos no bērniem.
3. Pārbaudiet visas daļas un pārliecinieties, ka jums ir visas iepriekš norādītās daļas. Ja kādas daļas nav iekļautas, sazinieties ar vietējo mazumtirgotāju.
4. Nodrošiniet montāžai pietiekamu platību un pareizos darbarīkus.

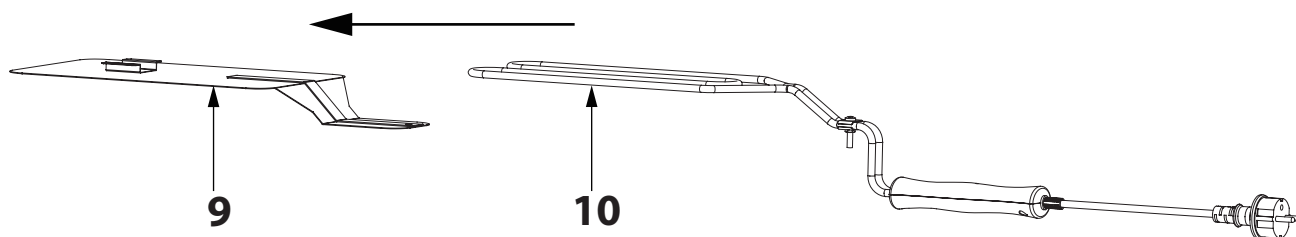
Brīdinājums. Grila daļu malas var būt asas. Rīkojieties ar visām daļām uzmanīgi, lai izvairītos no ievainojumiem.

MONTĀŽA

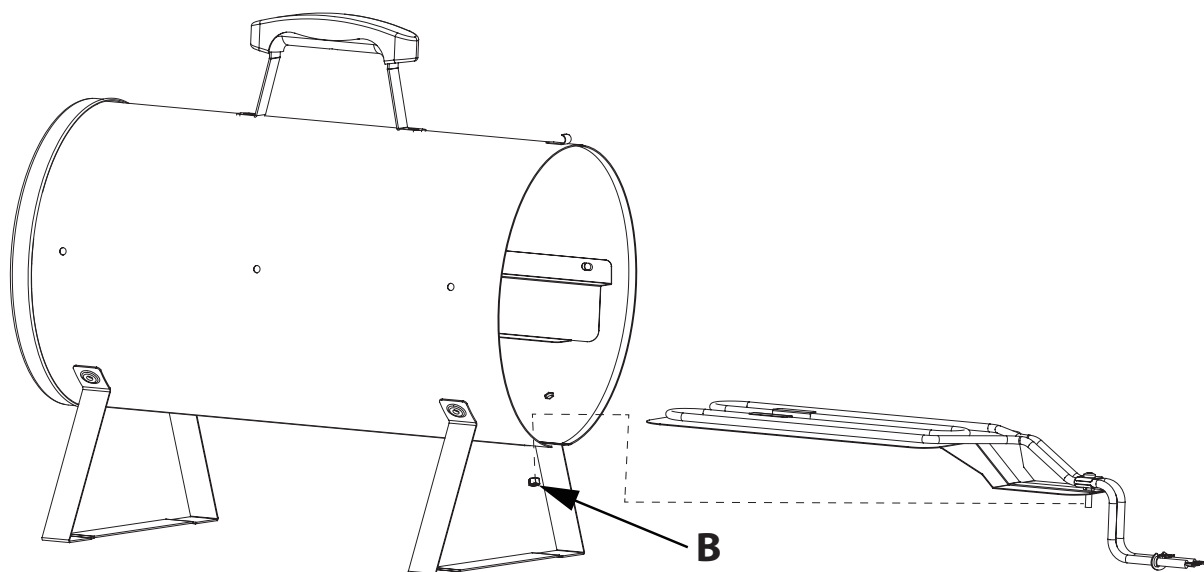
1. Pievienojiet divas kājas (5) korpusam (6), izmantojot četras 5 x 12 mm skrūves (A) uz katras kājas (skatīt 1. attēlu). Pievienojiet rokturi (1) korpusam (6), izmantojot divas 5x12 mm skrūves (A) un divas 5 mm uzgriežņus (B) (skatīt 1. attēlu).



2. Ievietojiet rezistora bloku (10) rezistora bloka turētājā (9) un ievietojiet rezistora bloka tapu rezistora bloka turētāja atvērumā (skatīt 2. attēlu).

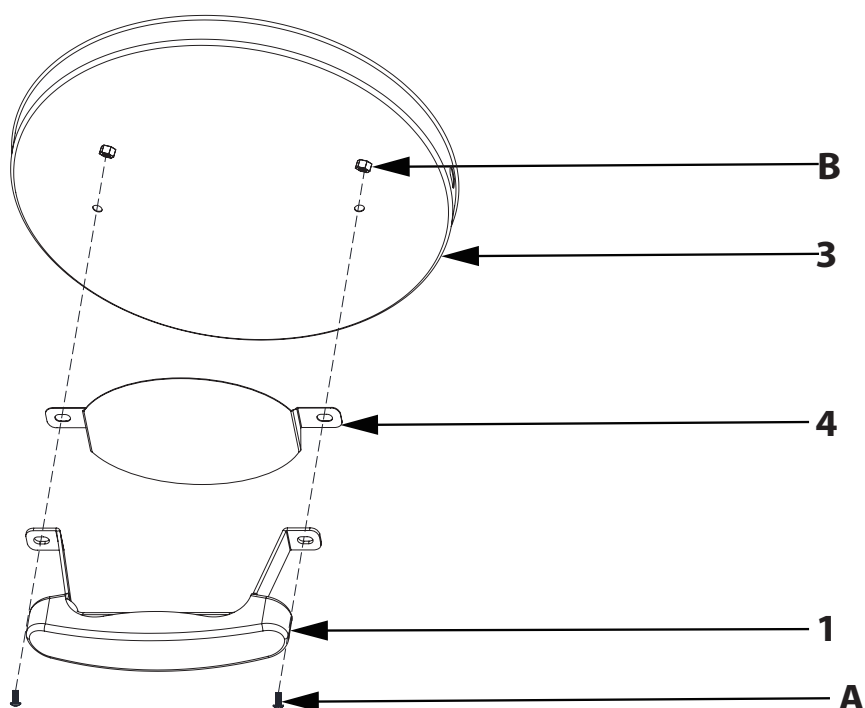
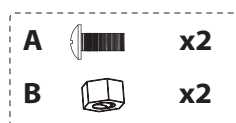


Tad ievietojiet pretestības bloku un turētāju smēķētāja iekšpusē (2) un ievietojiet pretestības bloka tapu smēķētāja korpusa atvērumā un no ārpuses fiksējiet to ar uzgali (B) (skatīt 2. attēlu).

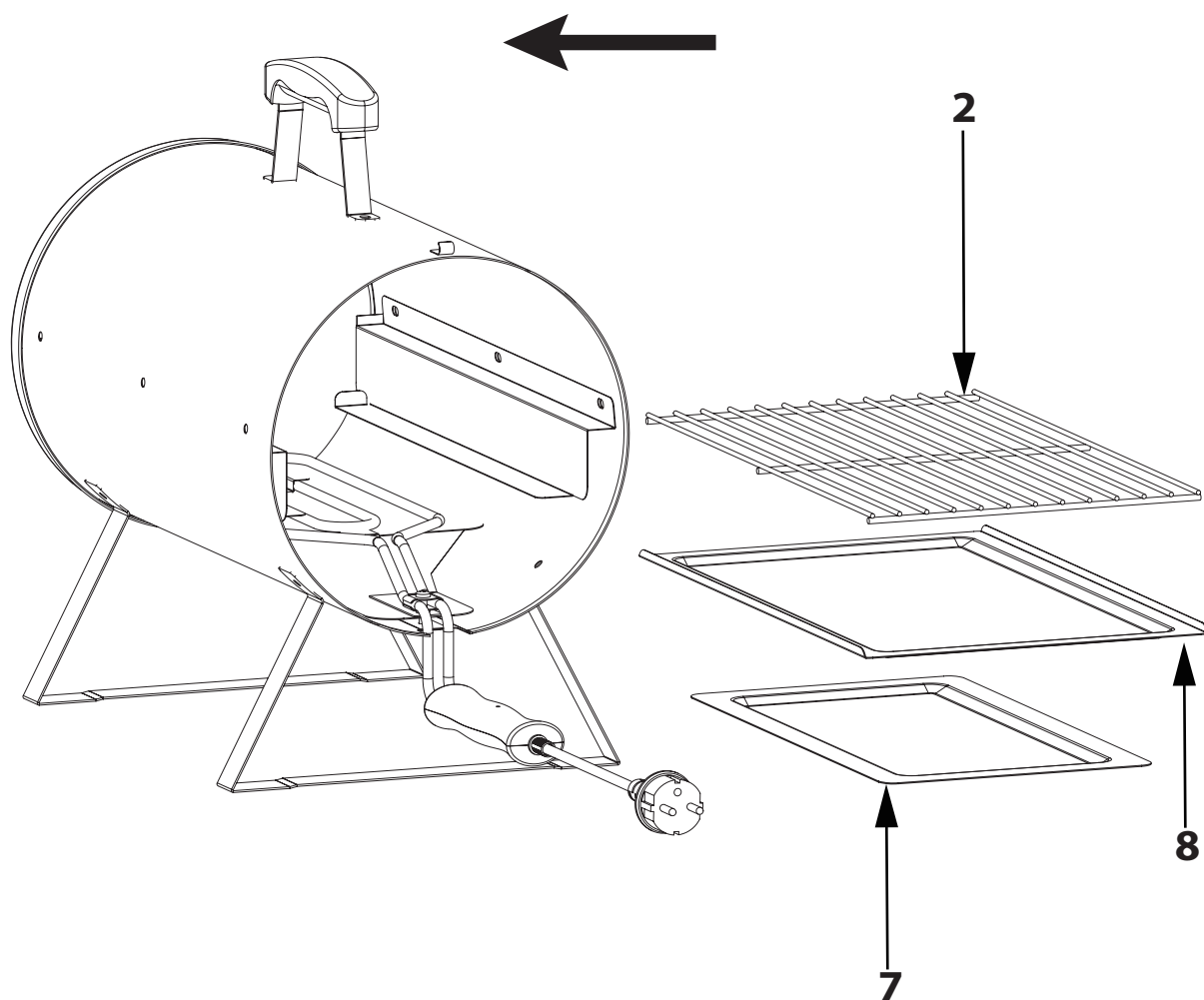


LV

3. Pievienojiet rokturi (1) un izolācijas plāksni (4) vākam (3), izmantojot divus 5x12 mm bultskrūves (A) un divas 5 mm uzgriežņus (B) (skatīt 3. attēlu).



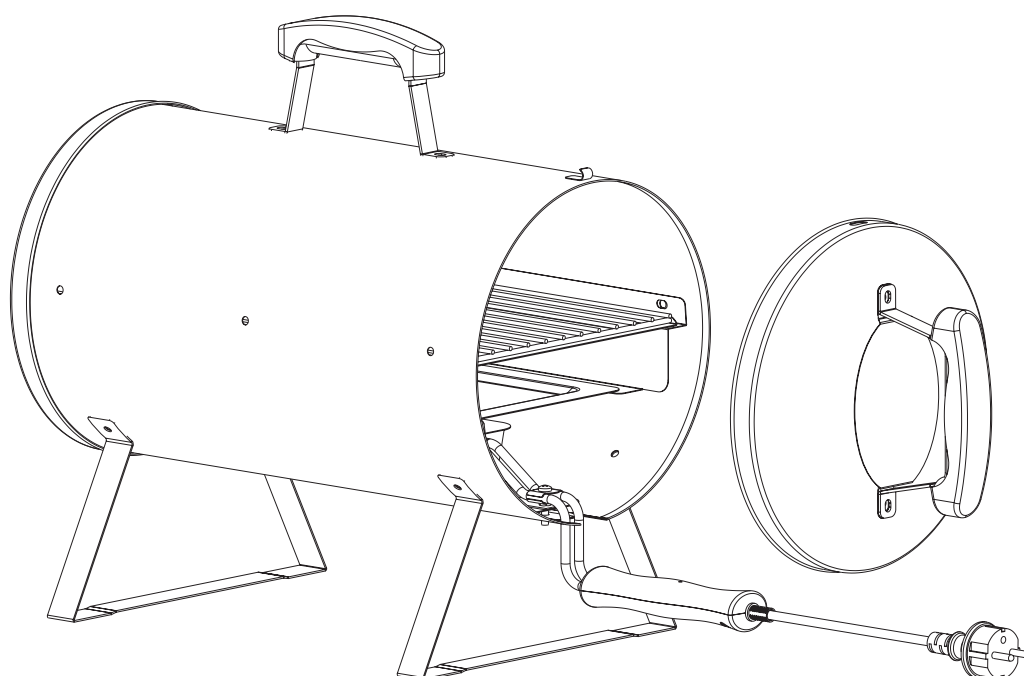
4. Tad ievietojiet koksnes skaidu paplāti (7) un pilienu savākšanas trauku (8) smēķētavas (6) sānos. Uzlieciet smēķēšanas resti (2) uz pilienu savākšanas trauka (8) un ievietojiet tos smēķētavā (6) (skatīt 4. attēlu).



5. Pievienojiet kūpinātāja vāku (3) kūpinātāja korpusam (6) (skatīt 5. attēlu)

A. Vispirms uzlieciet vāka augšējās malas atveri uz āķa, kas atrodas uz kūpinātāja korpusa.

B. Pēc tam uzlieciet vāka malu uz elektriskā rezistora korpusa, ievietojot vāka apakšējās malas iecirtumu elektriskā rezistora vienībā.



BRĪDINĀJUMS: OGLEKĻA MONOKSĪDA BĪSTAMĪBA KOKA SADEGŠANAS PROCESĀ IZDALĀS OGLEKĻA MONOKSĪDS. TAS VAR IZRAISĪT NĀVI.

Brīdinājumi un drošības norādījumi:

Pirms kūpinātavas lietošanas uzmanīgi izlasiet un tās lietošanas laikā ievērojiet šajā rokasgrāmatā ietvertos brīdinājumus un norādījumus.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN BRĪDINĀJUMI

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet visus norādījumus:

Šī rokasgrāmata satur svarīgu informāciju, kas nepieciešama, lai šo ierīci lietotu droši un pareizi.

- Pirms kūpinātavas lietošanas uzmanīgi izlasiet un tās lietošanas laikā ievērojiet brīdinājumus un norādījumus.
- Saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai lietošanai.
- Nededziniet koka skaidas iekštelpās, transportlīdzeklī, teltī, garāžā vai jebkurā citā slēgtā telpā.
- Šo ierīci paredzēts izmantot tikai ārpus telpām. Nekad nelietojiet to iekštelpās.
- Ierīce jānovieto uz zemes. Nenovietojiet ierīci uz galdiem vai citām darba virsmām.
- Nepieslēdziet elektrisko kūpinātavu strāvas avotam, kamēr tā nav pilnībā samontēta un gatava lietošanai.
- Izmantojiet tikai iezemētu strāvas kontaktligzdu.
- Nelietojiet ierīci negaisa laikā.
- Nepakļaujiet elektrisko kūpinātavu lietus vai ūdens iedarbībai.
- Negremdējiet elektrības vadu, kontaktdakšu vai vadības paneli ūdenī vai citā šķidrumā. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Nelaidiet elektriskās kūpinātavas tuvumā bērnus un mājdzīvniekus. Neļaujiet bērniem darboties ar elektrisko kūpinātavu. Ja elektriskās kūpinātas tuvumā uzturas bērni un mājdzīvnieki, ir nepieciešama to pastāvīga uzraudzība.
- Nelietojiet šo ierīci, ja tā nedarbojas pareizi vai ir bijusi bojāta.
- Nepieļaujiet jebkādas citas darbības elektriskās kūpinātavas tuvumā tās lietošanas laikā vai pēc tam. Pirms ierīces tīrīšanas vai novietošanas glabāšanā pārliecinieties, ka ierīce ir atdzisis.
- Gādājiet, lai elektriskās kūpinātavas darbības laikā pa rokai vienmēr būtu ugunsdzēsamais aparāts.
- Ievērojiet piesardzību, izmantojot pagarinātāju, jo tas paaugstina aizķeršanās un pakļupšanas risku. Bojāts vai nepareizs pagarinātājs var izraisīt sildīšanas jaudas zudumus vai elektriskās strāvas triecienu.
- Nepieļaujiet, ka elektrības vads nekontrolēti karājas pāri karstām virsmām vai tām pieskaras.
- Nenovietojiet šo ierīci uz gāzes vai elektriskajām plītīm vai to tuvumā, vai sakarsētā cepeškrāsnī.
- Nelietojiet elektrisko ierīci, ja ir bojāta tās kontaktdakša vai elektrības vads.
- Nelietojiet šo elektrisko kūpinātavu kā sildītāju. (Skatiet brīdinājumu par oglekļa monoksīdu.)
- Lietojiet elektrisko kūpinātavu tikai uz līdzenas, stabilas virsmas. Tādējādi jūs novērsīsiet tās apgāšanās

risku un no tā izrietošas personu traumas vai materiālos zaudējumus.

- Elektriskā kūpinātava darbības laikā un zināmu laiku pēc lietošanas ir karsta. Karstu virsmu tuvumā vienmēr ievērojiet piesardzību.
- Alkohola, recepšu vai bezrecepšu zāļu lietošana var pasliktināt jūsu spēju uzstādīt vai lietot elektrisko kūpinātavu pareizi.
- Nesabojājiet elektrisko kūpinātavu, to iedauzot vai sasitot.
- Nepārvietojiet ierīci tās darbības laikā. Pirms novietošanas glabāšanā vai pirms pārvietošanas ļaujiet elektriskajai kūpinātavai pilnībā atdzist.
- Pārtikas produktus no elektriskās kūpinātavas izņemiet uzmanīgi. Visas virsmas ir karstas un var radīt apdegumus. Vienmēr lietojiet aizsargcimdus un garus, izturīgus virtuves piederumus.
- Nepārklājiet kūpināšanas restes ar alumīnija foliju. Folija aiztur siltumu, radot nopietnus elektriskās kūpinātavas bojājumus.
- Pilienu savācējaplatēi ir jāatrodas elektriskās kūpinātavas apakšā. Nelieciet pilienu savācējaplati uz kūpināšanas restēm. Tā var rasties elektriskās kūpinātavas bojājumi.
- Ievērojiet piesardzību, pievienojot skaidas, kamēr kūpinātava darbojas. Kūpinātavas darbības laikā skaidu kaste vienmēr ir karsta.
- Lai elektrisko kūpinātavu atvienotu no strāvas, izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Ja ierīce netiek lietota un pirms tās tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas. Pirms restu vai pilienu savācējaplatē ievietošanas vai izņemšanas ļaujiet ierīcei pilnīgi atdzist.
- Atdzisušos pelnus izmetiet, savācot tos alumīnija folijā.
- Nenovietojiet elektrisko kūpinātavu glabāšanā, kamēr tajā ir karsti pelni. Novietojiet to glabāšanā tikai tad, kad visas virsmas ir atdzisušas, notīrītas un ir izvēkti pelni.
- Neizmantojiet elektrisko kūpinātavu citiem, kā vien paredzētajam mērķim.
- Izmantojiet elektrisko kūpinātavu saskaņā ar visiem spēkā esošajiem vietējiem un nacionālajiem ugunsdrošības noteikumiem.
- Ja barošanas vads ir bojāts, drošības nolūkā tas jānoņem no ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificētai personai.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir apmācīti droši lietot ierīci un izprot ar ierīces lietošanu saistītos apdraudējumus.
- Ierīce jāpievieno, izmantojot paliekošās strāvas slēdzi, kura elektriskās strāvas vērtība nepārsniedz 30 mA.

LIETOŠANA

Kūpinātava paredzēta lietošanai tikai āra apstākļos.

Novietojiet kūpinātavu uz zemes vai cietas, nedegošas virsmas. Esiet piesardzīgi! Mitrums, kas izdalās kūpi-

nāšanas laikā, kondensējas un pārvēršas ūdenī, kas var pilēt gar kūpinātavas malām un radīt paslīdēšanas briesmas. Rūpīgi iepazīstieties ar lietošanas instrukciju. Kūpinātava nav paredzēta, lai to lietotu bērni. Pārbaudiet arī, vai personām, kas lieto kūpinātavu, ir pietiekamas prasmes un iemaņas. Izvēloties kūpināšanas vietu, ievērojiet ugunsdrošības apsvērumus, lai dzirksteles, ko varētu radīt alkšņa šķeldas vai skaidas, nenokļūtu uzliesmojošu priekšmetu tuvumā. Ja alkšņa šķeldas vai skaidas kūpinātavā uzliesmo, aizveriet kūpinātavas vāku un atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pirms ierīces tīrīšanas un pelnu izbēšanas pagaidiet, līdz alkšņa šķeldas vai skaidas pilnīgi izdeg un atdziest.

Kūpināšanas laikā kūpinātavas ārējā virsma spēcīgi sakarst, tāpēc vienmēr lietojiet aizsargcimdus. Karstu kūpinātavu vienmēr celiet tikai aiz rokturiem.

Pārbaudiet, vai elektriskie vadi nepieskaras kūpinātavas korpusam. Ja elektriskais vads ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot. Pēc kūpinātavas lietošanas tās vads vienmēr jāatvieno no elektrotīkla.

Pirms pirmās lietošanas reizes pārbaudiet, vai vāks cieši pieguļ korpusam, jo transportēšanas laikā korpuss var nedaudz deformēties. Korpusu var uzmanīgi saliekt, lai tas atgūtu apaļu formu un ieapaļais nerūsošā tērauda vāks pareizi iegultos savā vietā.

Pirms pirmās lietošanas reizes kūpinātavu vēlams vienu reizi izkarsēt.

KŪPINĀŠANA

Plānā kārtā uzberiet uz paliktņa kūpināšanai piemērotas alkšņa šķeldas vai skaidas. Novietojiet paliktņi uz balstiem virs sildelementa (nelieciet paliktņi tieši uz sildelementa). Atkarībā no tā, kādam aromātam dodat priekšroku, varat pielikt alkšņa šķeldas vai skaidas. Skaidu vietā var izmantot arī šķērsām sazāģētus alkšņa gabalus vai rupjākas skaidas. Izmantojot dažādu sugu kokus, zivis iegūst katram kokam raksturīgu atšķirīgu aromātu.

Uzlieciet zivis uz režģa un novietojiet režģi virs tauku uztvērēja. Aizveriet vāku un iespraudiet kontaktdakšu iezemētā rozetē. Iesakām izmantot rozeti ar aizsargslēdzi. Kūpināšanas ilgums ir atkarīgs no zivju daudzuma un lieluma. Nelielas zivis ir gatavas, kad viegli atdalās asakas un āda. Kopā ar alkšņa šķeldām vai skaidām uz paliktņa var uzlikt 1–2 cukurgraudus, lai zivis iegūtu skaisti brūnu nokrāsu.

Pirms zivju izņemšanas no kūpinātavas atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pēc lietošanas pie pirmās izdevības rūpīgi nomazgājiet tauku uztvērēju un režģi. Rūpīgi kopjot, kūpinātavas tērauda elementi ilgi izskatīsies kā

jauni. Lai iztīrītu kūpinātavas iekšpusi, var noņemt sildelementu, noskrūvējot kūpinātavas pamatnes apakšā esošo uzgriezni.

Sveikiname išsirinkus „Mustang“ gaminį! „Mustang“ kepsninių gaminių šeima sukurta geram maistui ruošti. Mūsų liniją sudaro įvairūs kepsninių ir kiti valgio gaminių gaminiai. Norėdami daugiau sužinoti apie mūsų gaminių asortimentą, eikite adresu www.mustang-grill.com arba į artimiausią licencijuotą „Mustang“ mažmeninės prekybos vietą!

Nuolatos tobuliname „Mustang“ liniją ir kitus siūlomus gaminius. Kuriant gaminius svarbų vaidmenį vaidina naudotojų atsiliepimai, padedantys užtikrinti kokybę. Labai dėkui, jei atsiliepiate apie mūsų gaminius pateikdami adresą mustang@mustang-grill.com.

Prašome nuodugniai susipažinti su naudotojo instrukcija, kad galėtumėte kuo labiau išnaudoti kepsninės privalumus. Rūpestingai ir reguliariai valydami bei prižiūrėdami kepsninę prailginsite jos naudojimo trukmę ir padidinsite saugumą. „Mustang“ gaminių linijoje taip pat siūlomos tinkamos valymo priemonės ir priežiūrai skirti įrankiai.

Norėdami gauti daugiau informacijos eikite adresu: www.mustang-grill.com.

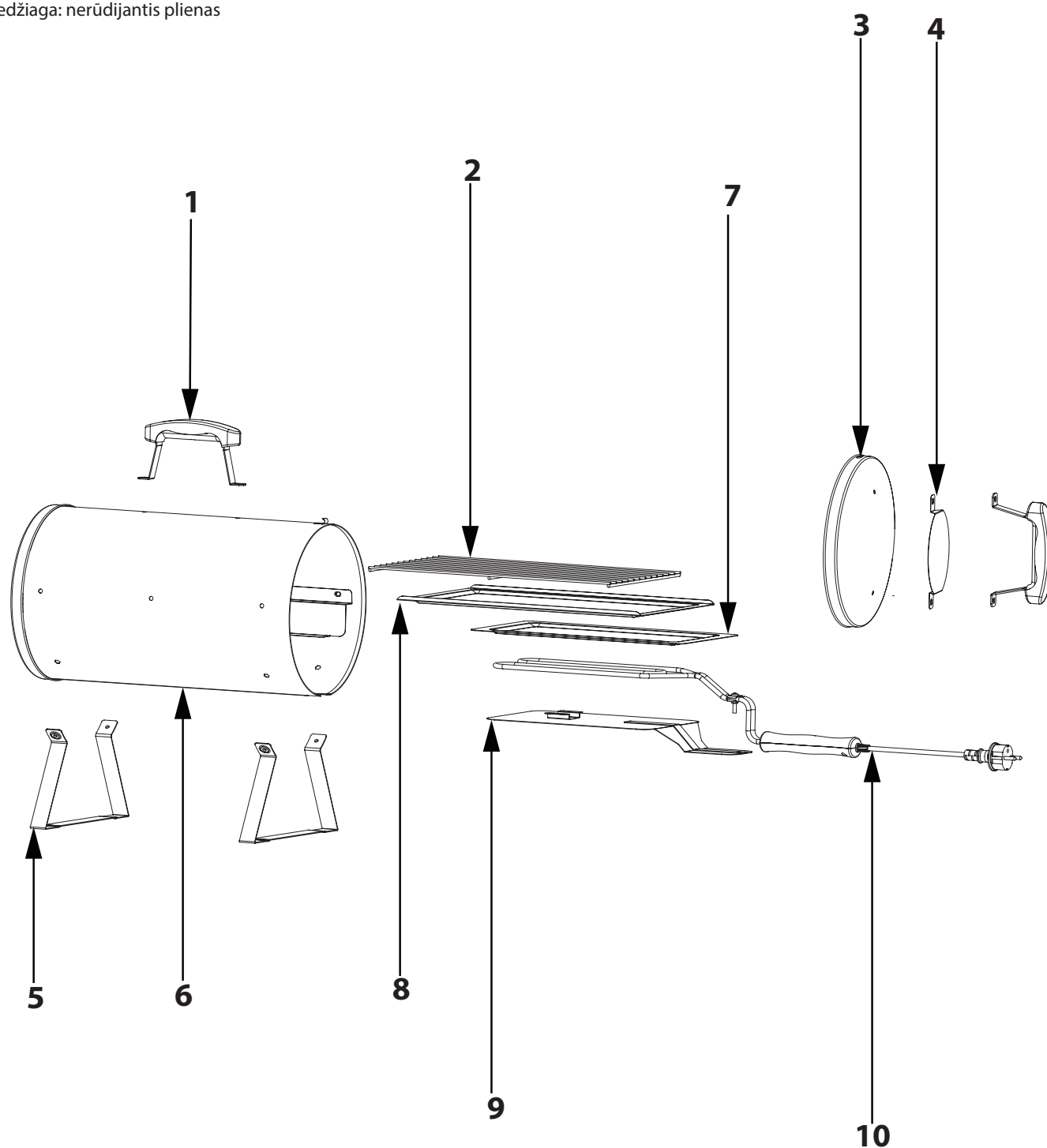
Greitas ir paprastas žuvies, daržovių ir dešrelių rūkymas. Yra kepinui skirtos grotelės ir lakštas riebalams.

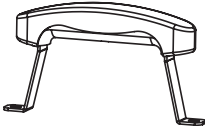
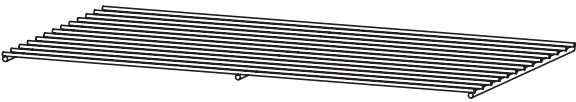
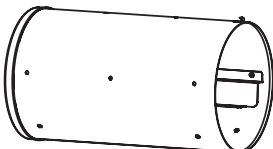
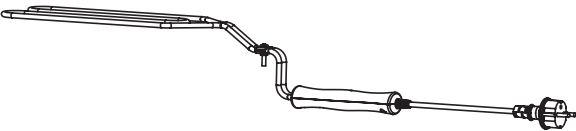
Maitinimas: 1 100 W

Srovė: 230 V

Laido ilgis: 1,80 m.

Medžiaga: nerūdijantis plienas



Dalis	Nuotrauka	Kiekis	Pavadinimas
1		2	Rankena
2		1	Rūkymo grotelės
3		1	Dangtis
4		1	Izoliacinė plokštė
5		2	Kojos
6		1	Korpusas
7		1	Medžio drožlių dėklas
8		1	Lašų surinkimo indas
9		1	Rezistoriaus blokas
10		1	Rezistoriaus bloko laikiklis
A		8	5x12 mm varžtas
B		4	5 mm veržlė

Reikalingi įrankiai (neįtraukti į paketą)

Atsuktuvas

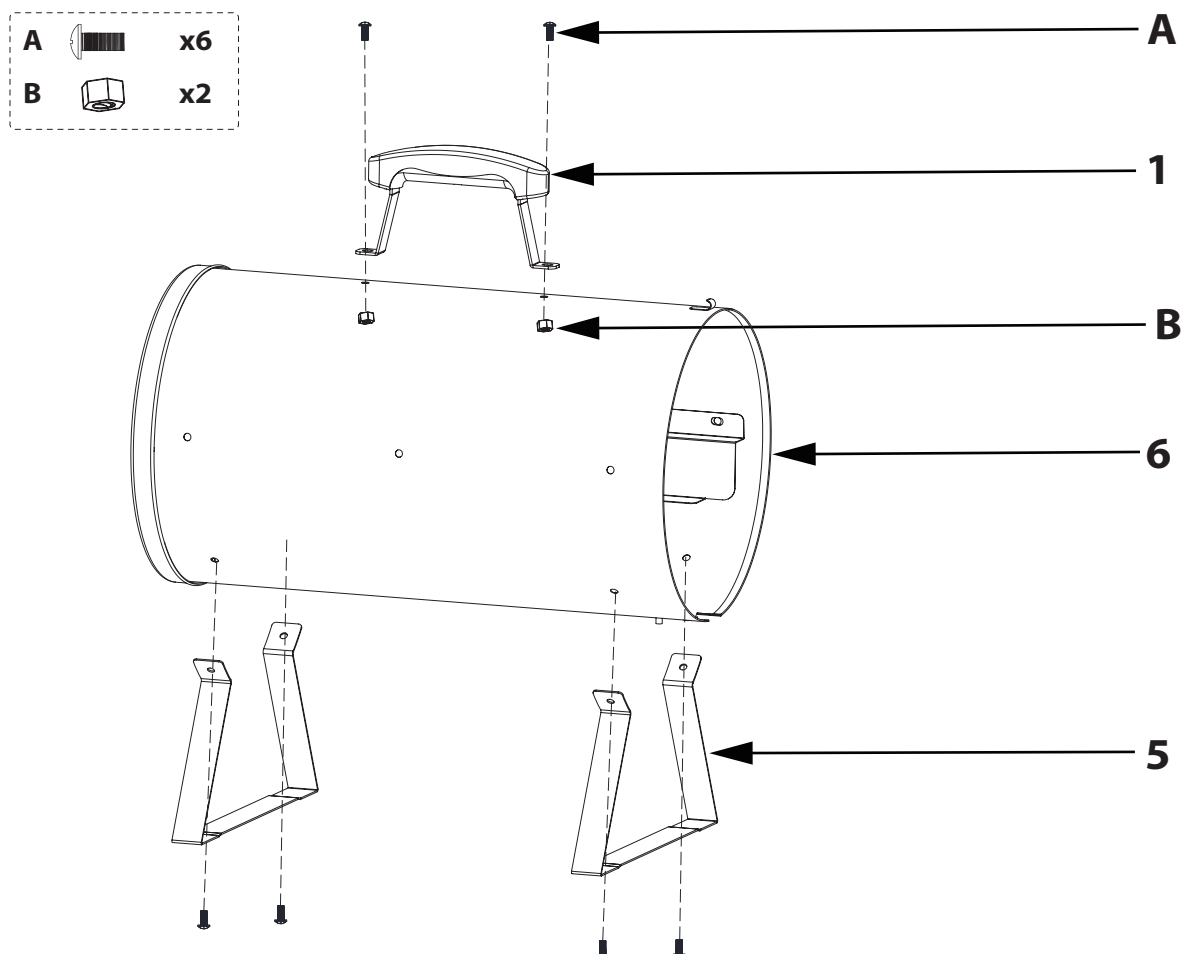
PRIEŠ PRADEDANT NAUDOTI

1. **ĮSPĖJIMAS: Perskaitykite ir vadovaukitės visomis instrukcijomis, kad išvengtumėte sužalojimų.**
2. Visas plastikines pakuotes atsargiai išmeskite ir saugokite nuo vaikų.
3. Patikrinkite visas dalis ir įsitikinkite, kad yra visos anksčiau minėtos dalys. Jei trūksta dalių, susisiekite su vietiniu pardavėju.
4. Surinkimui skirkite pakankamai vietos ir naudokite tinkamus įrankius.

Įspėjimas. Grotelių dalys gali būti aštriais kraštais. Visas dalis imkite atsargiai, kad išvengtumėte sužalojimų.

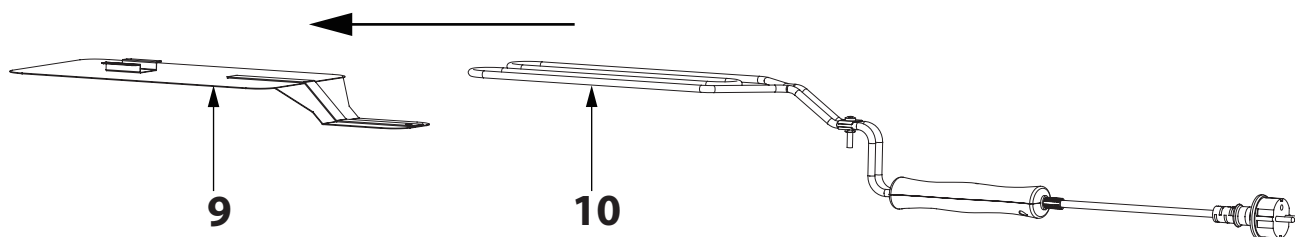
SURINKIMAS

1. Prikabinkite dvi kojas (5) prie korpuso (6) naudodami keturis 5 x 12 mm varžtus (A) ant kiekvienos kojos (žr. 1 paveikslą). Prikabinkite rankeną (1) prie korpuso (6) naudodami du 5x12 mm varžtus (A) ir dvi 5 mm veržles (B) (žr. 1 paveikslą).

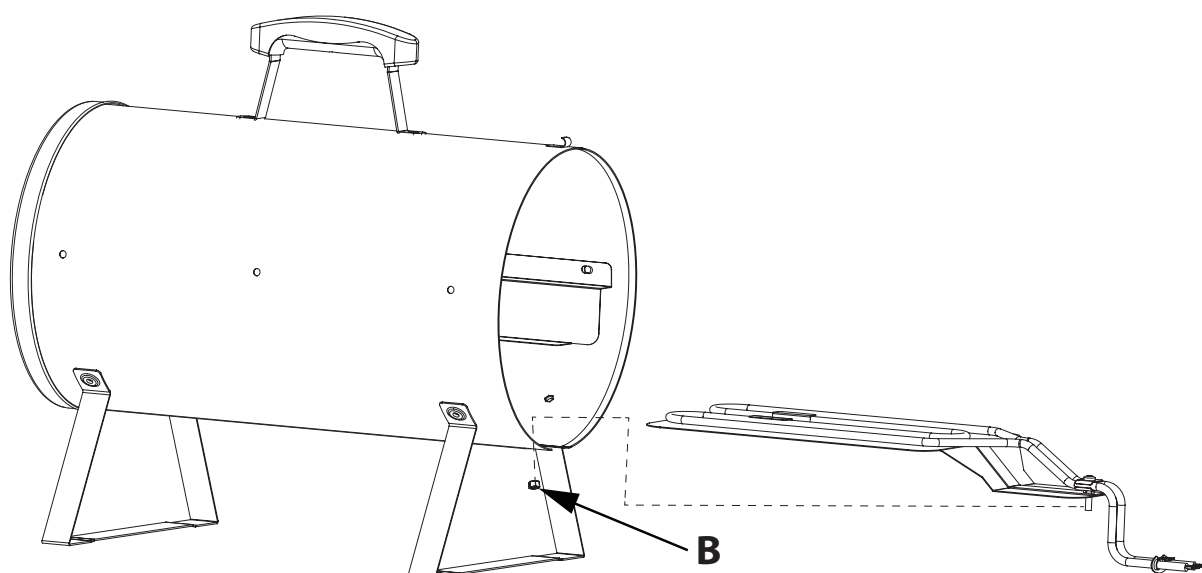


LT

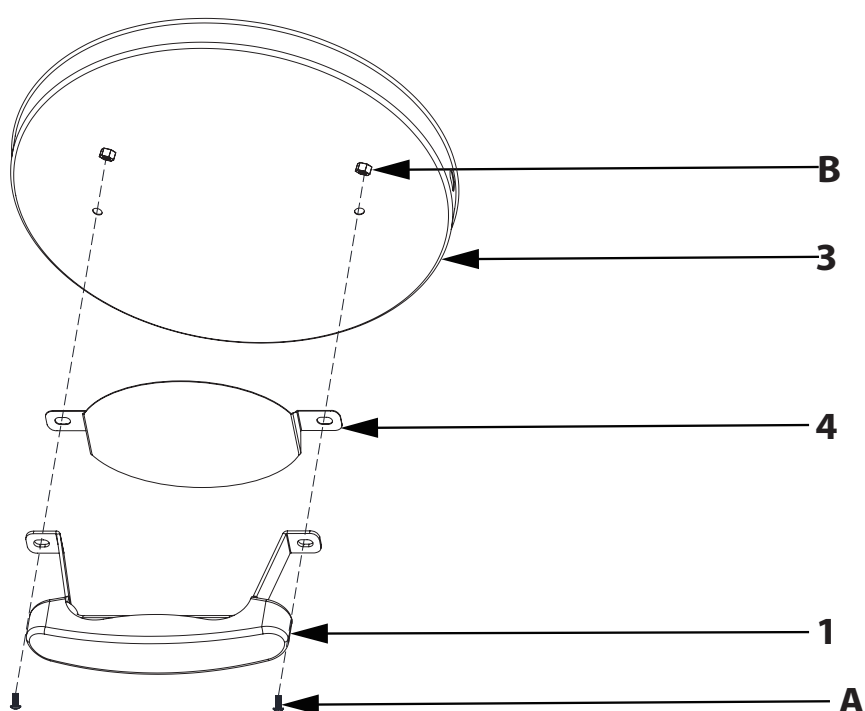
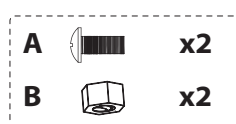
2. Įstumkite rezistoriaus bloką (10) į rezistoriaus bloko laikiklį (9) ir įkiškite rezistoriaus bloko kaištį į rezistoriaus bloko laikiklio skylę (žr. 2 pav.).



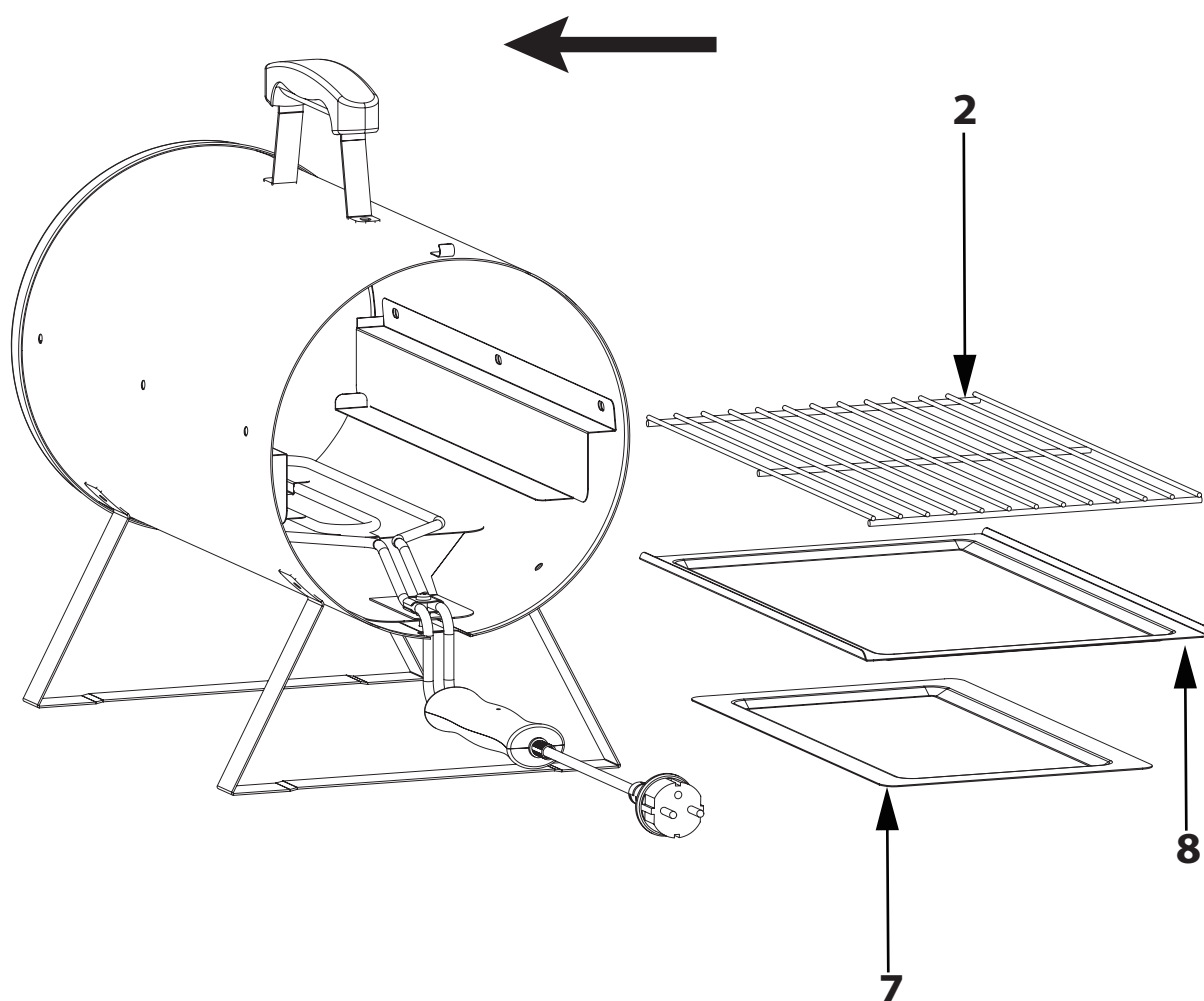
Tada įdėkite rezistoriaus bloką ir laikiklį į rūkymo įrenginį (2), įkiškite rezistoriaus bloko kaištį į rūkymo įrenginio korpuso skylę ir užfiksuokite jį išorėje esančia veržle (B) (žr. 2 pav.).



3. Prikabinkite rankeną (1) ir izoliacinę plokštę (4) prie dangčio (3) naudodami du 5x12 mm varžtus (A) ir du 5 mm veržles (B) (žr. 3 paveikslą).



4. Tada įdėkite medžio drožlių dėklą (7) ir lašų surinkimo indą (8) į rūkymo krosnelę (6). Uždėkite rūkymo grotelės (2) ant lašų surinkimo indo (8) ir įstumkite juos į rūkymo krosnelę (6) (žr. 4 paveikslą).

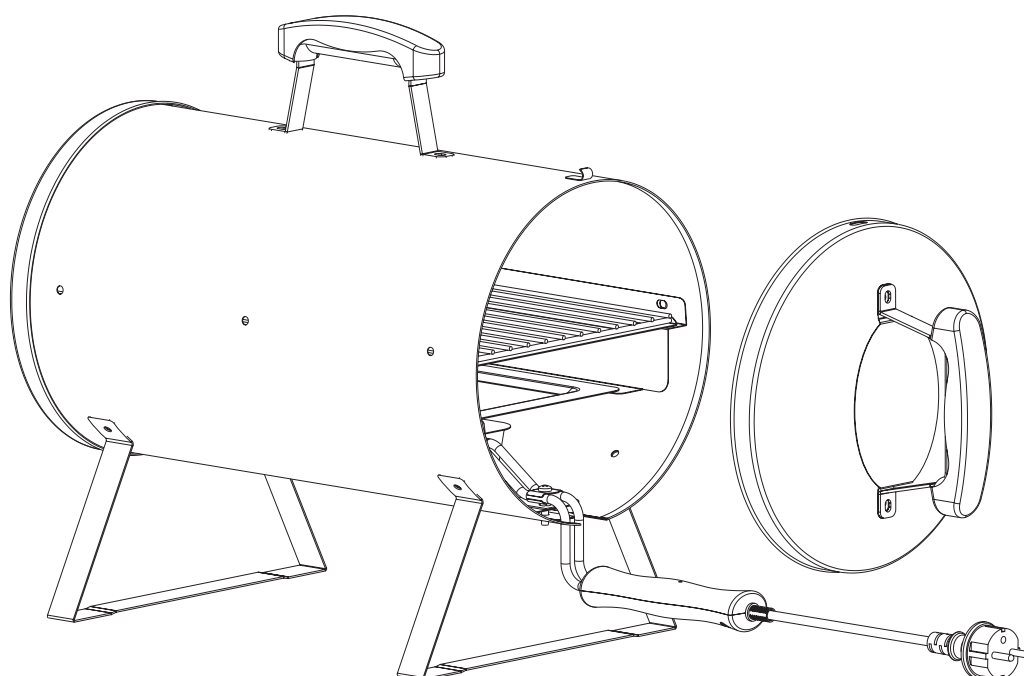


LT

5. Prikabinkite rūkymo įrenginio dangtį (3) prie rūkymo įrenginio korpuso (6) (žr. 5 paveikslą)

A. Pirmiausia užkabinkite dangčio viršutinio krašto skylę ant kablio, esančio ant rūkymo krosnelės korpuso.

B. Tada uždėkite dangčio kraštą ant elektrinio rezistoriaus korpuso, taip, kad dangčio apatinis kraštas atitiktų elektrinio rezistoriaus bloko išpjovą.



[SPĖJIMAS: ANGLIES MONOKSIDO PAVOJUS DEGANT MEDŽIUI IŠSKIRIAMAS ANGLIES MONOKSI- DAS. JIS GALI SUKELTI MIRTĮ.]

[spėjimai ir saugos perspėjimai:

įdėmiai perskaitykite šiame vadove esančius įspėjimus ir instrukcijas bei jomis vadovaukitės ruošdamiesi naudoti ir naudodami rūkyklą.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

Prieš naudodami įdėmiai perskaitykite visas instrukcijas: šiame vadove yra svarbios informacijos, kuri itin svarbi norint saugiai ir tinkamai naudoti šį prietaisą.

- Įdėmiai perskaitykite įspėjimus ir instrukcijas bei jomis vadovaukitės ruošdamiesi naudoti ir naudodami rūkyklą.
- Saugokite šią instrukciją, kad prireikus galėtumėte peržiūrėti ją vėliau.
- Niekuomet nedeginkite medžio skiedrų namie, transporto priemonėje, palapinėje, garaže ar bet kokiose kitose uždaroje erdvėse.
- Šis įtaisas skirtas naudoti tik lauke. Niekuomet nenaudokite patalpoje.
- Įtaisas turi stovėti ant žemės. Niekuomet nestatykite ant stalo ar kitų darbastalių.
- Nejunkite elektrinės rūkyklos prie maitinimo tinklo, kol ji nėra iki galo surinkta ir paruošta naudoti.
- Naudokite tik įžemintą maitinimo lizdą.
- Niekuomet nenaudokite per perkūniją.
- Saugokite elektrinę rūkyklą nuo lietaus ar vandens.
- Nenardinkite laido, kištuko ar valdymo skydelio į vandenį ar bet kokią kitą skystį. Tai gali sukelti elektros smūgį.
- Visuomet prižiūrėkite, kad vaikai ir naminiai gyvūnai nesiartintų prie elektrinės rūkyklos. Niekuomet neleiskite elektrinės rūkyklos naudoti vaikams. Jei netoli elektrinės rūkyklos yra vaikų ar naminių gyvūnų, būtina juos atidžiai prižiūrėti.
- Niekuomet nenaudokite šio įtaiso, jei jis sugedo ar buvo pažeistas.
- Neleiskite užsiimti jokia veikla netoli elektrinės rūkyklos, kai ji naudojama ar netrukus po to. Prieš padėdami saugoti ar valydami įsitikinkite, kad įtaisas atvėso.
- Naudodami elektrinę rūkyklą visuomet netoliese laikykite gesintuvą.
- Naudodami ilginimo laidą būkite atsargūs, nes padidėja pavojus įsipainioti ar užkliūti. Dėl sugedusio ar silpno ilginimo laido gali sumažėti šildymo efektyvumas arba galimas elektros smūgis.
- Neleiskite, kad elektros laidas pavojingai kabotų ar liestų karštus paviršius.
- Niekuomet nedėkite šio įtaiso ant dujinės ar elektrinės viryklės ar ant jos arba į jungtą orkaitę.
- Niekuomet nenaudokite jokių elektros prietaisų, jei jų laidas ar kištukas pažeistas.
- Niekuomet nenaudokite elektrinės rūkyklos kaip šildytuvo. (Žr. įspėjimą dėl anglies monoksido)
- Elektrinę rūkyklą galima naudoti tik ant lygaus, stabi-

laus paviršiaus. Tai neleis jai apvirsti ir sužaloti žmonių ar sugadinti turto.

- Naudojant ir kurį laiką po to elektrinė rūkykla būna įkaitusi. Visuomet būkite atsargūs būdami netoli karštų paviršių.
- Alkoholis, receptiniai ar nereceptiniai vaistai gali negiamai paveikti gebėjimą tinkamai surinkti ar naudoti elektrinę rūkyklą.
- Nesutrenkite elektrinės rūkyklos.
- Nejudinkite veikiančios elektrinės rūkyklos. Prieš padėdami saugoti ar perkeldami visuomet leiskite elektrinei rūkyklai visiškai atvėsti.
- Atsargiai išimkite iš elektrinės rūkyklos maistą. Visi paviršiai yra įkaitę ir gali sukelti nudegimus. Visuomet naudokite apsaugines pirštines ir ilgus, tvirtus virtuvės įrankius.
- Niekuomet neuždenkite rūkymo grotelių metaline folija. Folija sulaikys karštį ir smarkiai sugadins elektrinę rūkyklą.
- Padėklas varvantiems skysčiams skirtas naudoti tik elektrinės rūkyklos apačioje. Niekuomet nedėkite padėklo ant rūkymo grotelių. Taip galite sugadinti elektrinę rūkyklą.
- Visuomet būkite atsargūs, dėdami medžio skiedras į veikiančią rūkyklą. Naudojant rūkyklą skiedrų dėžė visuomet įkaitusi.
- Norėdami atjungti elektrinę rūkyklą, ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo.
- Kai įtaiso nenaudojate ir prieš valydami ištraukite kištuką iš maitinimo lizdo. Prieš įdėdami ar išimdami groteles ar padėklą varvantiems skysčiams leiskite įtaisui visiškai atvėsti.
- Šaltus pelenus šalinkite suberdami juos ant aliuminio folijos.
- Nedėkite saugoti elektrinės rūkyklos su karštais pelenais viduje. Padėkite saugoti tik kai visi paviršiai yra atvėsę, nuvalyti, o pelenai pašalinti.
- Niekuomet nenaudokite elektrinės rūkyklos jokiais kitais tikslais, išskyrus numatytą paskirtį.
- Naudodami elektrinę rūkyklą visuomet laikykitės visų taikomų vietinių ir nacionalinių priešgaisrinės saugos reikalavimų.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo įgaliotas aptarnavimo darbuotojas arba kitas kvalifikuotas asmuo – taip išvengsite pavojaus.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys su fizine, jutimine ar protine negalia, taip pat patirties ar žinių stokojantys asmenys, jei jie yra prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir supranta susijusius pavojus.
- Įtaisą reikia jungti per liekamosios srovės jungtuvą, kurio elektros srovės stipris neviršija 30 mA.

NAUDOJIMAS

Rūkykla skirta naudoti tik lauke. Pastatykite rūkyklą ant žemės arba ant tvirto nedegaus paviršiaus. Būkite atsargūs! Rūkant išsiskirianti drėgmė kondensuodamasi

virsta vandeniu, kuris gali lašėti nuo rūkyklos kraštų, todėl gali kilti pavojus paslysti. Nuodugniai susipažinkite su naudojimo instrukcija. Rūkykla neskirta naudoti vaikams. Įsitikinkite, kad rūkyklą naudojančios žmonės turi pakankamai gebėjimų ir įgūdžių. Vietą rūkymui parinkite atsižvelgdami į priešgaisrinę saugą, kad kibirkštys, kurios gali lėkti nuo alksnio skiedrų ir drožlių, nepatektų ant degių objektų. Rūkykloje užsidegus alksnio skiedroms ir drožlėms, uždenkite rūkyklos dangtį ir atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo. Prieš valydami įrenginį ir šalindami pelenus leiskite sudegusioms alksnio skiedroms ir drožlėms visiškai užgesti ir atvėsti.

Rūkant išorinis rūkyklos pavojus labai įkaišta, todėl visada naudokite apsaugines pirštines. Karštą rūkyklą visada kelkite tik už rankenų.

Įsitikinkite, kad elektros laidai nesiliečia prie rūkyklos korpuso. Jei elektros laidas pažeistas, įrenginio naudoti negalima. Panaudojus rūkyklą, jos laidą visada reikia atjungti nuo elektros tinklo.

Prieš naudojant pirmą kartą reikia įsitikinti, kad dangtis gerai priglunda prie korpuso, nes transportuojant korpusas gali šiek tiek deformuotis. Korpusą galima atsargiai sulenkti, kad jis vėl įgautų apvalią formą ir kad apvalus nerūdijančiojo plieno dangtis tinkamai laikytųsi savo vietoje.

Prieš naudojant pirmą kartą rūkyklą pageidautina vieną kartą įkaitinti.

RŪKYMAS

Ant padėklo plonu sluoksniu priberkite rūkymui tinkamą alksnio skiedrų ar drožlių. Pastatykite padėklą ant atramų virš kaitintuvo (nestatykite padėklo tiesiai

ant kaitintuvo). Priklausomai nuo jūsų skonio galite papildomai pridėti alksnio skiedrų arba drožlių. Vietoje drožlių galima naudoti ir skersai supjaustytus alksnio gabalėlius arba didesnes drožles. Naudojant skirtingą medieną, žuviai suteikiamas skirtingas aromatas, būdingas kiekvienai medienai.

Sudėkite žuvį ant grotelių ir padėkite groteles ant padėklo, kad ant jo nutekėtų riebalai. Uždenkite dangtį ir įjunkite šakutę į įžemintą lizdą. Rekomenduojame naudoti lizdą su nuotėkio srovės rele. Rūkymo trukmė priklauso nuo žuvies kiekio ir dydžio. Nedidelė žuvis gatava, jei kaulai ir oda lengvai atsiskiria. Su alksnio drožlėmis ar skiedromis ant padėklo galima padėti 1–2 gabalėlius cukraus – tai suteiks žuviai gražią rudą spalvą.

Prieš išimdami žuvį iš rūkyklos atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo. Kai tik galėsite, po naudojimo kruopščiai išplaukite padėklą riebalams nutekėti ir groteles. Taip plieninės rūkyklos dalys ilgai atrodys kaip naujos. Norėdami išvalyti rūkyklos vidų, galite nuimti kaitintuvą, atsukę rūkyklos pagrindo apatinėje dalyje esančią veržlę.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Mustang-Produkts! Die Mustang-Produktfamilie für Grillgeräte wurde für die Zubereitung köstlicher Speisen entwickelt. Unser Sortiment umfasst eine große Auswahl an Grill- und Kochprodukten. Weitere Informationen zu unserer Produktpalette finden Sie unter www.mustang-grill.com oder bei Ihrem nächstgelegenen autorisierten Mustang-Händler!

Wir entwickeln die Mustang-Produktreihe und andere Produkte kontinuierlich weiter. Das Feedback der Nutzer spielt eine wichtige Rolle bei unserer Produktentwicklung zur Qualitätssicherung. Wir freuen uns jederzeit über Feedback zu unseren Produkten unter mustang@mustang-grill.com.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, damit Sie Ihren Grill optimal nutzen können. Durch sorgfältige, regelmäßige Reinigung und Wartung Ihres Grills verlängern Sie dessen Lebensdauer und Sicherheit. Die Mustang-Produktlinie bietet auch geeignete Reinigungsprodukte und Werkzeuge für die Pflege.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.mustang-grill.com.

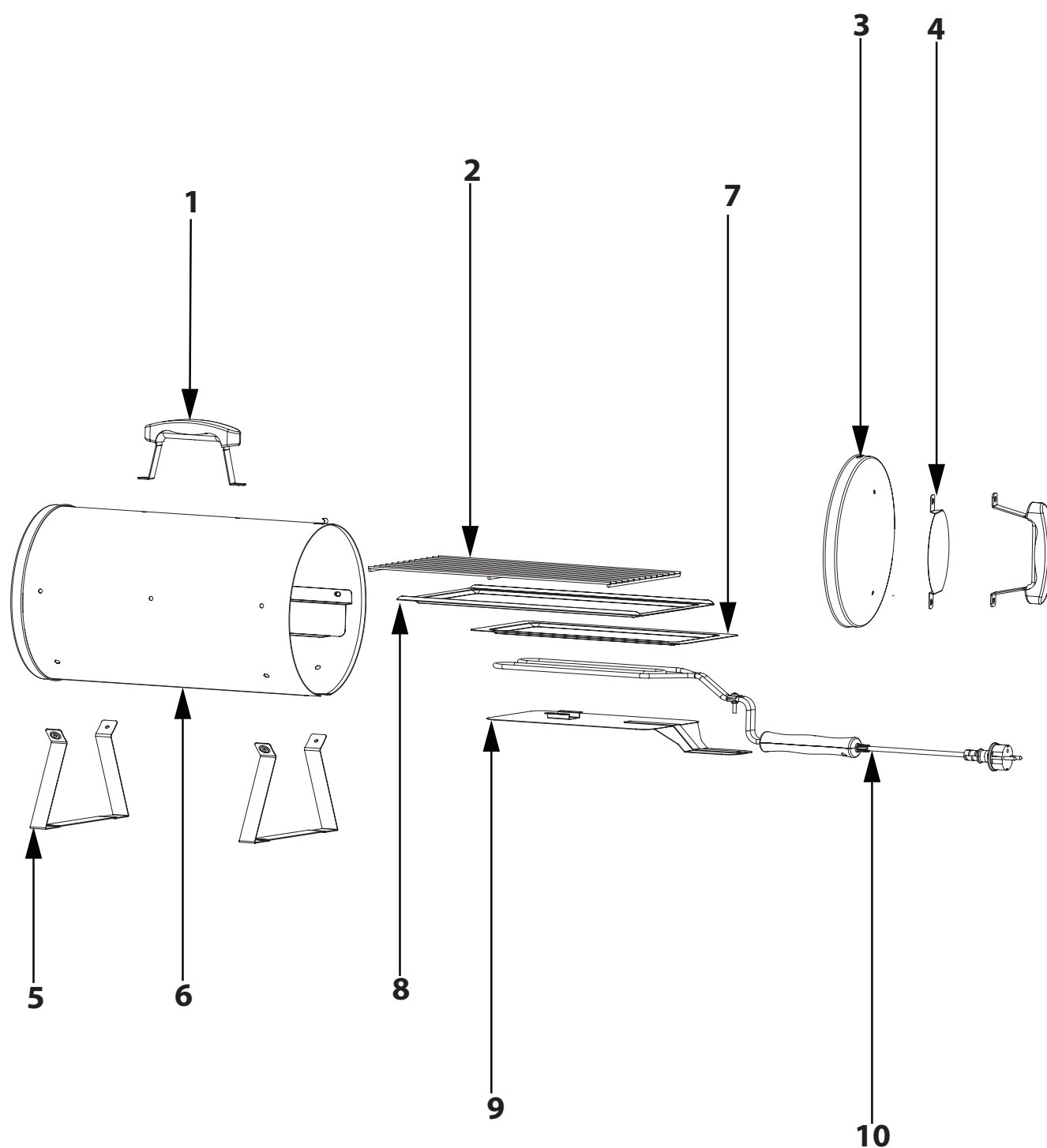
Sie können Fisch, Gemüse und Würstchen schnell und einfach räuchern. Mit Rost und Auffangschale.

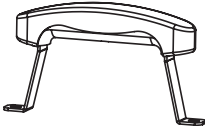
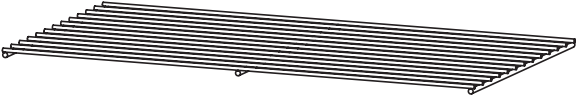
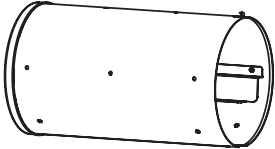
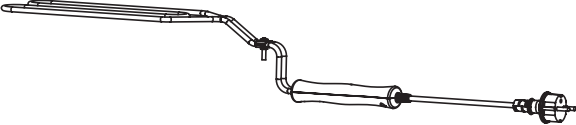
Leistung: 1100 W

Spannung: 230 V

Kabellänge: 180 cm.

Material: Edelstahl



Teil	Bild	Anzahl	Bezeichnung
1		2	Griff
2		1	Räucherrost
3		1	Deckel
4		1	Isolierplatte
5		2	Beine
6		1	Gehäuse
7		1	Holzspänewanne
8		1	Auffangwanne
9		1	Widerstandseinheit
10		1	Widerstandseinheit-Halterung
A		8	5x12-mm-Schraube
B		4	5-mm-Mutter

DE

Erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten)

Schraubendreher

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. WARNUNG: Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig, um Verletzungen zu vermeiden.

2. Entsorgen Sie alle Kunststoffverpackungsmaterialien sorgfältig und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

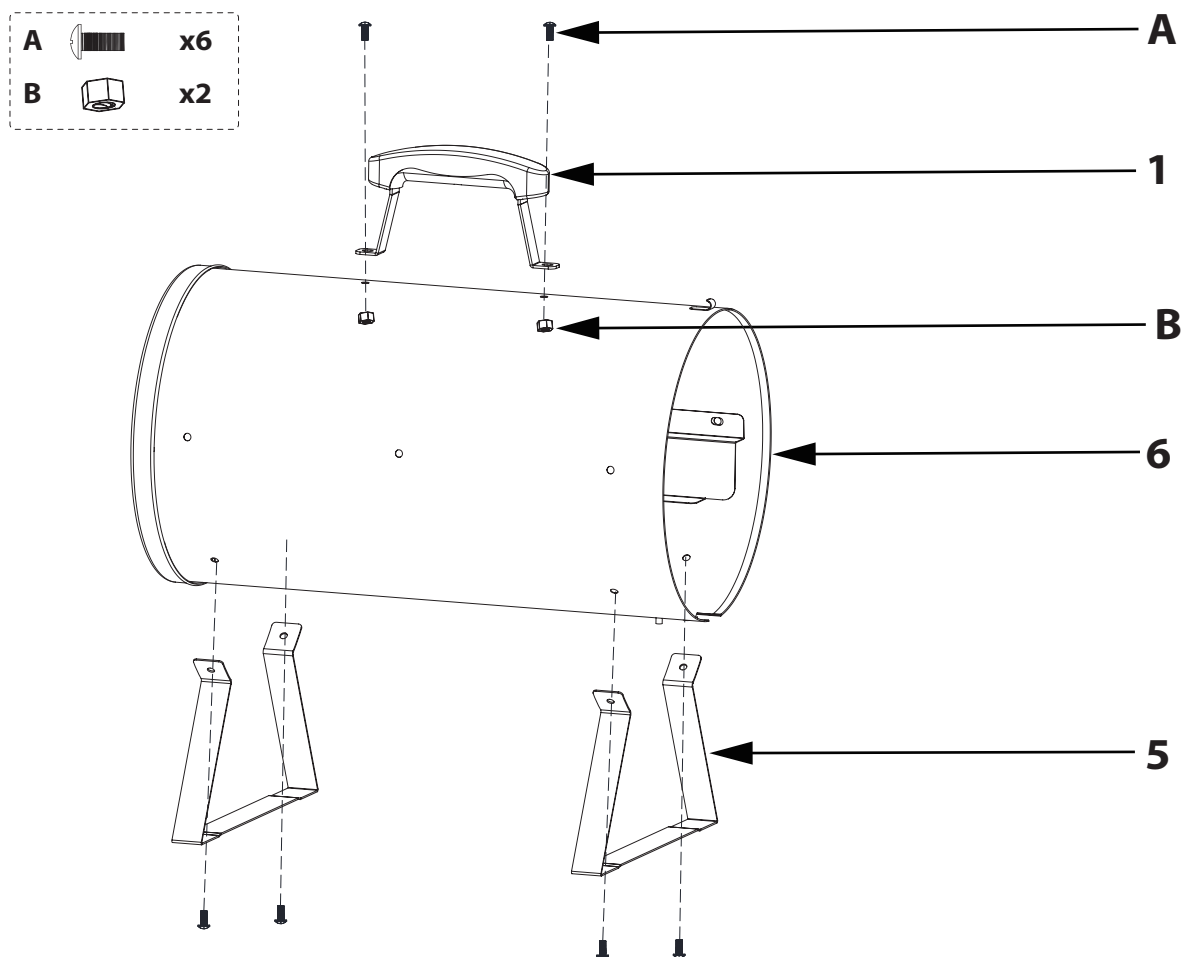
3. Überprüfen Sie alle Teile und vergewissern Sie sich, dass alle in der Teileliste aufgeführten Teile enthalten sind. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

4. Vergewissern Sie sich, dass Sie über ausreichend Platz und die richtigen Werkzeuge zum Zusammenbau des Produkts verfügen.

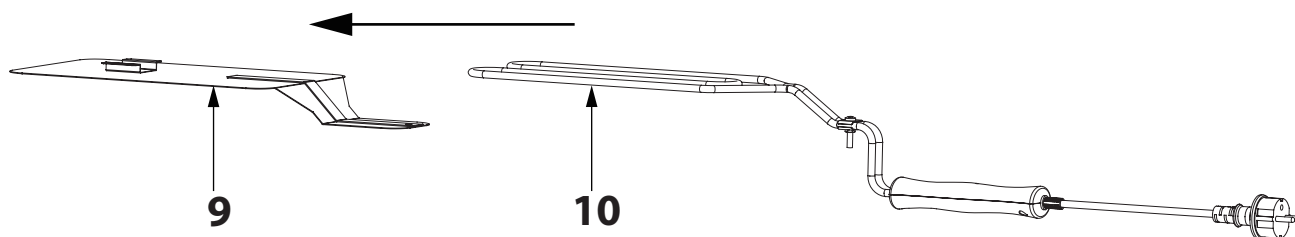
Warnung! Grillteile können scharfe Kanten aufweisen. Behandeln Sie alle Teile mit Vorsicht, um Verletzungen zu vermeiden.

VERSAMMLUNG

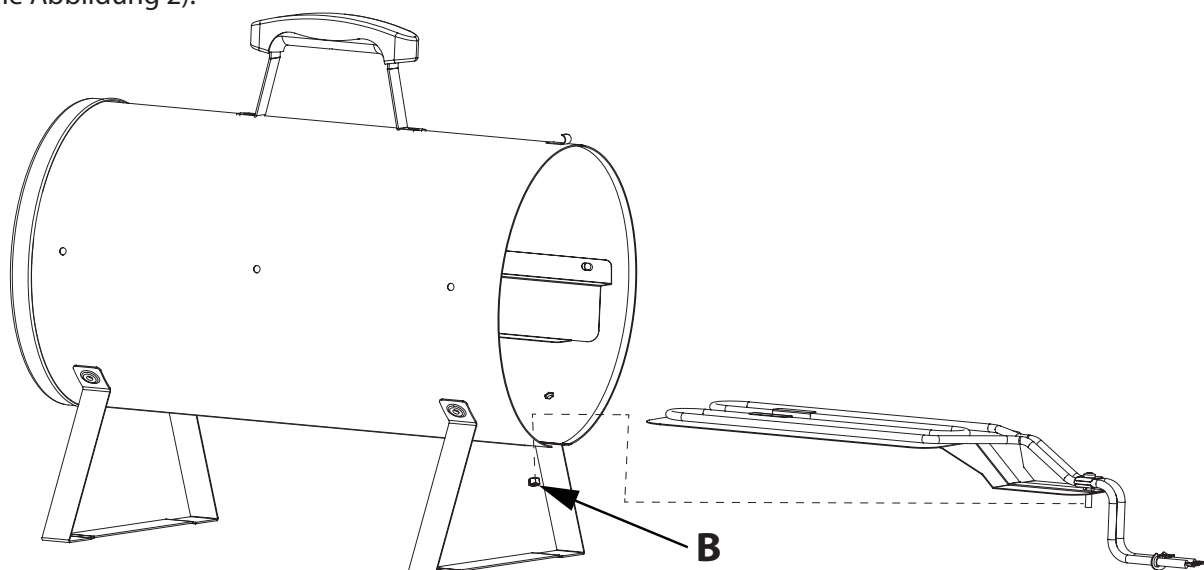
1. Befestigen Sie die beiden Beine (5) mit vier 5 x 12 mm Schrauben (A) an jedem Bein am Körper (6) (siehe Abbildung 1). Befestigen Sie den Griff (1) mit zwei 5 x 12 mm Schrauben (A) und zwei 5 mm Muttern (B) am Körper (6) (siehe Abbildung 1).



2. Schieben Sie die Widerstandseinheit (10) in die Halterung (9) und stecken Sie den Stift der Widerstandseinheit in die Öffnung der Halterung (siehe Abbildung 2).

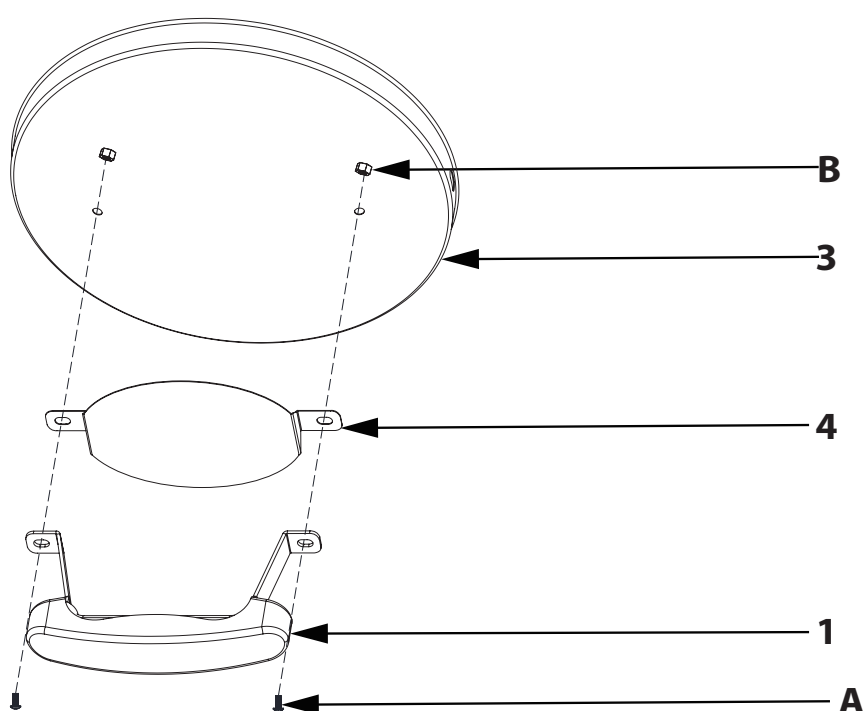
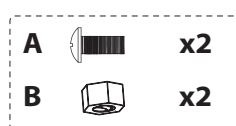


Setzen Sie dann die Widerstandseinheit und die Halterung in den Räucherofen (2) ein, stecken Sie den Stift der Widerstandseinheit in die Öffnung im Gehäuse des Räucherofens und sichern Sie ihn von außen mit einer Mutter (B) (siehe Abbildung 2).

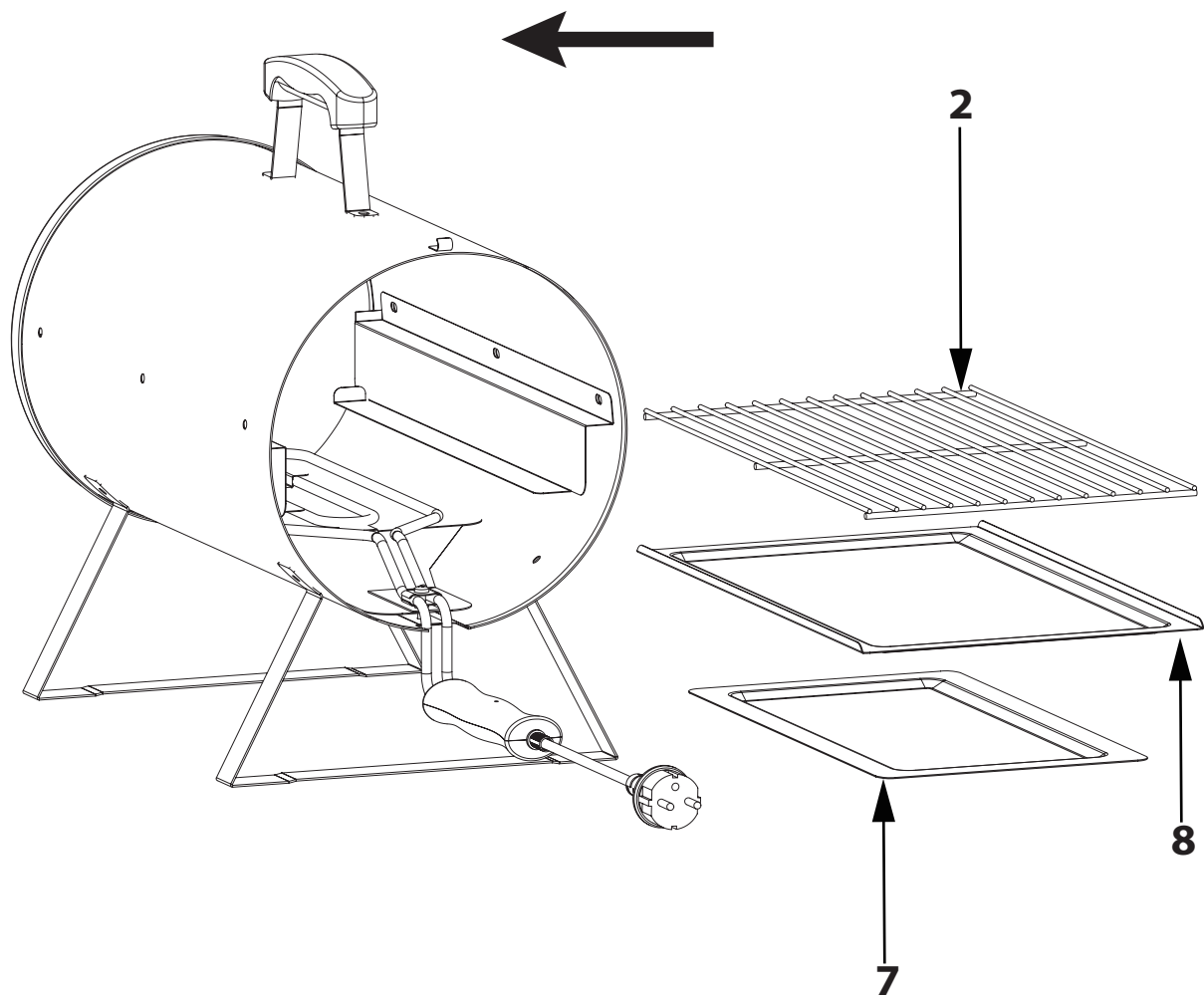


DE

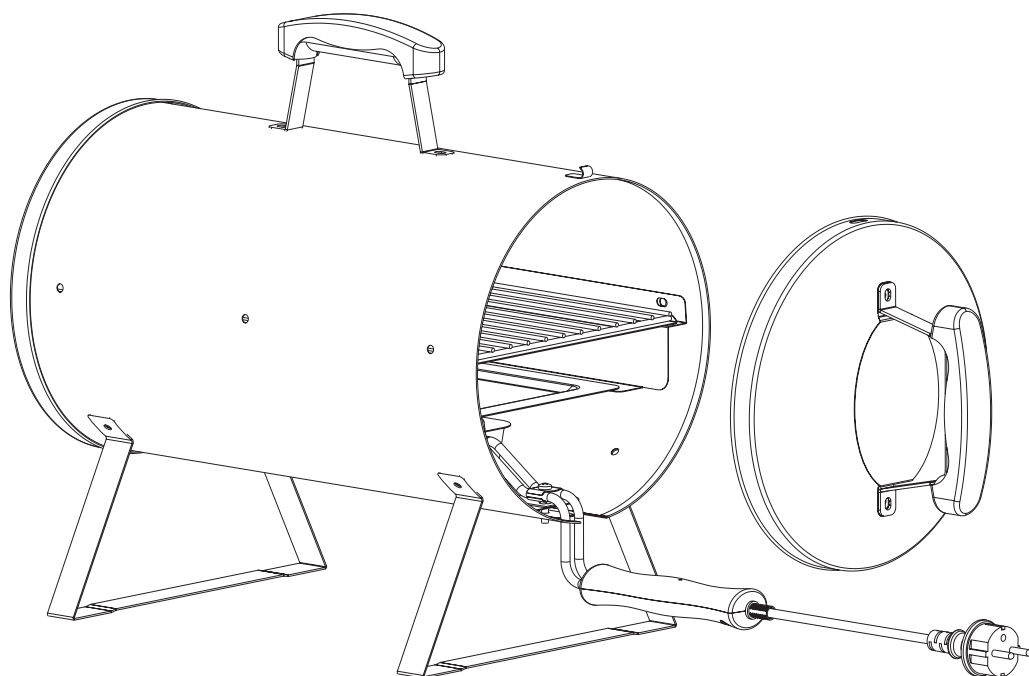
3. Befestigen Sie den Griff (1) und die Isolierplatte (4) mit zwei 5x12-mm-Schrauben (A) und zwei 5-mm-Muttern (B) am Deckel (3) (siehe Abbildung 3).



4. Setzen Sie dann die Holzspänewanne (7) und die Auffangschale (8) seitlich in den Räucherofen (6) ein. Legen Sie den Räucherrost (2) auf die Auffangschale (8) und schieben Sie beides in den Räucherofen (6) (siehe Abbildung 4).



5. Befestigen Sie den Deckel des Räucherofens (3) am Gehäuse des Räucherofens (6) (siehe Abbildung 5).
 A. Setzen Sie zunächst die Öffnung an der Oberkante des Deckels auf den Haken am Gehäuse des Räucherofens.
 B. Setzen Sie anschließend die Kante des Deckels in die Aussparung für den elektrischen Heizwiderstand am Gehäuse ein, wobei die Unterkante des Deckels an der Aussparung für den elektrischen Heizwiderstand anliegen muss.



**WARNUNG: GEFAHR DURCH KOHLENMONOXID.
BEIM VERBRENNEN VON HOLZ ENTSTEHT KOHLEN-
MONOXID. DIES KANN ZUM
TOD FÜHREN.**

Warnhinweise und Sicherheitshinweise:

Lesen Sie die Warnhinweise und Anweisungen in dieser Anleitung vor und während der Verwendung des Räucherofens sorgfältig durch und befolgen Sie sie.

**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE UND
WARNHINWEISE**

Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen sorgfältig durch:

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen, die für die sichere und ordnungsgemäße Verwendung dieses Geräts erforderlich sind.

- Lesen und befolgen Sie die Warnhinweise und Anweisungen vor und während der Verwendung des Räucherofens sorgfältig.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verbrennen Sie niemals Holzspäne in Ihrem Haus, Fahrzeug, Zelt, Ihrer Garage oder anderen geschlossenen Räumen.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt. Betreiben Sie es niemals in Innenräumen.
- Das Gerät muss auf dem Boden stehen. Stellen Sie das Gerät niemals auf Tische oder Theken.
- Schließen Sie den elektrischen Räucherofen erst an, wenn er vollständig zusammengebaut und betriebsbereit ist.
- Verwenden Sie nur eine geerdete Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät niemals während eines Gewitters.
- Setzen Sie den elektrischen Räucherofen niemals Regen oder Wasser aus.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Bedienfeld niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies könnte zu einem Stromschlag führen.
- Halten Sie Kinder und Haustiere stets vom elektrischen Räucherofen fern. Lassen Sie Kinder niemals den elektrischen Räucherofen bedienen. Wenn sich Kinder und Haustiere in der Nähe eines elektrischen Räucherofens aufhalten, ist eine strenge Beaufsichtigung unbedingt erforderlich.
- Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn es eine Fehlfunktion aufweist oder beschädigt ist.
- Lassen Sie während oder nach dem Gebrauch niemals andere Aktivitäten in der Nähe des elektrischen Rauchofens zu. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es verstauen oder reinigen.
- Halten Sie beim Betrieb des elektrischen Rauchofens immer einen Feuerlöscher griffbereit.
- Seien Sie vorsichtig bei der Verwendung eines Verlängerungskabels, da dies die Gefahr von Verwicklungen und Stolpern erhöht. Ein defektes oder schwaches Verlängerungskabel kann zu einem Verlust der Heizleistung oder zu einem Stromschlag führen.

Leistung oder zu einem Stromschlag führen.

- Lassen Sie das Stromkabel nicht unachtsam herunterhängen oder heiße Oberflächen berühren.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf oder in die Nähe eines Gas- oder Elektroherds oder in einen beheizten Ofen.
- Betreiben Sie niemals ein Elektrogerät mit einem beschädigten Stecker oder Kabel.
- Verwenden Sie diesen elektrischen Smoker niemals als Heizgerät (siehe Warnung zu Kohlenmonoxid).
- Der elektrische Smoker sollte nur auf einer ebenen, stabilen Oberfläche verwendet werden. Dadurch wird ein Umkippen verhindert, das zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann.
- Der elektrische Räucherofen ist während des Gebrauchs und für eine gewisse Zeit danach heiß. Seien Sie in der Nähe heißer Oberflächen immer vorsichtig.
- Der Konsum von Alkohol, verschreibungspflichtigen oder nicht verschreibungspflichtigen Medikamenten kann die Fähigkeit beeinträchtigen, den elektrischen Räucherofen ordnungsgemäß zusammenzubauen oder zu bedienen.
- Stoßen Sie nicht gegen den elektrischen Räucherofen und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist. Lassen Sie den elektrischen Smoker immer vollständig abkühlen, bevor Sie ihn lagern oder bewegen.
- Nehmen Sie Lebensmittel vorsichtig aus dem elektrischen Smoker. Alle Oberflächen sind heiß und können Verbrennungen verursachen. Verwenden Sie immer Schutzhandschuhe und lange, stabile Kochutensilien.
- Decken Sie die Grillroste niemals mit Metallfolie ab. Die Folie speichert die Wärme und kann den elektrischen Smoker schwer beschädigen.
- Die Auffangschale ist nur für den Boden des elektrischen Smokers vorgesehen. Stellen Sie die Auffangschale niemals auf die Grillroste. Dies könnte zu Schäden am Elektro-Räucherofen führen.
- Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie Holzspäne hinzufügen, während der Räucherofen in Betrieb ist. Die Spänekiste ist immer heiß, wenn der Elektro-Räucherofen in Betrieb ist.
- Um den Elektro-Räucherofen vom Stromnetz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist und vor der Reinigung. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie Roste oder Auffangschalen hinzufügen oder entfernen.
- Entsorgen Sie kalte Asche, indem Sie sie in Aluminiumfolie einwickeln.
- Lagern Sie den elektrischen Smoker nicht mit heißer Asche im Gerät. Lagern Sie ihn erst, wenn alle Oberflächen abgekühlt und gereinigt sind und die Asche entfernt wurde.
- Verwenden Sie den elektrischen Smoker niemals für andere Zwecke als den vorgesehenen.
- Verwenden Sie den elektrischen Smoker immer in

DE

Übereinstimmung mit allen geltenden lokalen und nationalen Brandschutzvorschriften.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Wartungsbeauftragten oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Produkts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Das Gerät muss über einen Fehlerstromschutzschalter angeschlossen werden, dessen Stromwert 30 mA nicht überschreitet.

VERWENDUNG

Der Smoker ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt. Stellen Sie den Smoker auf den Boden oder auf eine stabile, nicht brennbare Oberfläche. Die beim Räuchern entstehende Feuchtigkeit kondensiert und kann am Ende des Geräts heruntertropfen. Beachten Sie, dass herabtropfende Flüssigkeit Flecken verursachen kann. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Der Smoker darf nicht von Kindern benutzt werden. Stellen Sie sicher, dass alle Personen, die den Smoker benutzen, mit der sicheren Verwendung des Geräts vertraut sind. Wählen Sie einen Ort, der vor Feuer geschützt ist, da die Räucherchips/Späne Funken erzeugen können. Sollten die Chips/Späne im Räucherofen Feuer fangen, schließen Sie den Deckel und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie die glimmenden Chips/Späne ausbrennen und abkühlen, bevor Sie den Räucherofen reinigen und die Asche entsorgen.

Die Außenfläche des Räucherofens wird während des Räuchervorgangs extrem heiß. Tragen Sie immer Schutzhandschuhe. Verwenden Sie zum Anheben des heißen Geräts nur den oberen Griff.

Achten Sie darauf, dass die Netzkabel nicht mit dem heißen Räucherofen in Berührung kommen. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, dürfen Sie das Gerät nicht verwenden. Nach dem Gebrauch muss der Räucherofen immer ausgeschaltet werden, indem Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Vor dem ersten Gebrauch sollten Sie sicherstellen, dass Sie den Deckel auf dem Gehäuse aufsetzen können, da das Gehäuse während des Transports möglicherweise seine runde Form verloren hat. Sie können das Gehäuse vorsichtig wieder in Form biegen, damit der runde Edelstahldeckel fest aufgesetzt werden kann.

Es empfiehlt sich, den Räucherofen vor dem ersten vollständigen Gebrauch einmal aufzuheizen.

RÄUCHERN

Streuen Sie eine dünne Schicht Räucherchips/Räucher-späne auf die Holzspäne-Schale. Schieben Sie die Schale auf die Halterung über dem Heizelement (legen Sie die Schale nicht direkt auf das Heizelement). Sie können die Chips/Späne nach Belieben hinzufügen. Sie können auch quer gesägte Stücke von Erlenholz oder gröbere Holzspäne verwenden. Das in Finnland am häufigsten zum Räuchern verwendete Holz ist Erlenholz. Wenn Sie mit verschiedenen Holzarten experimentieren, verleihen diese Ihren Speisen jeweils ein etwas anderes Aroma.

Legen Sie den Fisch auf den Rost und schieben Sie ihn auf die Auffangschale. Schließen Sie den Deckel und stecken Sie den Stecker in eine geerdete Steckdose. Wir empfehlen die Verwendung einer Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter. Die Räucherzeit hängt von der Anzahl und Größe der Fische ab. Kleine Fische benötigen etwa 20 bis 30 Minuten zum Räuchern, große Fische etwa 50 bis 70 Minuten. Die Garzeit kann je nach Fischart variieren. Die Fische sind fertig, wenn sich Gräten und Haut leicht vom Fleisch lösen lassen. Sie können den Räucherchips/Spänen auch 1 bis 2 Würfelzucker hinzufügen. Dadurch erhält der Fisch eine schöne braune Farbe.

Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Fisch aus dem Räucherofen nehmen. Reinigen Sie die Auffangschale und den Rost sofort nach dem Gebrauch. Auf diese Weise bleiben die Stahlteile lange Zeit wie neu. Sie können den Heizwiderstand zur Reinigung entfernen, indem Sie die Befestigungsschraube an der Unterkante der Öffnung lösen.

Gratulujemy wyboru produktu Mustang! Rodzina produktów do grillowania Mustang została zaprojektowana z myślą o przygotowywaniu smacznych potraw. Nasza oferta obejmuje szeroką gamę produktów do grillowania i gotowania. Odwiedź stronę www.mustang-grill.com lub najbliższy autoryzowany sklep Mustang, aby dowiedzieć się więcej o naszej ofercie produktów!

Nieustannie rozwijamy linię Mustang i inne produkty, które ma ona do zaoferowania. Opinie użytkowników odgrywają ważną rolę w rozwoju naszych produktów i zapewnieniu ich jakości. Zawsze chętnie przyjmujemy wszelkie opinie na temat naszych produktów pod adresem mustang@mustang-grill.com.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, aby w pełni wykorzystać możliwości grilla. Staranna i regularna konserwacja oraz czyszczenie grilla pozwolą przedłużyć jego żywotność i zapewnić bezpieczeństwo użytkowania. Linia produktów Mustang oferuje również odpowiednie środki czyszczące i narzędzia do pielęgnacji.

Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.mustang-grill.com.

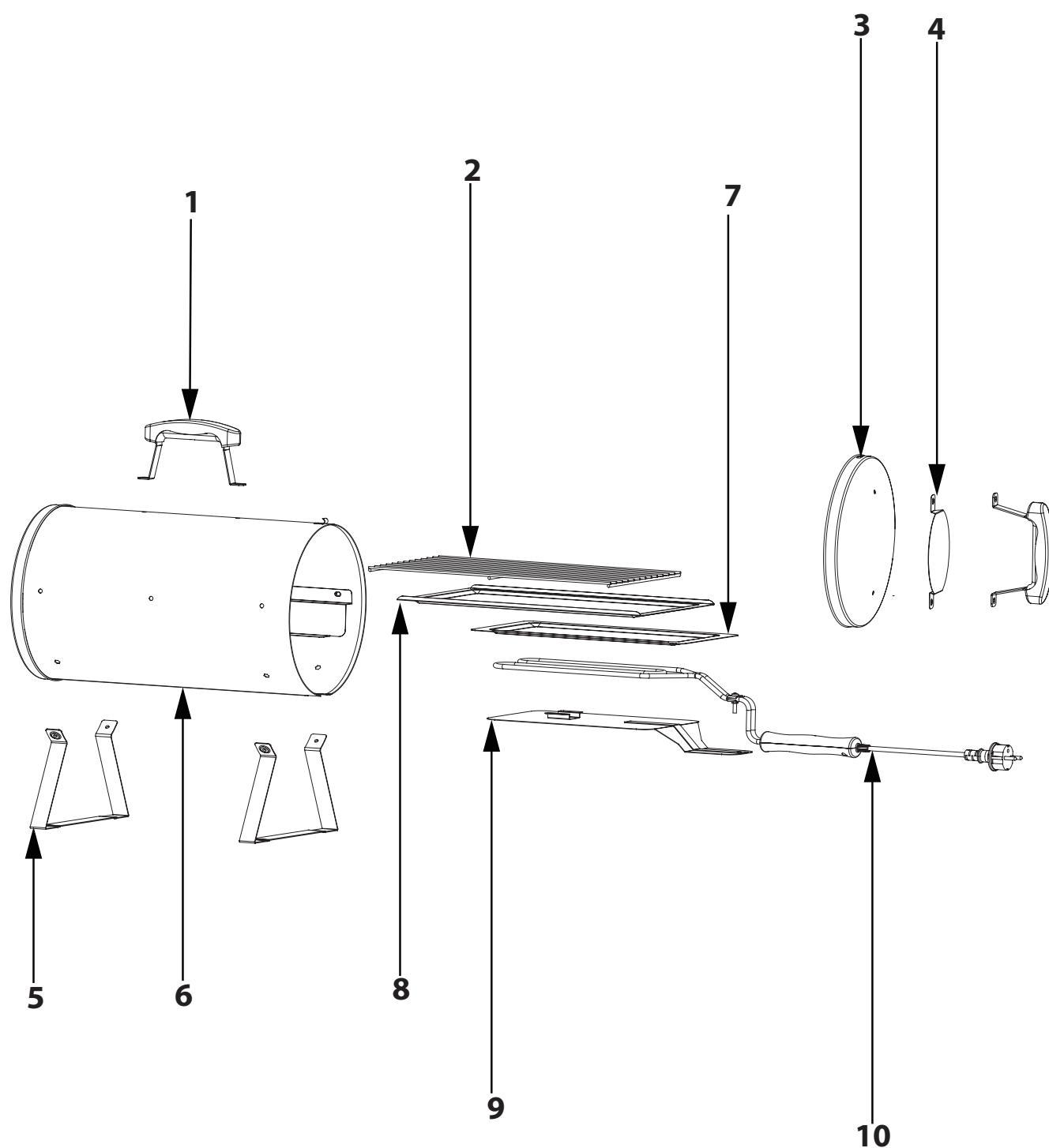
Można szybko i łatwo wędzić ryby, warzywa i kiełbaski. W zestawie ruszt i tacka ociekowa.

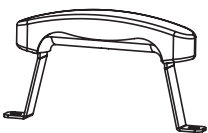
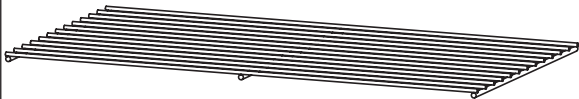
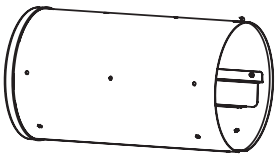
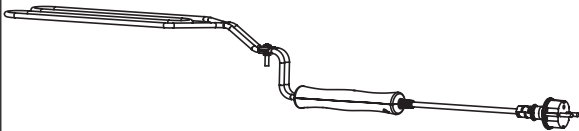
Moc: 1100 W

Napięcie: 230 V

Długość kabla: 180 cm.

Materiał: stal nierdzewna



Część	Zdjęcie	Ilość	Nazwa
1		2	Uchwyt
2		1	Kratka do wędzenia
3		1	Pokrywa
4		1	Płyta izolacyjna
5		2	Nogi
6		1	Korpus
7		1	Taca na wióry drzewne
8		1	Taca ociekowa
9		1	Zespół rezystora
10		1	Podstawa zespołu rezystora
A		8	Śruba 5x12 mm
B		4	Nakrętka 5 mm

Wymagane narzędzia (nie dołączone do produktu)

Śrubokręt

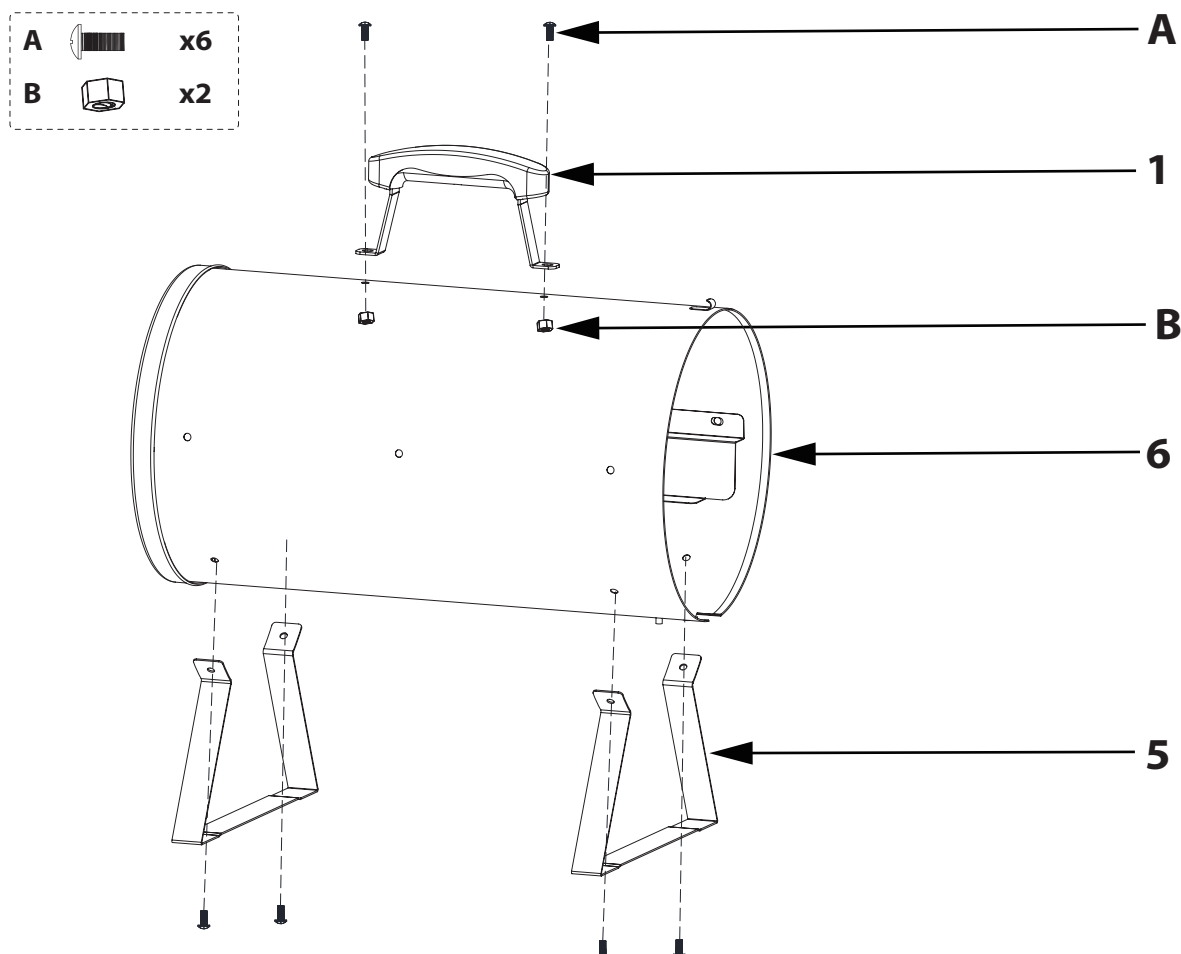
PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń, należy uważnie przeczytać i przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Wszystkie plastikowe opakowania należy utylizować w odpowiedni sposób i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
3. Sprawdź wszystkie części i upewnij się, że wszystkie części wymienione na liście części są dołączone. Jeśli brakuje jakichś części, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.
4. Upewnij się, że masz wystarczająco dużo miejsca i odpowiednie narzędzia do montażu produktu.

Ostrzeżenie! Części grilla mogą mieć ostre krawędzie. Obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.

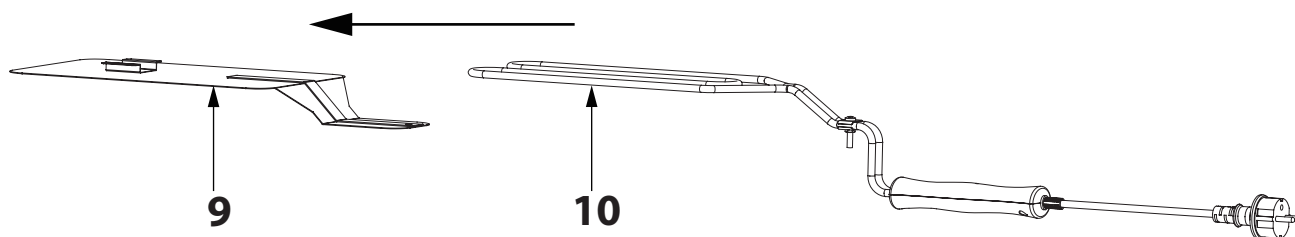
MONTAŻ

1. Przymocować dwie nogi (5) do korpusu (6) za pomocą czterech śrub 5 x 12 mm (A) na każdej nodze (patrz rysunek 1). Przymocować uchwyt (1) do korpusu (6) za pomocą dwóch śrub 5 x 12 mm (A) i dwóch nakrętek 5 mm (B) (patrz rysunek 1).

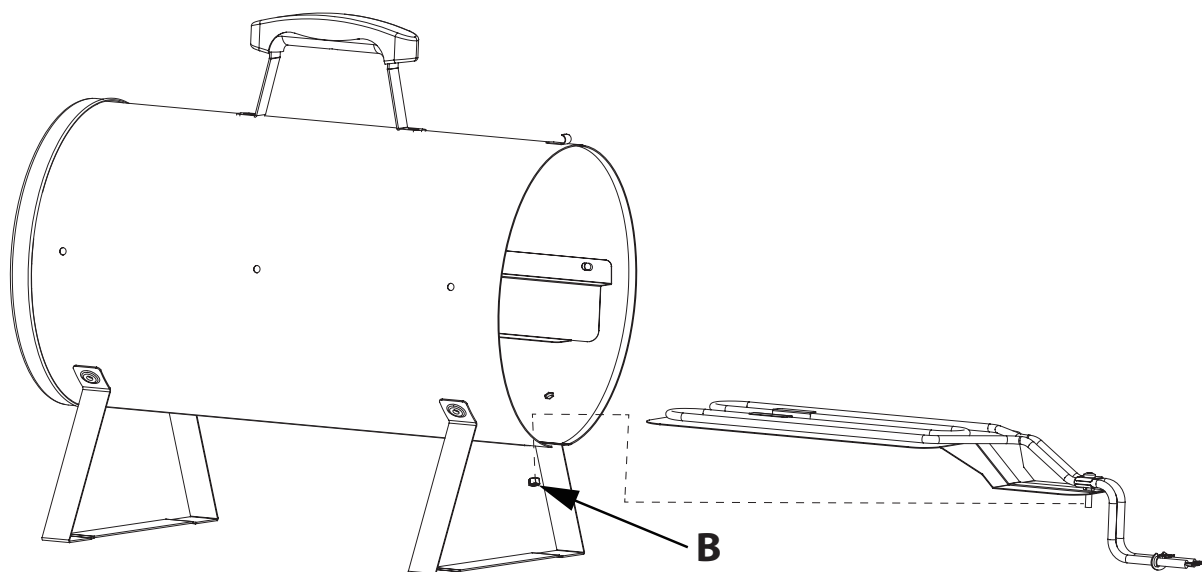


PL

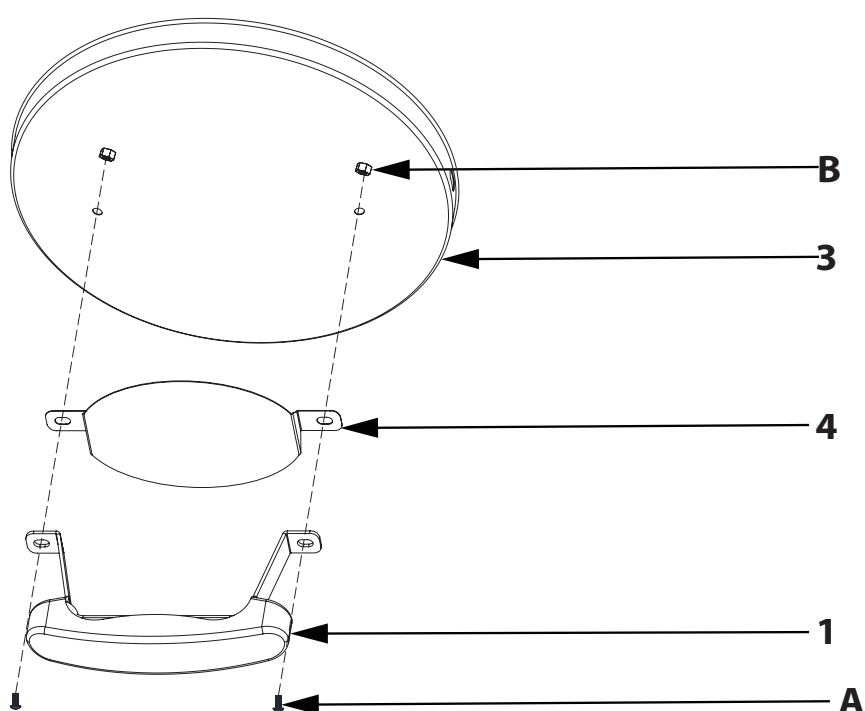
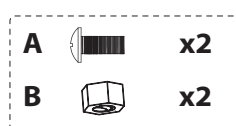
2. Wsuń zespół rezystora (10) do uchwyty zespołu rezystora (9) i włóż kołek zespołu rezystora do otworu w uchwycie zespołu rezystora (patrz rysunek 2).



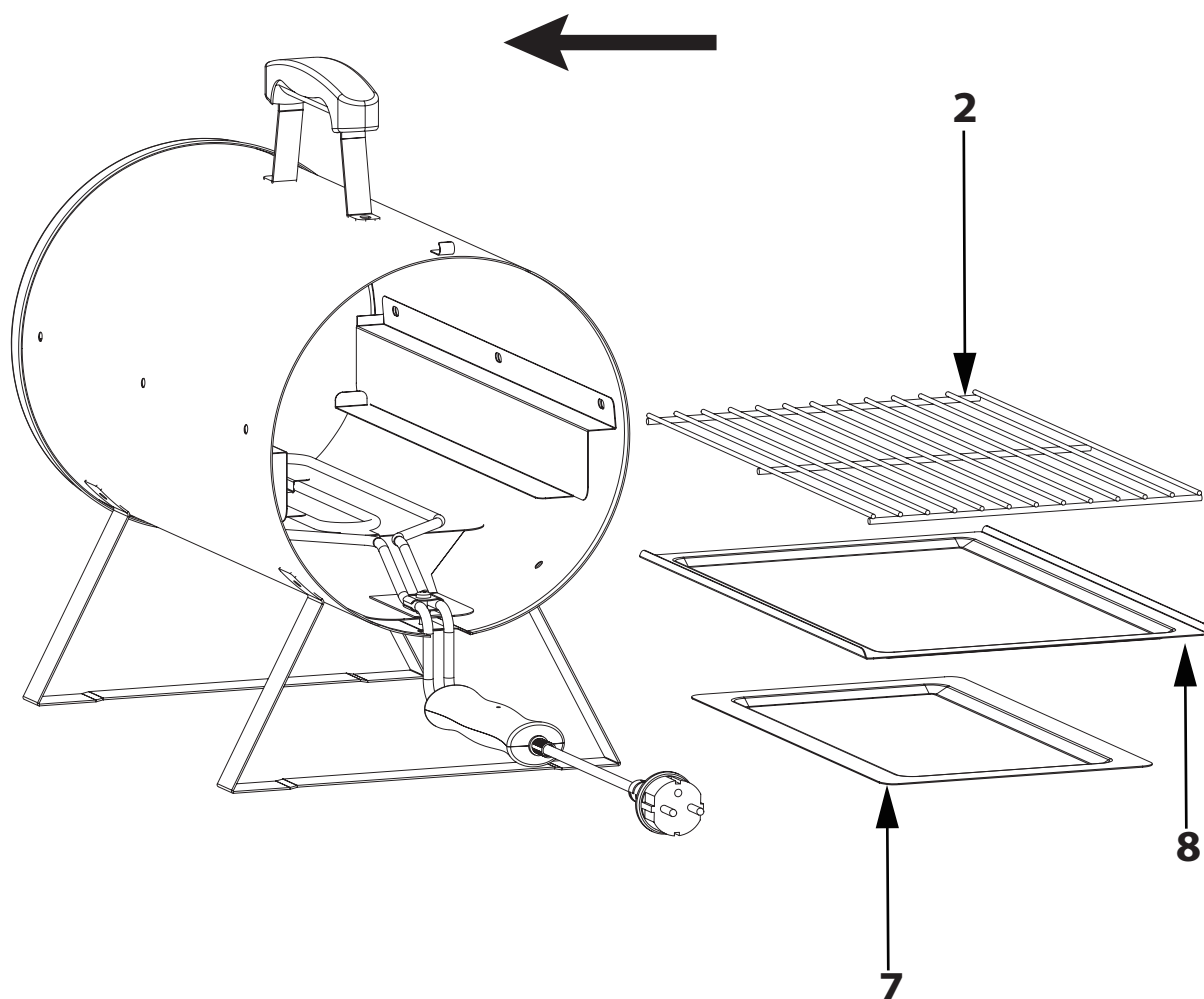
Następnie włóż moduł rezystora i podstawkę do wędzarni (2), a następnie włóż kołek modułu rezystora do otworu w korpusie wędzarni i zablokuj go nakrętką (B) od zewnątrz (patrz rysunek 2).



3. Przymocować uchwyt (1) i płytkę izolacyjną (4) do pokrywy (3) za pomocą dwóch śrub 5x12 mm (A) i dwóch nakrętek 5 mm (B) (patrz rysunek 3).



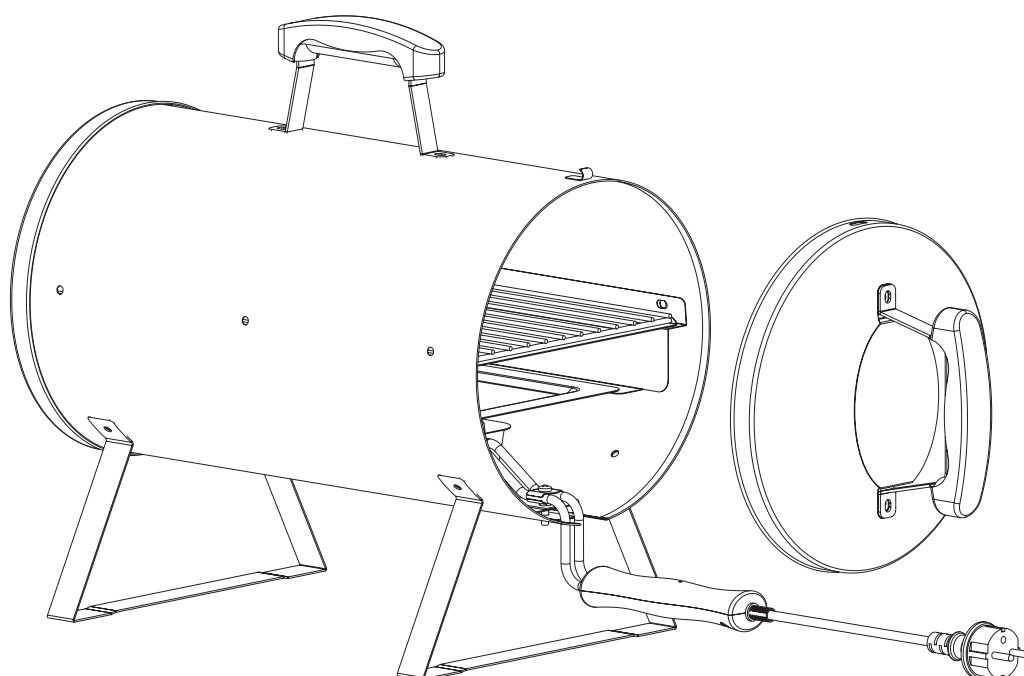
4. Następnie włóż tacę na wióry drzewne (7) i miskę ociekową (8) do wędzarni (6). Umieść ruszt do wędzenia (2) na misce ociekowej (8) i wsuń je do wędzarni (6) (patrz rysunek 4).



5. Zamocować pokrywę wędzarni (3) do korpusu wędzarni (6) (patrz rysunek 5)

A. Najpierw należy umieścić otwór znajdujący się na górnej krawędzi pokrywy na haczyku umieszczonym na korpusie wędzarni.

B. Następnie należy umieścić krawędź pokrywy w wycięciu przeznaczonym dla grzałki elektrycznej, znajdującym się na dolnej krawędzi pokrywy, tak aby pokrywa przylegała do korpusu grzałki elektrycznej.



PL

**OSTRZEŻENIE: NIEBEZPIECZEŃSTWO WYSTĄPIENIA
TLENKU WĘGLA. SPALANIE DREWNA POWODUJE
EMISJĘ TLENKU WĘGLA. MOŻE TO SPOWODOWAĆ
ŚMIERĆ.**

Ostrzeżenia i kwestie bezpieczeństwa:

Przed użyciem wędzarni i podczas jej użytkowania należy uważnie przeczytać i przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji.

**WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I
OSTRZEŻENIA**

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją:

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje niezbędne do bezpiecznego i prawidłowego użytkowania urządzenia.

- Przed użyciem wędzarni i podczas jej użytkowania należy uważnie przeczytać i przestrzegać ostrzeżeń i instrukcji.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.
- Nigdy nie pal wiórów drzewnych w domu, samochodzie, namiocie, garażu ani żadnym innym zamkniętym pomieszczeniu.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz. Nigdy nie używaj go w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie musi stać na ziemi. Nigdy nie umieszczaj go na stołach ani blatach.
- Nie podłączaj elektrycznej wędzarni do prądu, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowana i nie będzie gotowa do użycia.
- Używaj wyłącznie uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Nigdy nie używaj urządzenia podczas burzy.
- Nigdy nie wystawiaj elektrycznej wędzarni na działanie deszczu lub wody.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani panelu sterowania w wodzie lub innym płynie. Może to spowodować porażenie prądem.
- Zawsze trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od elektrycznej wędzarni. Nigdy nie pozwalaj dzieciom na obsługiwanie elektrycznej wędzarni. Gdy dzieci i zwierzęta przebywają w pobliżu elektrycznej wędzarni, konieczne jest ściśle nadzorowanie ich.
- Nigdy nie używaj tego urządzenia po wystąpieniu awarii lub uszkodzeniu.
- Nigdy nie pozwalaj na wykonywanie żadnych innych czynności w pobliżu elektrycznej wędzarni podczas jej użytkowania lub po jej użyciu. Przed przechowywaniem lub czyszczeniem upewnij się, że urządzenie ostygło.
- Podczas obsługi elektrycznej wędzarni zawsze miej pod ręką gaśnicę.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z przedłużacza, ponieważ zwiększa to ryzyko zapłata się i potknięcia. Uszkodzony lub słaby przedłużacz

może spowodować utratę wydajności grzewczej lub porażenie prądem.

- Nie należy pozwalać, aby przewód elektryczny zwisał lub dotykał gorących powierzchni.
- Nigdy nie należy umieszczać tego urządzenia na lub w pobliżu palnika gazowego lub elektrycznego ani w rozgrzanym piekarniku.
- Nigdy nie należy używać urządzeń elektrycznych z uszkodzoną wtyczką lub przewodem.
- Nigdy nie należy używać tej elektrycznej wędzarni jako grzejnika (patrz ostrzeżenie dotyczące tlenku węgla).
- Elektryczną wędzarnię należy używać wyłącznie na równej, stabilnej powierzchni. Zapobiegnie to przewróceniu się urządzenia, co może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Wędzarnia elektryczna jest gorąca podczas użytkowania i przez pewien czas po jego zakończeniu. Należy zawsze zachować ostrożność w pobliżu gorących powierzchni.
- Spożywanie alkoholu, leków na receptę lub bez recepty może wpływać na zdolność prawidłowego montażu lub obsługi wędzarni elektrycznej.
- Nie należy uderzać ani narażać wędzarni elektrycznej na uderzenia.
- Nie należy przenosić urządzenia podczas użytkowania. Przed przechowywaniem lub przenoszeniem należy zawsze poczekać, aż wędzarnia elektryczna całkowicie ostygnie.
- Ostrożnie wyjmij potrawy z wędzarni elektrycznej. Wszystkie powierzchnie są gorące i mogą spowodować oparzenia. Zawsze używaj rękawic ochronnych oraz długich, solidnych przyborów kuchennych.
- Nigdy nie przykrywaj rusztów metalową folią. Folia zatrzymuje ciepło, powodując poważne uszkodzenia wędzarni elektrycznej.
- Tacka ociekowa jest przeznaczona wyłącznie do dolnej części wędzarni elektrycznej. Nigdy nie umieszczaj tacki ociekowej na rusztach. Może to spowodować uszkodzenie wędzarni elektrycznej.
- Zawsze zachowaj ostrożność podczas dodawania wiórów drzewnych, gdy wędzarnia jest włączona. Pojemnik na wióry jest zawsze gorący, gdy wędzarnia elektryczna jest w użyciu.
- Aby odłączyć wędzarnię elektryczną, wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Odłącz wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane i przed czyszczeniem. Pozwól urządzeniu całkowicie ostygnąć przed dodaniem lub wyjęciem rusztów lub tac.
- Zimny popiół należy wyrzucić, umieszczając go w folii aluminiowej.
- Nie przechowuj elektrycznej wędzarni z gorącym popiołem wewnątrz urządzenia. Przechowuj ją tylko wtedy, gdy wszystkie powierzchnie są zimne, wyczyszczone, a popiół został usunięty.
- Nigdy nie używaj elektrycznej wędzarni do celów innych niż przewidziane.

- Zawsze używaj elektrycznej wędzarni zgodnie z obowiązującymi lokalnymi i krajowymi przepisami przeciwpożarowymi.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, serwisanta lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Urządzenie musi być podłączone przez wyłącznik różnicowoprądowy, którego wartość prądu elektrycznego nie przekracza 30 mA.

UŻYCIE

Wędzarnia jest przeznaczona wyłącznie do użytku na zewnątrz. Ustaw wędzarnię na ziemi lub na stabilnej, niepalnej powierzchni. Wilgoć powstająca podczas wędzenia ulega kondensacji i może kapać z końca urządzenia. Należy pamiętać, że ewentualne kapanie płynu może powodować plamy. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Wędzarnia nie jest przeznaczona do użytku przez dzieci. Należy upewnić się, że osoba korzystająca z wędzarni została odpowiednio zapoznana z zasadami bezpiecznego użytkowania urządzenia. Wybierz miejsce bezpieczne pod względem pożarowym, ponieważ wióry/wiórki wędzarnicze mogą generować iskry. Jeśli wióry/wiórki zapalą się wewnątrz wędzarni, zamknij pokrywę i odłącz przewód zasilający od sieci elektrycznej. Przed czyszczeniem wędzarni i wyrzuceniem popiołu poczekaj, aż tłące się wióry/wiórki zgasną i ostygną.

Podczas wędzenia zewnętrzna powierzchnia wędzarni staje się bardzo gorąca. Zawsze używaj rękawic ochronnych. Do podnoszenia gorącego urządzenia używaj wyłącznie górnego uchwytu.

Uważaj, aby przewody zasilające nie miały kontaktu z gorącą obudową wędzarni. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, nie można używać urządzenia. Po użyciu wędzarnię należy zawsze wyłączyć, odłączając przewód zasilający od gniazdka.

Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że pokrywa można zamocować na obudowie, ponieważ podczas transportu obudowa mogła stracić swój okrągły kształt. Obudowę można delikatnie wygiąć, aby przywrócić jej okrągły kształt, tak aby okrągła pokrywa ze stali nierdzewnej mogła być mocno zamocowana.

Przed pierwszym pełnym użyciem wędzarni warto ją raz podgrzać.

WĘDZENIE

Rozsyp cienką warstwę wiórów/wiórków do wędzenia na tacy na wióry. Wsuń tacę na uchwyt urządzenia nad rezystorem (nie umieszczaj tacy bezpośrednio na rezystorze). Możesz dodać wióry/wiórki według własnego uznania. Można również użyć poprzecznie przyciętych kawałków olchy lub grubszych wiórów drewnnych. Najpopularniejszym drewnem do wędzenia w Finlandii jest olcha. Eksperymentując z różnymi rodzajami drewna, można uzyskać nieco inny aromat potraw.

Umieść rybę na ruszcie i wsuń go na miskę ociekową. Zamknij pokrywę i podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka. Zalecamy użycie gniazdka z wyłącznikiem różnicowoprądowym. Czas wędzenia zależy od liczby ryb i ich wielkości. Małe ryby wędzi się około 20–30 minut, a duże około 50–70 minut. Czas gotowania może się różnić w zależności od rodzaju ryby. Ryby są gotowe, gdy ości i skóra łatwo oddzielają się od mięsa. Do wiórów/wiórków do wędzenia można również dodać 1–2 kostki cukru. Dzięki temu ryby uzyskają piękny, brązowy kolor.

Przed wyjęciem ryb z wędzarni należy zawsze odłączyć przewód zasilający od sieci elektrycznej. Po użyciu należy jak najszybciej wyczyścić tacę ociekową i ruszt. Dzięki temu stalowe elementy będą jak nowe przez długi czas. W celu wyczyszczenia można wyjąć rezystor grzejny, odkręcając śrubę mocującą znajdującą się na dolnej krawędzi otworu.



mustanggrill